

Generale Maatschappij van België



1 9 9 5



De Generale Maatschappij van België verbeterde in 1995, voor het vierde opeenvolgende jaar, haar lopende resultaat, dit ondanks een economische conjunctuur die nog steeds te lijden had onder de lage consumptie en een ongunstige dollarkoers.

■ ■ ■

De ondernemingen uit de diensten- en energiesector (Fortis AG, Generale Bank en Tractebel) zagen hun resultaten fors stijgen. De industriële sector daarentegen had te kampen met moeilijkheden die leidden tot verregaande maatregelen ter indijking van de kosten. Zo zal Union Minière een ambitieus bedrijfsplan uitvoeren dat personeelsinkrimping koppelt aan belangrijke investeringen in de spitstechnologieën van haar sector.

Sagem, die voor het eerst in de rekeningen van de Generale werd opgenomen, leverde een positieve bijdrage tot het resultaat van de Groep.

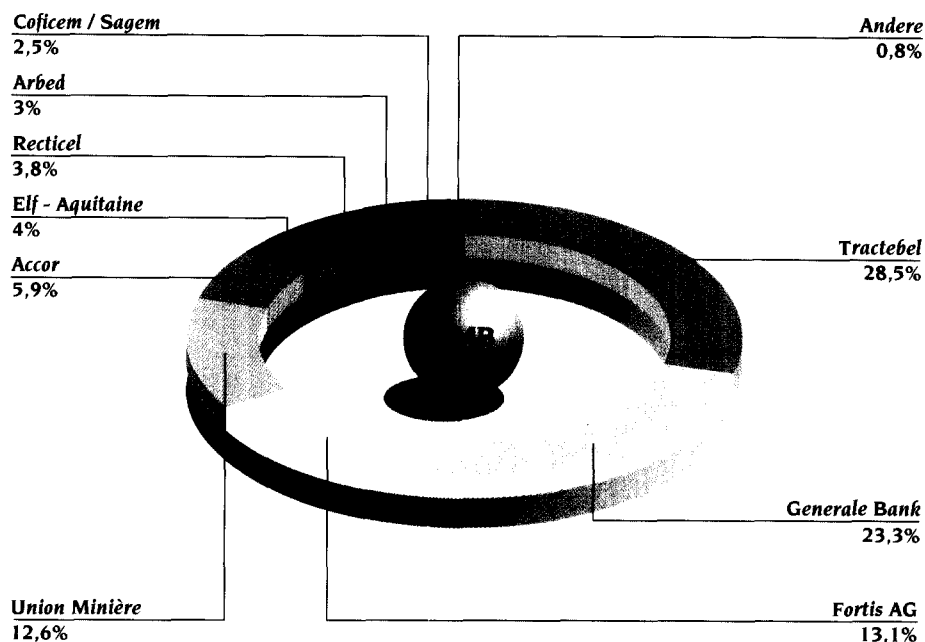
■ ■ ■

Kenmerkend voor 1995 was tevens de verdere internationale expansie van de ondernemingen van de Groep op de bijzonder veelbelovende buitenlandse markten van Oost- en West-Europa, van Noord-Amerika en van Azië.

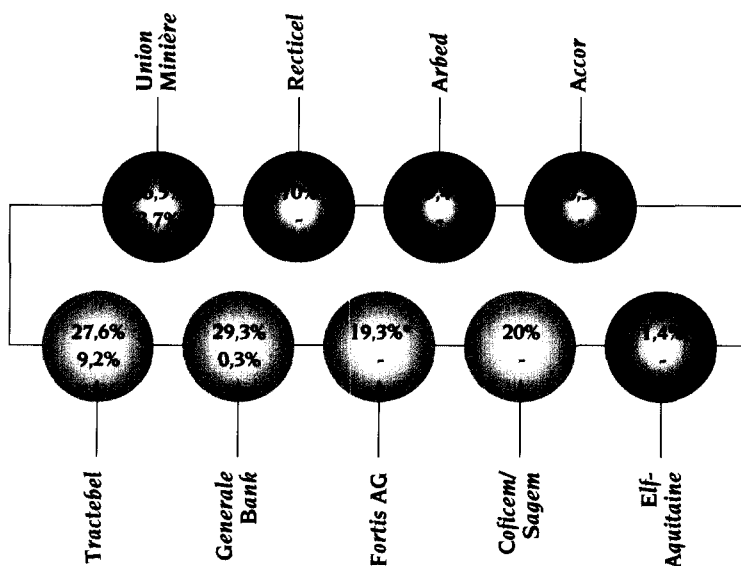
■ Inhoudstafel

Inleiding	blz 1
Vereenvoudigd structuurschema	blz 3
Geconsolideerde kerncijfers	blz 4
Brief aan de aandeelhouders	blz 6
Bestuursorganen	blz 10
Jaarverslag van de Groep	blz 12
Markante feiten van het jaar 1995	blz 13
Aandeelhouders op het terrein	blz 17
Het mecenaat en Human Resources	blz 18
De kerndeelnemingen van de Groep	blz 21
Geconsolideerde rekeningen	blz 41
Jaarverslag en niet-geconsolideerde rekeningen	blz 63
Nuttige adressen	blz 86

Verdeling van de geschatte waarde van de deelnemingen (31/12/95)



Vereenvoudigd structuurschema (31/12/95)



Opmerkingen:

- De cijfers duiden de percentages van de directe (bovenaan) en indirecte (onderaan) deelnemingen aan.
- Finoutremer en Compagnie de Suez maken eveneens deel uit van de investeringsportefeuille van de Generale Maatschappij van België.

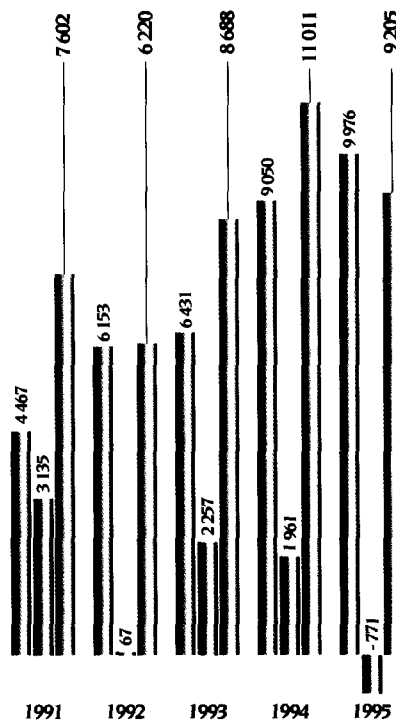
* 19,7% op 1/3/1996

- Integraal geconsolideerde ondernemingen
- Ondernemingen waarop de vermogensmutatiemethode wordt toegepast
- Niet-geconsolideerde ondernemingen
- Investeringsportefeuille

■ Geconsolideerde kerncijfers

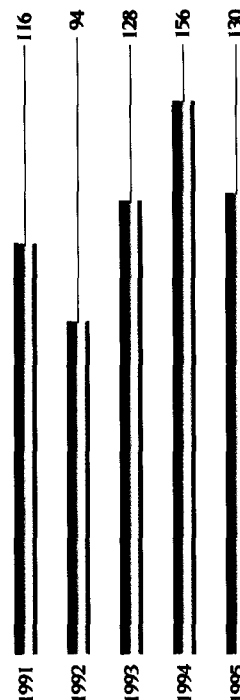
Verdeling van het Geconsolideerde Resultaat

(Aandeel van de Groep) 1991-1995
(miljoenen BEF)



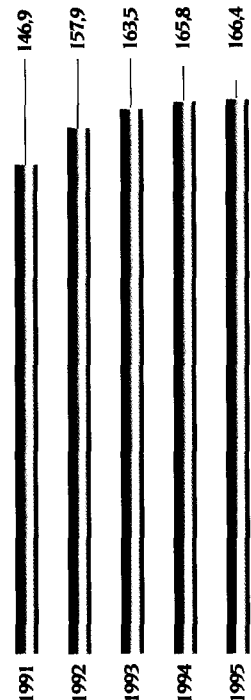
Nettoresultaat per aandeel

(Aandeel van de Groep)
1991-1995 (BEF)



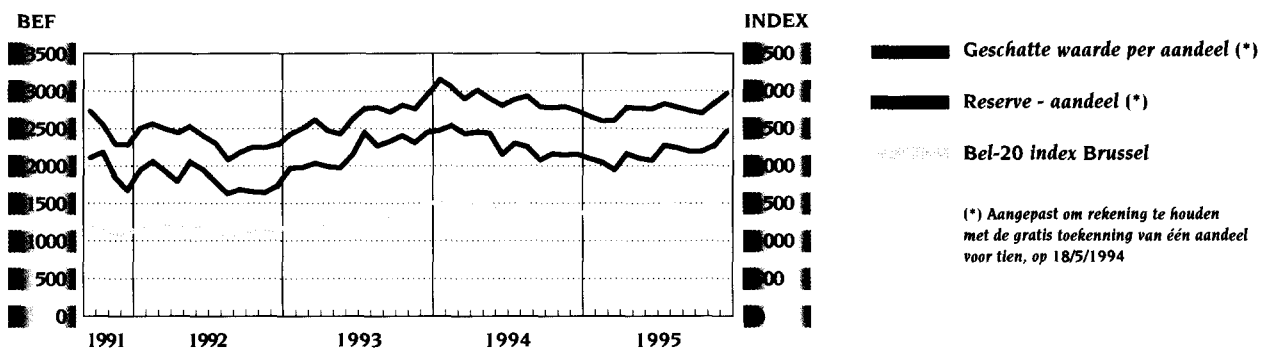
Eigen vermogen

(Aandeel van de Groep)
1991-1995 (miljarden BEF)



- ■ Lopend resultaat
- ■ Uitzonderlijk resultaat
- ■ Nettoresultaat

Index van de termijnmarkt Brussel en koers van het reserve-aandeel (1991 - 1995)



	1995	1994	1993	1992	1991
Resultaten * (in miljoenen BEF)					
Lopend resultaat	766	1 263	3 049	4 330	1 706
Uitzonderlijk resultaat	-1 828	2 240	1 835	-420	1 724
Resultaat van ondernemingen met vermogensmutatie	10 780	9 488	7 270	6 892	8 508
Totaal nettoresultaat	9 482	12 323	10 504	8 449	9 968
Nettoresultaat aandeel van de Groep	9 205	11 011	8 688	6 220	7 602
Balans (in miljoenen BEF)					
Materiële vaste activa	28 007	30 041	36 170	72 906	71 826
Financiële vaste activa	143 946	138 582	132 621	131 259	132 066
Totaal eigen vermogen (1)	196 402	196 360	192 345	199 090	185 432
Eigen vermogen van de Groep (1)	166 470	165 769	163 519	157 862	146 861
Schulden op meer dan 1 jaar	15 357	15 054	17 757	47 349	49 325
Bedrijfskapitaal	39 431	37 975	40 485	42 978	29 576
Aantal aandelen en beurskapitalisatie					
Aantal aandelen op 31.12	70 601 069	70 601 069	64 182 790	64 182 790	64 182 790
Aantal aandelen naar rata van hun deelgerechtigdheid op 31.12	70 601 069	70 601 069	61 680 838	60 398 760	59 137 417
Beurskapitalisatie op 31.12 (in miljoenen BEF) (2)	173 679	152 498	169 443	121 947	106 828
Gegevens per gewoon aandeel, aangepast (in BEF)					
Nettoresultaat aandeel van de Groep	130	156	128	94	116
Brutodividend	116	114	104	102	102
Eigen vermogen van de Groep	2 358	2 348	2 316	2 236	2 240
Geschatte waarde op 31.12 (3)	2 968	2 740	2 950	2 288	2 286
Beurskoers : hoogste	2 475	2 636	2 477	2 077	2 291
laagste	1 805	2 025	1 714	1 505	1 568
op 31.12	2 460	2 160	2 400	1 727	1 673
Ratio's					
Rentabiliteit : $\frac{\text{(nettoresultaat, aandeel van de Groep)}}{\text{(eigen vermogen van de Groep (4))}}$	5,6%	6,7%	5,5%	4,2%	5,2%
Schuldgraad : $\frac{\text{(schulden op meer dan 1 jaar)}}{\text{(totaal eigen vermogen)}}$	7,8%	7,7%	9,2%	23,8%	26,6%
Brutorendement : $\frac{\text{(brutodividend)}}{\text{(koers 31.12)}}$	4,7%	5,3%	4,3%	5,9%	6,1%
Beursreturn : $\frac{\text{(koersstijging + brutodividend)}}{\text{(koers 31.12)}}$	20,0%	-6,3%	46,3%	8,6%	3,8%

(1) Op 31.12 van het boekjaar

(2) Totaal aantal aandelen x koers op 31.12 van het gewone aandeel op de Beurs van Brussel, na aftrek van niet-volgestort kapitaal (BEF 11.268 miljoenen) in 1991.

(3) Eigen vermogen na winstverdeling + nettodividend + latente meerwaarden op portefeuille.

(4) Op 31.12 van het vorige boekjaar + nieuwe aandelen naar rata van hun deelgerechtigdheid.

* Bedragen uit resultatenrekening die, tenzij anders vermeld, het aandeel van derden bevatten; de cijfers vermeld in het persbericht van 1 april 1996, evenals de cijfers in de grafiek op bladzijde 4 bovenaan, betreffende het lopende, uitzonderlijke, en nettoresultaat, vertegenwoordigen slechts het aandeel van de Groep.

■ Brief aan de aandeelhouders



Geachte mevrouw,

Geachte heer,

Het is ons een genoegen, u voor het vierde jaar op rij te kunnen melden dat ons geconsolideerde lopende resultaat aanzienlijk is toegenomen, en wel met tien procent in vergelijking met 1994. Zoals wij vroeger al zegden, lijkt het geconsolideerde lopende resultaat ons de parameter te zijn die het best geschikt is om de evolutie van onze prestaties te volgen. Te meer daar de hercentrering, zowel op het vlak van onze werkmaatschappijen als op dat van de holding, voor het grootste deel is afgewerkt.

De omstandigheden waren niet gunstig, want de conjunctuur is in het tweede halfjaar plots omgeslagen, bepaalde Europese munten ondergingen een fikse devaluatie en de dollar van zijn kant gaf van het ene op het andere jaar een zeer forse waardedaling te zien.

Dank zij de volgehouden inspanningen van de bedrijven van de Groep zijn wij er echter in geslaagd, aan die tegenvallers het hoofd te bieden en onze resultaten méér te verbeteren dan wij vorig jaar in ons jaarverslag voorop hadden gesteld.

Onzekerheid en malaise zijn de termen die het vaakst opdoken om het economische en sociale klimaat in Europa in 1995 te omschrijven. Wij vrezen ervoor dat dit ook in 1996 het geval zal zijn. Wij weten al langer dan vandaag dat wij in een wereld vol onderlinge afhankelijkheid leven. Maar het is vooral bij een vertragende economie dat wij ons in concreto bewust worden van de omvang van het verschijnsel, van de onvermijdelijkheid van de mundialisering van zowel het goederen- als het geldverkeer, en van onze kwetsbaarheid indien de inspanning tot aanpassing niet opgewassen is tegen de uitdagingen die op ons afkomen.

In Europa kunnen alleen de Monetaire Unie en de invoering, op één januari 1999, van de eenheidsmunt, die economisch stabiele zone in het leven roepen welke noodzakelijk is om de investeringen aan te moedigen en de werkgelegenheid te bevorderen.

Voor België is die Monetaire Unie een niet te veronachtzamen gelegenheid, want zij opent perspectieven en creëert een toegevoegde waarde voor de onontkoombare herordening van onze overheidsfinanciën.

Als ondernemers erkennen wij dat de ongerustheid omtrent de toekomst, het wegvallen van de zekerheid dat iedere generatie een hoger welvaartspeil mag verwachten dan dat wat de ouderen hebben gekend, de terugkeer van de armoede ten slotte, dat dit allemaal verschijnselen zijn waardoor diegenen aangegrepen worden die verantwoordelijkheid dragen.

Zonder de uitdaging van het concurrentievermogen aan te nemen, kunnen de ondernemingen niet overleven, maar als er geen sociale consensus is, wordt hun omgeving maar onzeker. Het Belgische en Europese model, waarin solidariteit en billijkheid vervat zijn, moet gevrijwaard worden.

Bijgevolg hebben wij voor de Groep een prioritaire strategie bepaald : haar ontwikkeling waarborgen door onze leidende posities op onze traditionele markten te behouden, en de internationale uitbreiding van de Groep versnellen.

De door de directieleden van onze grote vennootschappen voorgestelde strategische oogmerken worden door ons overgenomen, en wij zullen hen begeleiden waar dat nodig mocht blijken om de voorwaarden te scheppen waaronder de realisatie ervan mogelijk moet worden.

Die taak is één van de essentiële bestaansredenen van de moedermaatschappij. Had Union Minière zonder problemen tegelijkertijd een herstructureringsplan voor bijna BEF 6 miljard ten laste van het boekjaar 1995, en een industrieel investeringsplan van BEF 22 miljard voor de komende jaren kunnen uitwerken zonder dat haar aandeelhouder metterdaad zijn steun daartoe verleende ? Zouden de Generale Bank of Fortis AG, na zeer omvangrijke investeringsprogramma's, nog nieuwe ontwikkelingen kunnen plannen indien ze niet met zekerheid op hun aandeelhouder, de G.M.B., konden rekenen ?

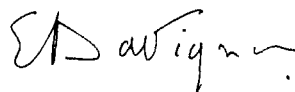
Wij van onze kant zijn ervan overtuigd dat wij die dynamische ontwikkelingsactie en de verdere verbetering van de rentabiliteit van uw maatschappij gezamenlijk kunnen waarmaken.

Wij willen trouwens zorgen voor informatie die aan uw verwachtingen beantwoordt. Uw Adviescomité van Aandeelhouders werd door een onafhankelijke jury geselecteerd en is verscheidene malen samengekomen om ons te helpen bij het bereiken van onze doelstelling.

Gesterkt door onze vroegere ervaringen, durven wij u voor 1996, in de economische en financiële omstandigheden die wij thans kennen, een groei van ons geconsolideerde nettoresultaat aankondigen, alsook een geconsolideerd lopend resultaat dat ten minste het in 1995 bereikte peil zal halen.



Philippe LIOTIER
Gedelegeerd Bestuurder



Etienne DAVIGNON
Voorzitter

■ Bestuursorganen

Raad van Bestuur

Voorzitter

Etienne Davignon

Vice-Voorzitters

Maurice Lippens

Gérard Mestrallet (sinds 6.9.95)

Gérard Worms (tot 6.9.95)

Gedelegeerd Bestuurder

Philippe Liotier (sinds 2.10.95)

Gérard Mestrallet (tot 2.10.95)

Bestuurders

Jean Arvis (tot 13.2.96)

Philippe Bodson

Alain Chaigneau (tot 30.6.95)

Valère Croes*

Jean-Claude Dehovre

François de Laage de Meux

Bernard Egloff*

Jean Gandois

Jean Godeaux*

François Jaclot (sinds 13.2.96)

Joseph Kinsch

Philippe Malet

Xavier Moreno

Patrick Ponsolle

Alain Seugé (sinds 6.9.95)

Piet Van Waeyenberge

Karel Vinck

Gérard Worms

Secretaris

Jean-Pierre Standaert

Uitvoerend Comité

Voorzitters*

Maurice Lippens

Gérard Mestrallet (sinds 6.9.95)

*De heren Lippens en Mestrallet – laatstgenoemde volgde op 6.9.95 de heer Worms op – nemen om beurt het Voorzitterschap waar; de wisseling grijpt plaats op de dag van de jaarlijkse Algemene Vergadering.

Leden

Philippe Bodson

Alain Chaigneau (tot 30.6.95)

Valère Croes

Etienne Davignon

François Jaclot (sinds 13.2.96)

Philippe Liotier

Xavier Moreno

Alain Seugé (sinds 6.9.95)

Karel Vinck

Secretaris

Jean-Pierre Standaert (sinds 25.9.95)

Alain Chaigneau (tot 30.6.95)

Groepscomité

Voorzitter

Etienne Davignon

Vice-Voorzitters

Philippe Liotier

Karel Vinck

Leden

Philippe Bodson

Bruno Morelli

Luc Vansteenkiste

en de leden van het Directiecomité

Secretaris

Vincent Bribosia

Raadgevers

Edgard Bossuyt

Paul De Keersmaecker

Philippe de Woot de Trixhe

Jean Van Marcke

Vertegenwoordigers in het buitenland

Zuidoost-Azië / Japan

Isabelle Hupperts

Volksrepubliek China

Lino Giudice

Zaire

Pierre Linard de Guertechin

Coördinatie in België

Georges Nève

College der Commissarissen-Revisoren

• PRICE WATERHOUSE

Bedrijfsrevisoren, BCV

vertegenwoordigd door Robert Peirce

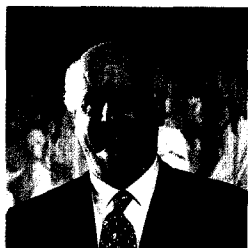
• DELOITTE & TOUCHE

Bedrijfsrevisoren, BCV

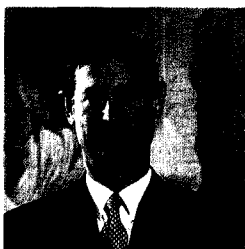
vertegenwoordigd door Claude Pourbaix

* Leden van het Auditcomité

E. Davignon



Ph. Liotier



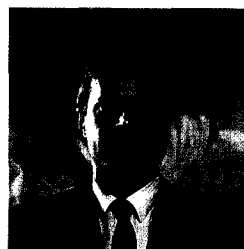
K. Wendel



P. Buffet



J.P. Standaert



A. Chaigneau



J.J. Massart

Voorzitter

Philippe Liotier,
Gedelegeerd Bestuurder

Leden

Patrick Buffet,
Directeur Industriële participaties en Strategie

Alain Chaigneau,
Financieel Directeur (sinds 1.7.95)

Etienne Davignon,
Voorzitter van de Raad van Bestuur

Francis Depré,
Financieel Directeur (tot 30.6.95)

Jean-Jacques Massart,
Directeur Communicatie
Directeur Human Resources

Jean-Pierre Standaert,
Secretaris-generaal, Directeur Juridische Zaken

Klaus Wendel,
Directeur Beheerssystemen

Secretaris: Vincent Bribosia

■ Jaarverslag van de Groep

Wat de Generale en haar financiële dochterondernemingen betreft, was het boekjaar 1995 gekenmerkt door de reeds in ons vorige jaarverslag aangekondigde aanvullende verwerving van 15% van Coficem, de holding die Sagem controleert ; zo bezit de Generale nu 20% in Coficem, zodat op deze deelneming de vermogensmutatie is toegepast. ■ De belangrijkste verrichtingen werden in de werkmaatschappijen uitgevoerd. ■ Union Minière verkocht haar zinkmijn in Zweden aan de Australische vennootschap North Limited en besloot in oktober 1995 tot het opzetten van een nieuw industrieel plan dat tot doel heeft, de concurrentiekracht van de groep te versterken en haar weerstand tegen de invloed van bepaalde externe factoren op te voeren. Dat plan omvat verschillende gedeelten : een herbepaling van de strategie, een investeringsplan waarmee ongeveer BEF 22 miljard is gemoeid, een interne reorganisatie en een sociaal luik dat een weerslag heeft op de werkgelegenheid. Wegens dat plan werden voorzieningen van sociale aard aangelegd ten bedrage van BEF 4,5 miljard, en werden voor BEF 1,3 miljard kosten geboekt met het oog op de industriële uitrustingen. ■ Recticel sloot twee joint-venture-overeenkomsten. In Spanje nam de Duitse vennootschap CWW - Gerko een participatie van 50% in het kapitaal van Insonit (het vroegere bedrijf Celulalo), dat tot dan toe een 100%-dochter van Recticel was. In Duitsland kocht Recticel de schuimproductie voor autostoelen over van Johnson Controls in Espelkamp ; die activiteit werd ondergebracht in een nieuwe vennootschap "Recticel JCI Formschaum", waarin Recticel 75% bezit. Recticel verwierf ook enkele activa van de vennootschap Europlastic in Düsseldorf. De bedrijvigheid van de groep had te lijden van een forse stijging van de grondstoffenprijzen, die met enige vertraging in de verkoopprijzen werd doorberekend, en ondervond hinder van de moeilijke marktoverwaarden in West-Europa. In reactie op die lastige toestand heeft Recticel een herstructureringsplan ten uitvoer gelegd. ■ De Generale Bank versterkte haar strategische positie door de aankoop van de Credit Lyonnais Bank Nederland, die omgedoopt werd in Generale Bank Nederland Groep. De Generale Bank nam ook de deelneming over die de Compagnie de Suez bezat in Fimagest, een vennootschap die in het beheer van fondsen is gespecialiseerd. Het resultaat over het boekjaar gaf een gunstig verloop te zien. ■ Tractebel zette haar internationale expansie voort en deed in dat kader onder meer een O.B.A. op de Amerikaanse elektriciteitsproducent CRSS ; in België voerde Tractebel haar belang in Electrabel op met 0,68% en dat in Watco met 5%. ■ De ASLK-Bank verwierf 97% van de NMKN toen deze laatste geprivatiseerd werd. ■ De aandelen Suez in het bezit van de Groep (net als vorig jaar 1,53% van het totale aantal uitgegeven aandelen) werden gewaardeerd tegen de beurskoers van 31 december 1995 (FRF 202). ■ Het schema van de geconsolideerde resultatenrekening, opgenomen in het K.B. van 6 maart 1990 omvat 100% van de lopende kosten en opbrengsten en de uitzonderlijke kosten en opbrengsten van de integraal geconsolideerde dochterondernemingen, terwijl de minderheidsaandeelhouders er een belang in hebben dat van de ene tot de andere entiteit verschilt ; het aandeel van de Groep in het nettoresultaat van de vennootschappen waarop de vermogensmutatiemethode wordt toegepast, staat op één enkele lijn, zodat het aandeel van de Groep in hun lopende resultaat en hun uitzonderlijke resultaat niet kan worden bepaald.

Aandeel van de Groep in het netto lopende resultaat, per vennootschap

Niet geauditeerde spreiding

(in miljoenen BEF)	1995	1994
Union Minière	701	337
Recticel	-313	373
Tractebel	3 593	3 201
Generale Bank	4 180	3 882
Fortis AG	2 067	1 824
Coficem / Sagem	201	-
Accor (dividenden)	278	274
GMB & Financiële dochters	-731	-841
Aandeel van de Groep in het netto lopende resultaat	9 976	9 050
Aandeel van de Groep in het uitzonderlijke resultaat	-771	1 961
Aandeel van de Groep in het nettoresultaat	9 205	11 011

Daardoor is het, in het geval van de Groep van de Generale, onmogelijk om aan te geven wat het aandeel van de Groep is in het "economische lopende resultaat" en hoe de spreiding daarvan eruit ziet over de verschillende ertoe bijdragende entiteiten of het nu gaat om de integraal geconsolideerde ondernemingen, om de vennootschappen waarop de vermogensmutatie wordt toegepast of om de moedermaatschappij. ■ Om de analyse van haar resultaat te vergemakkelijken heeft de Generale sedert 1988 de gewoonte, een dergelijke spreiding van haar halfjaar- en jaarresultaten bekend te maken. Die spreiding wordt verkregen door een buiten-boekhoudingsmethode, die niet geauditeerd is.

■ **Voornaamste feiten voor de Generale Maatschappij van België en haar financiële dochterondernemingen**

In **januari 1995**, ondertekening van een Europees handvest van de ondernemingen tegen sociale uitsluiting.

In **juni 1995**, benoeming van de heer Alain Chaigneau tot Financieel Directeur.

In **september 1995**, benoeming van de heer Philippe Liotier tot Gedelegeerd bestuurder, ter vervanging van de heer Gérard Mestrallet, die Voorzitter van de Compagnie de Suez wordt. Deze laatste bevestigt in een brief aan de aandeelhouders van Suez dat het beleid van Suez ten opzichte van de Generale wordt voortgezet, wat neerkomt op verdere steun aan de strategie van deze laatste.

In **februari 1996**, verhoging van de deelneming in Fortis AG met 0,5%.

■ **Voornaamste feiten voor de ondernemingen van de Generale Groep en haar deelnemingen**

Accor

In **juni 1995**, verruiming van het belang in het kapitaal van CIWLT tot 99,32%, naar aanleiding van het geslaagde openbare inruilbod op de aandelen die nog niet in handen van Accor waren.

In **juni 1995**, verkoop van de 59 "Pizza del Arte" restaurants in Frankrijk en van de 7 "Boeuf Jardinier" restaurants aan de "Le Duff" groep.

In **juli 1995**, inbreng van Eurest International en van het belang in Eurest France (33%) in de groep Compass, in ruil voor de 22,5% van het kapitaal van Compass en FRF 2,1 miljard in cash.

In **november 1995**, ondertekening van een overeenkomst tussen Accor Asia Pacific Corporation (AAPC Ltd) en Anglo-Asian Strategic Management Inc. voor de overname van vier hotels op de Filipijnen.

In **december 1995**, ondertekening van een kredietovereenkomst met een syndicaat van 38 banken voor een bedrag van FRF 5 miljard. De gelichte middelen zullen naar de herschikking van de schulden van de groep gaan.

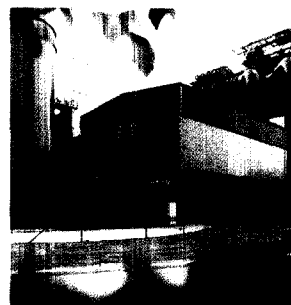
In **december 1995**, ondertekening van een samenwerkingsakkoord met de Japanse Hokke Club. Deze maatschappij beheert 2200 hotelkamers, met 12 hotels in Japan en twee vestigingen in Indië en in Nepal. Deze hotels zullen de merknaam "Mercure" voeren. De samenwerking tussen beide groepen wordt gestuurd door een dochteronderneming in oprichting, voor 100% in handen van Accor.

In **januari 1996**, akkoord met de Duitse autoconstructeur Volkswagen voor de herstructurering van Europcar.

Arbed

In **januari 1995**, oprichting van Sidstahl, een gezamenlijke verkoopvennootschap in de sector van de vlakke producten.

In **juli 1995**, verhoging door Sidmar, leider in de vlakke produktensector van de Arbed groep, van haar deelneming in Stahlwerke Bremen van 51,01% tot 67,68%.



In **oktober 1995**, ingebruikname van de elektrische staalfabriek en de doorlopende gieting van ProfilArbed Differdange en inhuldiging van de elektrische staalfabriek en de doorlopende gieting van Stahlwerk Thüringen in Unterwellenborn, Duitsland.

In **november 1995**, groepering van de Luxemburgse draadtrekkerijen tot één enkele activiteitssector in de draadtrekkerij in Luxemburg.

In **december 1995**, verhoging van het belang in Sidmar van 67,41% tot 71,74% door de overname van de aandelen in handen van de Italiaanse groep Falck.

In **januari 1996**, bekendmaking van een bedrijfsplan voor de sector van de lange produkten, dat onder meer voorziet in de oprichting van compacte staalverwerkingsbedrijven en de herstructurering van de werkgelegenheid in Luxemburg.

Fortis AG

In **januari 1995**, aankondiging van een structuurwijziging in de directie van Fortis, met vier CEO's die de geografische zones onder elkaar verdelen.

In **september 1995**, overname door de ASLK-Bank van de deelneming van 50% van de Belgische Staat in de NMKN en lancering van een openbaar overnamebod op de rest van het kapitaal.

In **september 1995**, introductie van de moedermaatschappijen Fortis AG en Fortis AMEV op de Londense en de Luxemburgse Beurs.

In **december 1995**, vijfde verjaardag van de oprichting van Fortis die de prijs van de Belgische Vereniging van Financiële Analisten ontvangt voor de Beste Financiële Communicatie.

In **januari 1996**, verkoop van de Deense activiteiten in het domein van de levensverzekeringen Livsfor-sikrings Aktieselskabet Utrecht aan de Deense verzekeringsmaatschappij Almindelige Brand.

In **februari 1996**, verkoop van de Amerikaanse dochter Superior Insurance Company, actief in het domein van de autoverzekeringen.

In **februari 1996**, toetreding van de verzekeringsmaatschappij Swiss Ré in het kapitaal van Fortis AG ter hoogte van 3,59%.

Generale Bank

In **september 1995**, bekrachtiging van de Bank als partner van De Post voor de distributie van financiële produkten via het net van de 1.600 postkantoren.

In **december 1995**, overname van Credit Lyonnais Bank Nederland (CLBN), de op drie na grootste bank van Nederland.

In **december 1995**, verwerving van 73,4% in het Franse Fimagest.

Recticel

In **april 1995**, controleneming over de activiteiten van Europlastic in Düsseldorf, producent van "ester-schuim" voor technische toepassingen, meer bepaald bestemd voor de autosector.

In **juni 1995**, oprichting van een gemeenschappelijke dochter met de Duitse onderneming Johnson Controls voor de productie van schuim voor autostoelen.



In **juli 1995**, commercieel akkoord met Toscana Gomma (Italië) voor de promotie van produkten voor industrieel gebruik van de twee groepen op de Italiaanse markt.

In **januari 1996**, bekendmaking van een herstructureringsplan waarvan de kosten tot BEF 350 miljoen oplopen en waarvoor voorzieningen in de rekeningen van 1995 worden aangelegd.

In **maart 1996**, overname van de activiteiten van de Zwitserse vennootschap Superba en oprichting van een joint venture met Gumotex, de Tsjechische leider inzake polyurethaan voor de meubel- en de autosector.

Coficem - Sagem

In **februari 1995**, overname van de deelneming van Canal Plus in Eurodec, producent van decoders.

In **mei 1995**, ondertekening van een contract voor de levering van decoders aan EchoStar, Amerikaanse fabrikant van materiaal voor de rechtstreekse satellietontvangst van programma's.

In **november 1995**, ondertekening van een contract voor de levering van radiografisch bestuurd vliegtuigen aan het Nederlandse leger.

In **februari 1996**, levering aan het FBI, in samenwerking met Lockheed Martin, van systemen voor de automatische herkenning van vingerafdrukken.

Tractebel

In **maart 1995**, ondertekening van de nieuwe overeenkomst van het Controlecomité voor de Elektriciteit en het Gas, veertig jaar na de ondertekening van de conventie inzake de Elektriciteit, waarmee dit Comité werd opgericht.

In **maart 1995**, overeenkomst gesloten door Powerfin voor de bouw en de exploitatie van een centrale van 260 MW in Toranagallu, Indië.

In **mei 1995**, oprichting door de Européenne de Services van een gemengd bedrijf in Québec voor het beheer van alle afval afkomstig van de 95.000 inwoners van Haut Richelieu.

In **juni 1995**, geslaagde lancering van een openbaar overnamebod door American Tractebel op de Amerikaanse onafhankelijke elektriciteitsproducent CRSS.

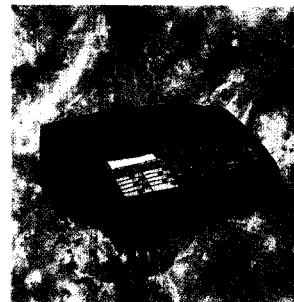
In **juli 1995**, oprichting door Tractebel en de Limburgse Participatie Maatschappij (LPM) van het engineeringbedrijf Technum Flanders Engineering via de samenvoeging van verschillende studiebureaus.

In **juli 1995**, verwerving door Powerfin van een belang van 12,5% in de diensten voor distributie van elektriciteit, verwarming, gas en water van de stad Bremen (Stadtwerke Bremen).

In **september 1995**, overname door Fabricom van de activiteiten van Logan Fenamec die in Groot-Brittannië en in Frankrijk systemen voor het bagagetransport in luchthavens en voor industrieel transport op de markt brengt.

Eind 1995, overname door Watco (Fabricom groep) van meerdere Nederlandse bedrijven, actief op het vlak van afvalbeheer. Hiermee legt de vennootschap een stevige operationele basis in Nederland.

In **december 1995**, verwerving door Powerfin van 48,76% in de Hongaarse centrale van Dunamenti.



In **december 1995**, verdere expansie van Européenne de Services (Fabricom groep) op het vlak van afval in Canada en in Polen (afvalbeheer in de steden Czeszochowa en Radom), en ook in het zuidwesten van Frankrijk.

In **januari 1996**, verhoging door de Fabricom groep van haar deelneming in het kapitaal van Watco van 60% tot 74,96%.

In **januari 1996**, lancering van een vastgoedproject door de Immobiliën Vennootschap van België in Warschau, dat door de Europese Bank voor Wederopbouw en Ontwikkeling en door de Generale Bank gezamenlijk wordt gefinancierd.

In **januari 1996**, goedkeuring door de Belgische Ministerraad van de eerste fase van het elektrische uitrustingsplan voor de periode 1995-2005.

In **februari 1996**, oprichting van een joint venture in Thailand voor de exploitatie van een gasnet voor de industrie rond Bangkok.

Union Minière

In **juli 1995**, oprichting, met Huron Valley Steel (USA) en LPM, van Huron Valley Europe te Overpelt voor de verwerking van scraps van non-ferrometalen, afkomstig van het schroot van auto's en van huishoudtoestellen.

In **augustus 1995**, verkoop van de Zweedse zinkmijn Ammeberg Mining aan het Australische North Limited voor USD 178,6 miljoen.

In **september 1995**, oprichting, samen met de Japanse ondernemingen Nikko Rica en Mitsui, van een Japanse gemeenschappelijke onderneming voor de produktie van sferisch nikkelhydroxyde voor de fabricage van batterijen.

In **oktober 1995**, ondertekening van een engineeringscontract met het oog op de verhoging van de produktie van kathodisch zink in het Thaise bedrijf Padaeng.

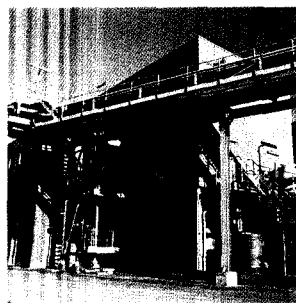
In **oktober 1995**, aankondiging van een industrieel driejarenplan (1996-1998) dat een verbetering van de concurrentiekracht van de groep beoogt en gepaard gaat met BEF 22 miljard investeringen en de schrapping van 30% van de banen in België.

In **januari 1996**, overname via Megapode (een dochter voor 50% van Sibeka), van de produktie en de commercialisering van kunstdiamant van het Duitse familiebedrijf Winter.

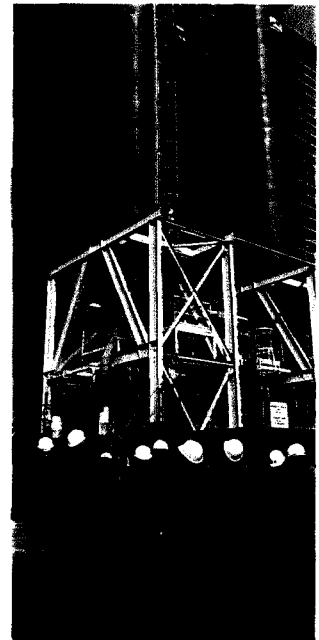
In **januari 1996**, verwerving van een belang van 19,9% in het kapitaal van NFI, een holding die gespecialiseerd is in de sector van de non-ferrometalen en Métallo Chimique controleert. Naast de deelneming in het kapitaal tekenen de twee groepen eveneens een overeenkomst die voornamelijk betrekking heeft op de levering van koperanodes door Métallo Chimique, evenals de exploitatie van de netwerken voor de ophaling van te recycleren materialen.

In **februari 1996**, verwerving van een deelneming van 10% in Thai Copper Industries, die aanving met de bouw van een smelterij en van een koperraffinaderij.

In **februari 1996**, deelneming van 75% in een joint venture voor de produktie van fijn kobaltpoeder voor de Chinese markt. De rest is in handen van de grootste fabrikant van metaalpoeder in China, Shanghai Jiuling Smelter.



Tijdens de Algemene Vergadering van 17 mei 1995 werd voorgesteld om een Adviescomité van Aandeelhouders op te richten, dat zou bestaan uit 20 aandeelhouders van de Generale die niet in de Raad van Bestuur vertegenwoordigd zijn. ■ De Generale wil aan deze aandeelhouders de mogelijkheid bieden om de door haar gehanteerde communicatiemiddelen te beoordelen en om de binnen- en buitenlandse verwezenlijkingen van de ondernemingen van de Groep te ontdekken. ■ Meer dan 660 aandeelhouders toonden naar aanleiding van de reclamecampagne in de Belgische en de internationale pers (juni en juli 1995) belangstelling voor het lidmaatschap van het Comité. ■ Een jury van onafhankelijke personaliteiten met aanzien in de financiële en de zakenwereld, selecteerde de eerste twintig leden van het Comité. De selectie was gebaseerd op een combinatie van criteria waarbij een beoordeling van de motivatie van de kandidaat werd afgewogen tegenover objectieve statistische gegevens (herkomst, opleiding, leeftijd). Van de gekozen kandidaten zijn negen leden afkomstig uit het Vlaamse Gewest, zes uit het Waalse Gewest, drie uit het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest; twee leden ten slotte komen uit het buitenland. ■ Een eerste vergadering vond in oktober 1995 in de kantoren van de Generale plaats. Het Comité maakte kennis met het Communicatieteam van de Generale en met een aantal leden van het Directiecomité. Tijdens deze vergadering werd de tweeledige opdracht van het Comité duidelijk gedefinieerd : enerzijds wordt van de leden verwacht dat zij opbouwende kritiek leveren op de door de Generale gehanteerde communicatiemiddelen ten aanzien van haar aandeelhouders (financiële communicatie), anderzijds wordt van hen verwacht dat zij getuigenis afleggen van de werking van de holding en haar ondernemingen in België en in het buitenland, met het oog op een beter begrip van hun ontwikkeling en verwezenlijkingen. ■ Er zullen initiatieven worden genomen om de overige aandeelhouders die belangstelling voor onze maatschappij toonden, eveneens te bereiken. ■ Het Comité kwam op 15 maart 1996 voor de tweede keer samen en kreeg de kans om een gedeelte van de activiteiten inzake afvalsortering en recyclage van de Tractebel groep te ontdekken. ■ Op 29 april 1996 bezochten de leden van het Comité de polyurethaanfabriek van Recticel in Wetteren. ■ Tijdens de vergaderingen konden de leden eveneens hun mening kwijt over het jaarverslag en over de documenten die tijdens de Algemene Vergadering worden verspreid. Hun suggesties zullen ons geleidelijk aan toelaten om beter aan de informatieverwachtingen van ons publiek te beantwoorden.



Bezoek aan de verbrandingsoven van Brussel, die wordt beheerd door Gecowatt, een onderneming uit de Fabricom groep.

■ Het mecenaat

Gezien de economische situatie in 1995 besloot de Generale Maatschappij van België, ondanks de lichte opleving, haar inspanningen inzake mecenaat te concentreren. Hierbij werd vooral rekening gehouden met de tot verarming leidende factoren zowel op cultureel en wetenschappelijk vlak, waar de overheidssteun jaarlijks afneemt, als op caritatief vlak waar de behoeften alsmat schrijnender worden. ■ Ook dit jaar hebben bijna 60 verenigingen en instellingen steun van de

Generale genoten. Deze was vaak bescheiden maar niettemin doorslaggevend in de vier vooropgestelde sectoren : cultuur, bescherming van het patrimonium, wetenschappelijke research en caritatieve verenigingen. ■ In het domein van de muziek verleent de Generale verder steun aan twee grote Belgische orkesten, namelijk "I Fiamminghi" in Vlaanderen en het "Orchestre Philharmonique de Liège et de la Communauté Française" in Wallonië. Bovendien financierde de Generale deels de uitgave van een compact disc van het Orchestre Philharmonique de Liège, met werken van Sibelius. De Filharmonische Maatschappij van Brussel en de Middagconcerten konden eveneens op hulp van de Generale rekenen. ■ Het Hortamuseum, dat zowel door privé-bedrijven (waaronder de Generale en Union Minière) als door de overheid wordt gesteund, wordt momenteel gerenoveerd. De eerste renovatiefase is omzeggens afgerond. De ruwbouw is momenteel voltooid en ambachtslui werken aan de heropbouw van het afgietselatelier van architect Victor Horta. In de jaren dertig werd dit atelier omgebouwd tot garage. De herstellingen aan het dak zouden tegen volgende winter moeten beëindigd zijn. ■ Het wetenschappelijke onderzoek kreeg dit jaar bijzondere aandacht van de Generale, die bijdroeg tot de financiering van een aantal projecten van internationaal formaat. Eén van de opmerkelijkste is ongetwijfeld het project voor de archeologische opgravingen in Tell Beydar, Syrië. Dank zij specialisten - archeologen en epigrafen - van Belgische, Europese en Syrische universiteiten, werd een antieke stad uit het derde millenium blootgelegd. Deze ontdekking zal beslist in grote mate bijdragen tot de stedelijke geschiedenis van dit vervlogen tijdperk. De opgravingen bleken bijzonder vruchtbaar. Tot nu toe werd een indrukwekkende reeks van spijkerschrifttabletten ontdekt

en nog tal van voorwerpen die meer inzicht moeten bieden in de werking van de toenmalige economie, handel en communicatie. ■ In 1995 ging de Generale van start met een nieuwe benadering van mecenaat : "het uitlenen van vakbekwaamheid". Zij blijft hierbij trouw aan haar imago van innovatie en creativiteit op het vlak van mecenaat, waarvan de originele formule van haar "Statutair Mecenaatsfonds" (*) getuigt. Financiële en menselijke middelen zijn natuurlijk onontbeerlijk, maar de kennis van bepaalde communicatie- en managementtechnieken zijn even belangrijk bij het opzetten en uitvoeren van grote projecten. Zo konden een aantal stichtingen uit de caritatieve sector beroep doen op de adviezen van verschillende specialisten van het Generale personeel. ■ Wat de bijstand aan minstbedeelden betreft, legde de Generale zich toe op de steun aan chronisch zieke kinderen en kinderen uit sociaal benadeelde milieus. ■ Sinds enkele jaren is de Generale ook actief lid van de Promethea Stichting, de Stichting voor Kunstpromotie en, op Europees vlak, de Cerec, die met hun acties de dialoog tussen de economische en de culturele wereld bevorderen.

* De werking van het Mecenaatsfonds is vastgelegd in de Statuten van de Generale en voorziet de jaarlijkse toekenning van een bedrag van maximaal BEF 0,33 per aandeel.



De stijgende werkloosheid onder jongeren, het gebrek aan ervaring bij jong afgestudeerden en de hoge eisen van potentiële werkgevers spoorde de Generale Maatschappij van België aan om in 1994 een origineel opleidingsproject op te starten. De Generale werft voor een periode van één jaar en in het kader van een normaal bezoldigd arbeidscontract, een jonge universitair aan voor elk van de vijf functionele directies. Tijdens die periode kunnen deze "stagiairs" genieten van een praktische opleiding in hun specialiteit, wat voor de meeste een echte springplank in hun zoektocht naar een baan betekent. Vijf van de zes jongeren die reeds aan dit programma deelnamen, hebben een vaste job gevonden, nog vóór hun contract bij de Generale was verstreken. ■ Hun aantal lijkt misschien een peulschil, in vergelijking met de omvang van het probleem in Europa. Toch staat het voor meer dan 10% van de kaderleden van de Generale. ■ Dit programma kan een inspiratiebron zijn voor andere bedrijven. Het bewijst namelijk hoe snel jongeren hun plaats in de arbeidsmarkt kunnen vinden als hun maar een eerste kans wordt geboden. ■ Het succes van dit initiatief moedigde de Generale aan om voor 1995-1996 opnieuw vijf afgestudeerden van uiteenlopende horizonten aan te werven.

Van links naar rechts :

Florence Thys, Financiële Directie

Licentiaat in de Economische Wetenschappen

Université Libre de Bruxelles

Vrije Universiteit Brussel

Patrick Maes, Directie Communicatie

Licentiaat in de Economische Wetenschappen

Katholieke Universiteit Brussel

Katholieke Universiteit Leuven

Sandra Cerfontaine, Directie Industriële Participaties en Strategie

Licentiaat in de Handels- en Financiële Wetenschappen

Institut Catholique des Hautes Etudes Commerciales (Bruxelles)

Marie-Noël Dochy, Directie Juridische Zaken

Licentiaat in de Rechten

Facultés Universitaires Saint-Louis (Bruxelles)

Université Catholique de Louvain

N.B. Voor de Directie Beheerssystemen loopt een aanwervingsprocedure.



Integraal geconsolideerde ondernemingen

■ Recticel	blz 22
■ Union Minière	blz 24

Ondernemingen waarop de vermogensmutatie wordt toegepast

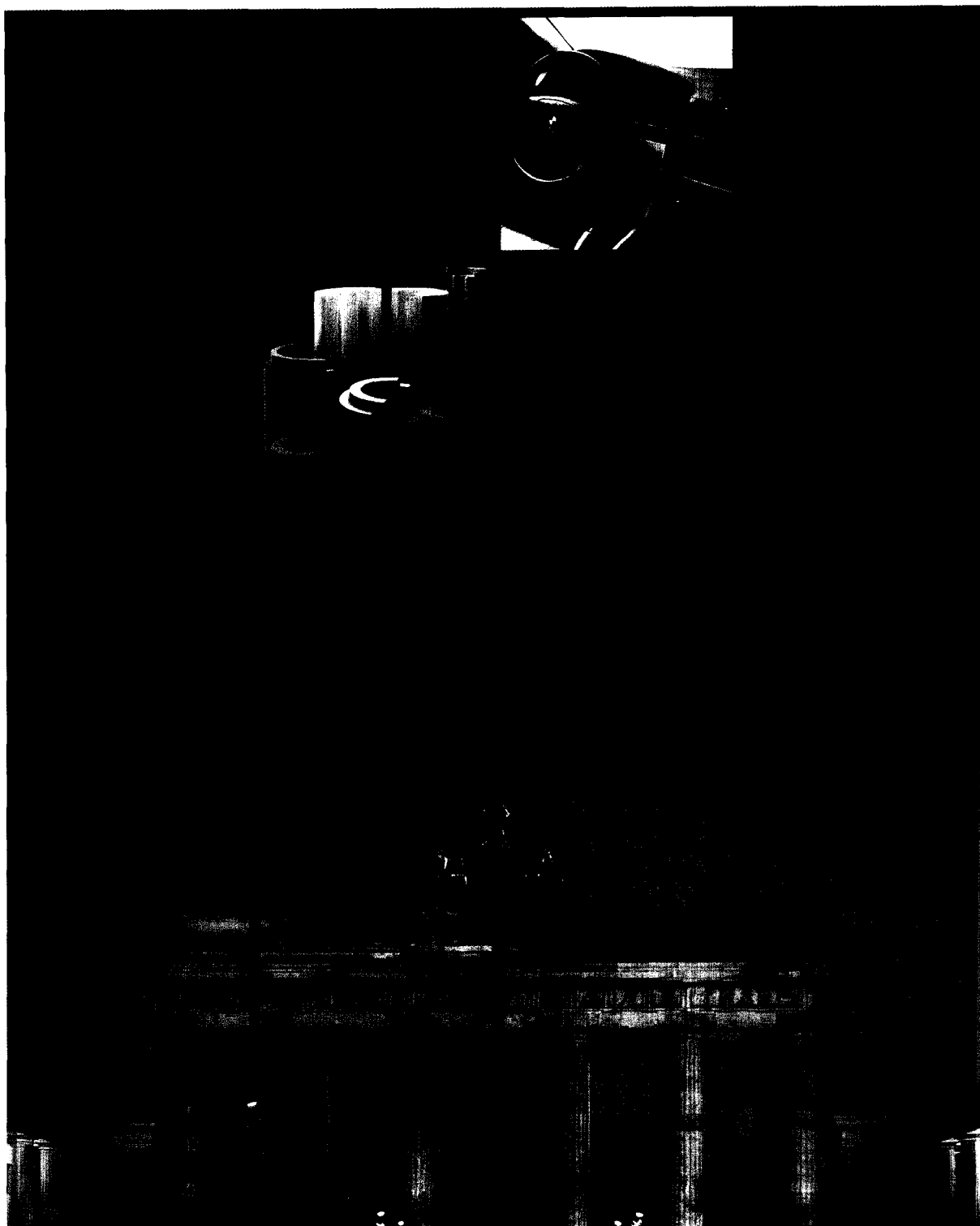
■ Fortis AG	blz 26
■ Generale Bank	blz 28
■ Sagem	blz 30
■ Tractebel	blz 32

Niet-geconsolideerde ondernemingen

■ Accor	blz 36
■ Arbed	blz 38

Legende bij de kerncijfers van de acht kernbedrijven :

- De cijfers zijn in miljoenen BEF uitgedrukt tenzij anders aangegeven.
- Het nettoresultaat is inclusief aandeel van de Groep en van minderheidsbelangen van derden.
- De eigen middelen zijn inclusief aandeel van de Groep en van derden, en na winstverdeling.
- De beurskapitalisatie = totaal aantal aandelen x beurskoers van het gewone aandeel op 31 december.



Recticel zette haar internationale expansie verder, meer bepaald door de joint venture met Johnson Controls GmbH en de verwerving van Europlastic, twee ondernemingen die behoren tot de kern van het Duitse industrie-apparaat.

Recticel is een Belgische onderneming die in tal van Europese landen en in Noord-Amerika gevestigd is. Ze is gespecialiseerd in de ontwikkeling, de productie, de verwerking en de commercialisering van polyurethaanschuim voor de comfortsector (meubels), het slaapcomfort (matrassen en beddenbodems), de auto (stoelen, instrumentenborden en omschuiming van ruiten), de industrie en de isolatie. ■ De vlucht die Recticel in de voorbije twee jaar nam, werd in 1995 afgeremd door een forse en onverwachte stijging van de chemische grondstoffenprijzen, die ongeveer de helft van de kosten van de polyurethaanproducten uitmaken. De moeilijkheid om deze stijging op de verkoopprijzen af te wentelen en het lage verbruik in het tweede halfjaar van 1995 dwong Recticel ertoe opnieuw te rationaliseren om de produktiviteit te verbeteren en haar marktaandelen te vrijwaren. ■ In 1995 ligt het nettoresultaat (aandeel van de groep) op BEF -682 miljoen, tegenover BEF 507 miljoen in 1994, terwijl de omzet gevoelig klom van BEF 29,6 miljard voor 1994 naar BEF 32,3 miljard een jaar later. Dit houdt een stijging van 9,2% in (4,8% bij gelijke consolidatiekring). ■ Ondanks deze nieuwe moeilijkheden werkte Recticel verder aan haar internationale expansie, vooral via overnames en samenwerkingsakkoorden in haar verschillende vakgebieden. ■ In de autosector richtte Recticel samen met Johnson Controls GmbH een joint venture op

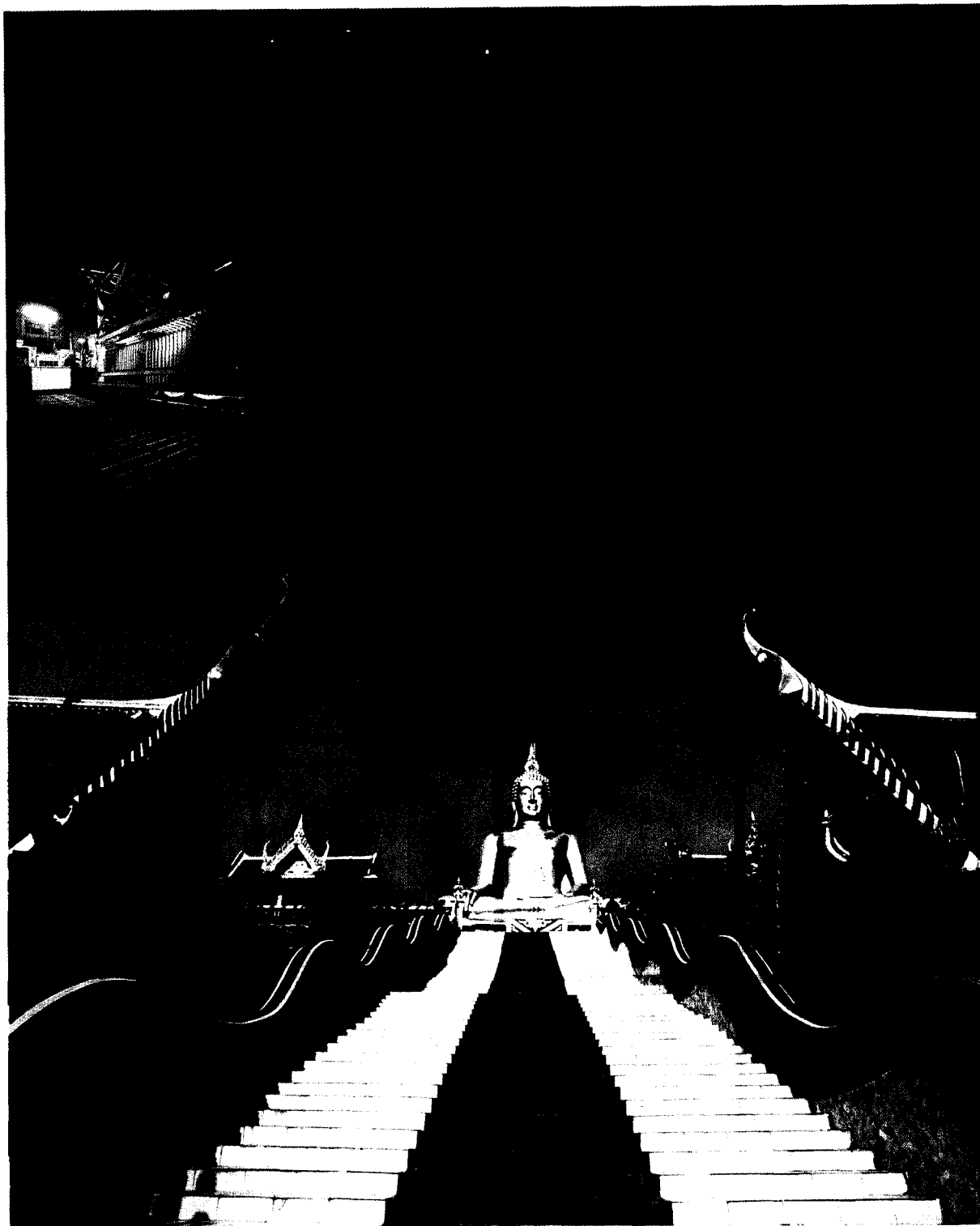
waarin ze een meerderheidsdeelneming heeft. De nieuwe onderneming, die tot Recticel JCI Formschaum werd omgedoopt en in Espelkamp, Duitsland, is gevestigd, produceert voorgevormde kussens voor autostoelen. Ze wordt de uitvalsbasis voor de levering van nieuwe uitrustingen aan Volkswagen, wat de waaier van activiteiten van deze fabriek, met bestaande klanten als Ford, Mercedes en BMW, nog zal uitbreiden. ■ Recticel verwierf ook Europlastic, een Duits bedrijf uit Düsseldorf dat gespecialiseerd is in esterschuim voor technische toepassingen. Dit schuim is vooral bestemd om op

stoffen gelamineerd te worden en vindt ruime toepassingen in de autosector, maar ook in de isolatie, filtratie en geluiddemping. Met deze overname versterkt Recticel haar aanwezigheid op het gebied van technische schuimen en verschaft ze zich tegelijkertijd een productiecapaciteit in het hart van het Duitse industrie-apparaat. ■ Om deze producten op de Italiaanse markt te promoten, verbond Recticel zich met de plaatselijke producent Toscana Gomma voor de oprichting van Tigierre. Deze nieuwe entiteit zal voordeel halen uit de complementariteit van de gamma's van beide partners. De synergie zal de Italiaanse klanten ongetwijfeld ten goede komen en hun betere service verzekeren.

(miljoenen BEF)	1995	1994
Omzet	32 317	29 604
Nettoresultaat	-650	535
Resultaat per aandeel (BEF)	-23,68	18,50
Eigen middelen	8 466	9 137
Beurskapitalisatie	10 707	14 541
(Directe) deelneming	69,95%	70,05%
Dividend per aandeel (BEF) (pref)	-	30



Luc Vansteenkiste
Gedelegeerd Bestuurder



In 1995 zette Union Minière haar eerste stappen naar een geografische diversifiëring, in het bijzonder gericht op de veelbelovende markten in Zuidoost-Azië, dank zij projecten in China, Japan en Thailand.

Union Minière (UM) is één van de wereldleiders in de sector van de non-ferrometalen. Ze is gevestigd in Europa en in de Verenigde Staten en produceert en commercialiseert meer dan 20 metalen voor de basis- en de spitsindustrie, voor de bouw en voor research. Ze is actief in mijnontginning, smelterij, raffinage, eerste verwerking, recyclage en engineering. De metalen zijn verdeeld in vijf grote ontwikkelingskanalen : zink, koper, de complexe metallurgie van lood, van speciale en van edele metalen, kobalt en germanium. ■ In de voorbije vijf jaar was het economische klimaat bijzonder ongunstig voor Union Minière. Deze leed onder de zwakke US dollar ten opzichte van de Belgische frank en van de Franse frank, en de wel erg lage koersen van de non-ferrometalen. De geringe rentabiliteit, ondanks aanzienlijke inspanningen, bracht de groep tot een grondige bezinning die uitmondde in een Industrieel Plan. Het succes van dit plan zal het UM mogelijk maken om haar leiderschap te bekrachtigen in de meeste van haar vakgebieden en om een stevige en duurzame basis te leggen voor haar internationale ontwikkeling. ■ Union Minière was genoodzaakt tot een beperking van de loonkosten, waardoor 1.900 jobs in België en Frankrijk verdwijnen. Het andere luik van het plan bestaat uit investeringen voor BEF 22 miljard, over de periode 1996-1998, in nieuwe installaties (bouw van een koperraffinaderij in Olen; ontwikkeling van een nieuwe smelttechnologie en modernisering en uitbreiding van de raffinaderij van edelmetalen in Hoboken), uit research en

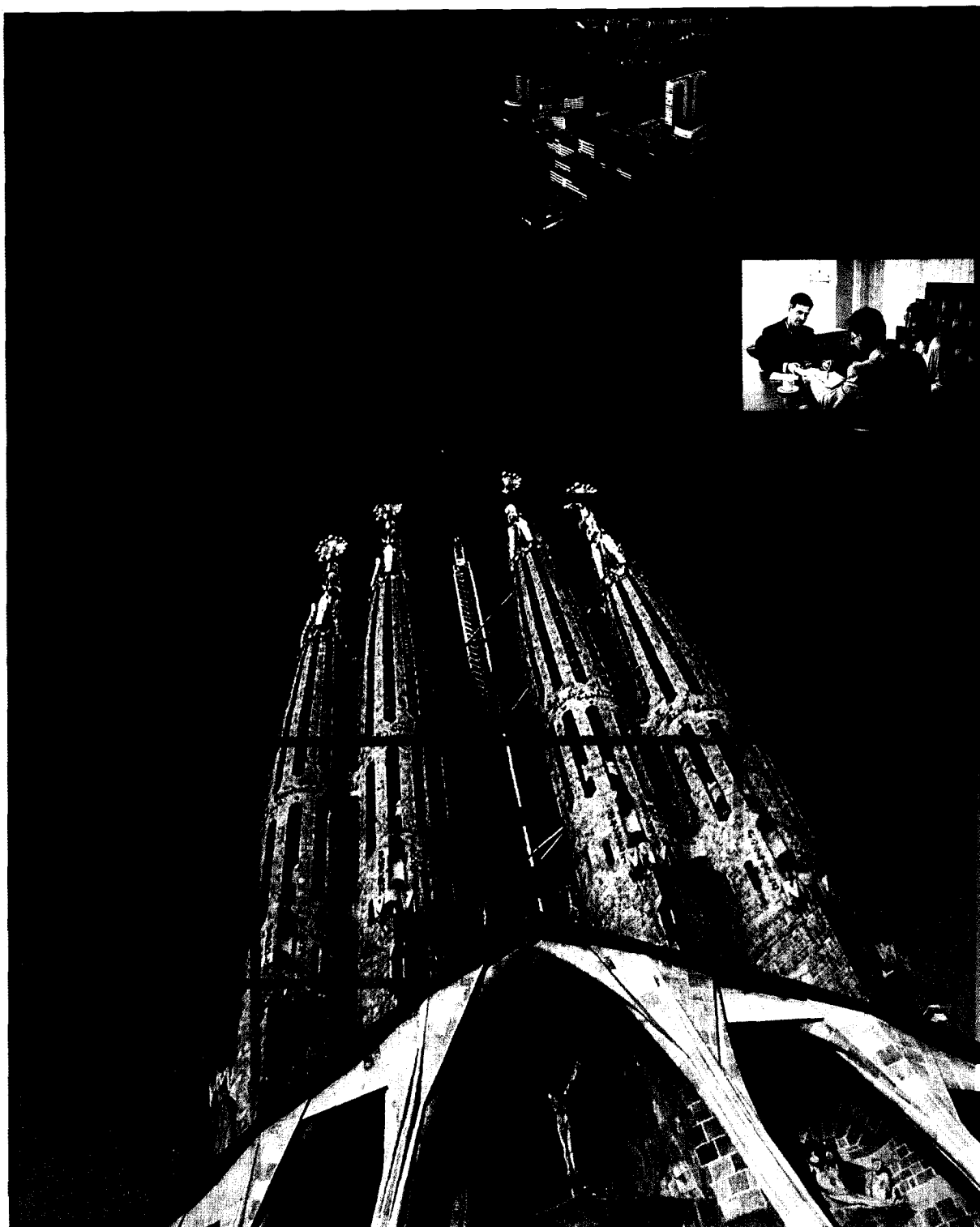
(miljoenen BEF)	1995	1994
Omzet	127 351	122 912
Nettoresultaat	-662	89
Resultaat per aandeel (BEF)	-39	-6
Eigen middelen	38 697	39 830
Beurskapitalisatie	48 623	61 243
(Directe) deelneming	46,51%	46,51%
Dividend per aandeel (BEF)	-	-

ontwikkeling in de zinksector, en uit de indijking van de bedrijfskosten, vooral in de zinkraffinage. Gelijklopend wil Union Minière zich ook internationaal positioneren, vooral op toekomstgerichte markten zoals Azië. ■ Op het einde van 1995 en in de eerste maanden van 1996 zette UM de eerste geslaagde stappen naar de geografische diversifiëring : een deelneming van 10% in een project in Thailand voor de bouw van een smelterij en van een koperraffinaderij van Thai Copper Industries; een joint venture in China met Shanghai Jiuling Smelter, Shanghai Blue Lotus Metals Co., waarvan UM 75% in

handen heeft en die fijn kobaltpoeder voor de plaatselijke markt zal produceren, de oprichting in Japan van een gemeenschappelijke onderneming met Nikko Rica en Mitsui om sferisch nikkelhydroxide te produceren voor de fabricage van oplaadbare batterijen. ■ Union Minière, die zich verder blijft toespitsen op haar kernactiviteiten, verkocht haar Zweedse zinkmijn, Ammeberg Mining, aan het Australische North Limited. ■ Dank zij deze maatregelen, waarvan de uitwerking in de komende jaren ten volle voelbaar zou moeten zijn, kon Union Minière in 1995 een omzet van BEF 127 miljard halen. Dit is 3,2% meer dan in 1994. Hoewel het lopende resultaat behoorlijk toenam (BEF 1,8 miljard in 1995, tegenover BEF 1 miljard in 1994) lag het nettoresultaat van de groep op BEF -954 miljoen, hetzij BEF 800 miljoen lager dan in 1994. Dit is te wijten aan de herstructureringskosten die uit het industriële plan voortvloeien.



Karel Vinck
Afgevaardigd Bestuurder



Via haar joint venture met de spaarkas "la Caixa"
werkt Fortis verder aan haar ontwikkeling in Spanje,
vooral in het domein van de levensverzekeringen.

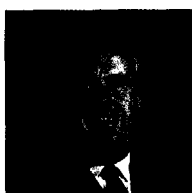
Fortis is een internationale financiële groep van meer dan 100 ondernemingen die werkzaam zijn in de verzekeringen, het bankwezen en het vermogensbeheer, in West-Europa, in de Verenigde Staten en in Australië. De moedermaatschappijen van Fortis zijn Fortis AG in België en Fortis AMEV in Nederland. ■ Fortis noteerde voor het boekjaar 1995 uitstekende resultaten. De strategie van Fortis bestaat enerzijds uit de versterking van de stevige positie van de groep op een aantal van haar markten en, anderzijds, de verovering van nieuwe posities, vooral door een beleid van externe groei. ■ Tijdens het boekjaar 1995 ontwikkelden omzeggens alle activiteiten van Fortis zich in gunstige zin, met uitzondering van de gezondheidszorgen in de Verenigde Staten en de autoverzekeringen burgerlijke aansprakelijkheid in Australië. ■ In België vloeit de verbetering van de resultaten grotendeels voort uit de bankactiviteiten, ook al liepen de meerwaarden op de obligatieportefeuille beduidend terug. ■ Net als in Nederland hebben de ondernemingen van Fortis ook in België groot-scheepse programma's opgezet voor de herziening van hun managementprocessen, die zowel de kwaliteit van de diensten moeten verhogen als de kosten indijken. ■ In 1995 nam de ASLK-Bank, waarin Fortis sinds 1993 een controledeelneming van 49,9% bezit, zowat alle aandelen van de NMKN over. Door deze verwerving verhoogde de ASLK op significante wijze haar aanwezigheid in het domein van bedrijfskredieten. ■ In Nederland groeiden de resultaten in de verzekeringen en in

het bankwezen. ■ In Spanje werkt Fortis verder, onder meer via haar joint venture met de spaarkas "la Caixa" aan de ontwikkeling van haar posities, vooral in de levensverzekeringen. De resultaten in deze sector stijgen fors. ■ In de VSA waren de ontwikkelingen bijzonder positief, met uitzondering van de gezondheidszorgen. Op een zo omvangrijke markt als in de VSA hanteert Fortis verder een differentiatiestrategie, met een voortdurende aanpassing van haar aanbod van producten en diensten. Deze strategie vertaalde zich met name in een aanzienlijke uitbreiding van het zakenvolume, waarbij

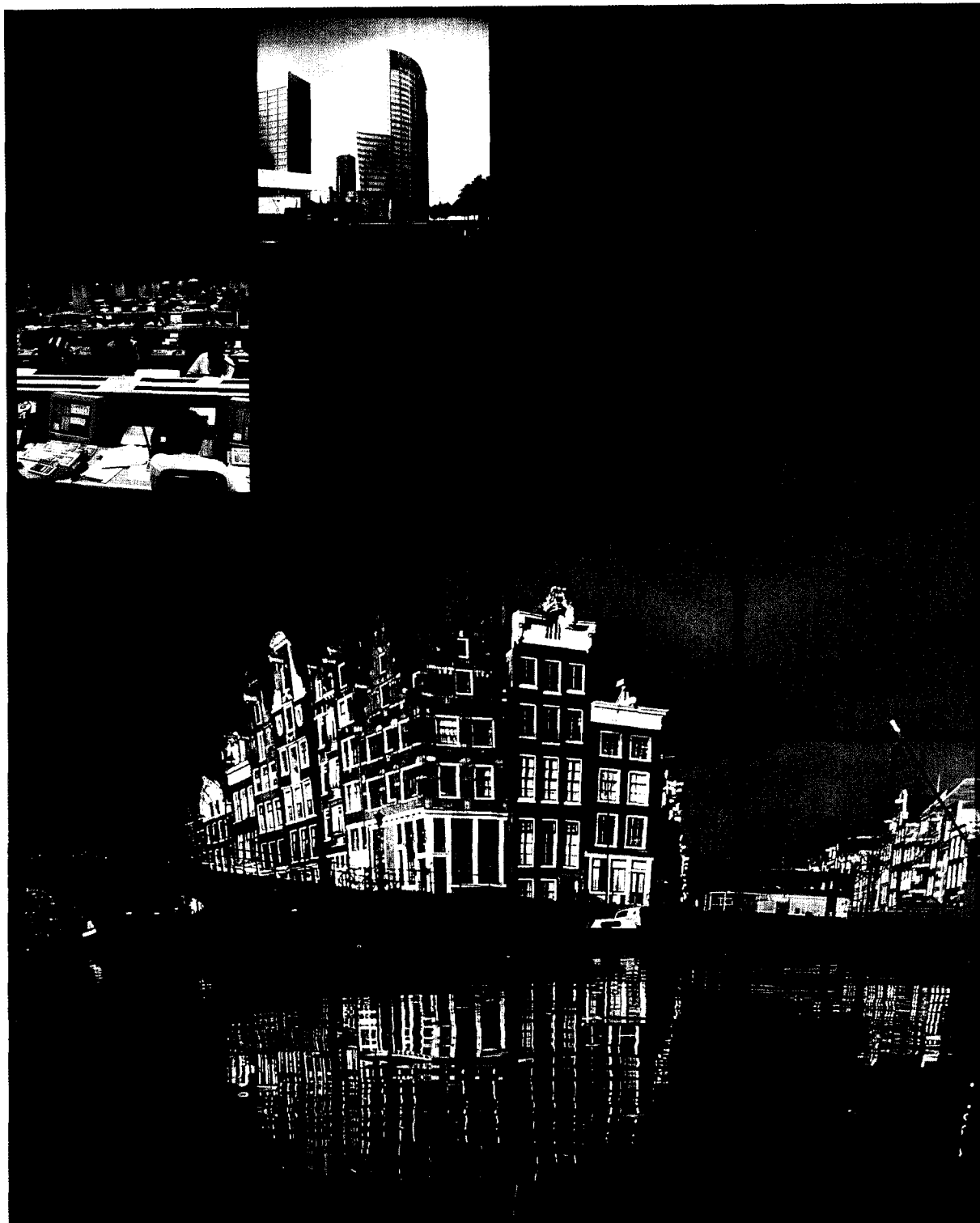
(miljoenen BEF)	1995	1994
Nettowinst (Fortis)	24 005	21 714
Eigen middelen (Fortis)	180 226	167 531
Beurskapitalisatie (AG)	129 469	95 391
(Directe) deelneming	19,31%	19,19%
Dividend per aandeel (BEF)	84	74,25

geen rekening wordt gehouden met de negatieve invloed van de evolutie van de Amerikaanse munt op de cijfers van Fortis, die in ECU worden uitgedrukt. ■ Dat Fortis een uitgesproken internationaal karakter heeft, niet alleen in haar vakgebieden, maar ook op de financiële markten, werd in 1995 benadrukt met de notering van de twee moedermaatschappijen op de Londense en op de Luxemburgse Beurs. ■ Met een terugkerende rentabiliteit op eigen vermogen boven de 12% genoten Fortis en haar moedermaatschappijen in 1995 grote belangstelling vanwege de beleggers. Fortis wil in de toekomst haar ontwikkeling voortzetten en een rentabiliteit van meer dan 12% handhaven. ■ In de loop van 1995 boekte Fortis een winst van ECU 631 miljoen. Dat is 15% meer dan in 1994. Haar balanstotaal komt op ECU 125 miljard en haar eigen vermogen op ECU 4,8 miljard.

fortis AG



Maurice Lippens
Voorzitter • Gedelegeerd Bestuurder



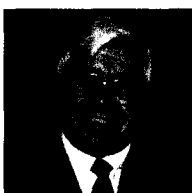
De G-Bank werd in 1995 de vierde bank van Nederland dank zij de overname van de Credit Lyonnais Bank Nederland, die tot Generale Bank Nederland werd omgedoopt.

Als hoeksteen van een groep die bestaat uit zowat 150 banken en ondernemingen van alle formaten, is de Generale Bank de grootste financiële privé-instelling van België. Zowel via haar netwerk van 1.100 agentschappen over het hele nationale grondgebied als via haar internationale vestigingen biedt de Generale Bank een volledig gamma van financiële producten en diensten aan particulieren, aan bedrijven, aan bankiers en aan de overheid. Op grond van het balanstotaal staat ze, volgens de uitgave 1994 van het gespecialiseerde tijdschrift "The Banker", op de 28ste plaats in de Europese en op de 56ste plaats in de wereldranglijst. ■ Het akkoord dat begin 1995 met De Post werd gesloten, kreeg concreet gestalte met de oprichting van een gemeenschappelijke dochteronderneming, de Bank van De Post. Deze verdeelt voortaan, via haar 1.600 kantoren, gestandaardiseerde bankprodukten. In enkele maanden tijd had de Bank van De Post bijna BEF 8 miljard ingezameld bij 70.000 cliënten. Deze nieuwe koers zou het de G-Bank mogelijk moeten maken om in België haar marktaandeel "Groot Publiek" te vergroten. ■ In het buitenland blijft de belangrijkste gebeurtenis van het jaar echter de overname van Credit Lyonnais Bank Nederland, de op drie na grootste bank van Nederland. Deze is nu een dochteronderneming voor 100% en werd omgedoopt tot Generale Bank Nederland. Deze verwerving kadert in de ontwikkelingsstrategie van de G-Bank binnen een straal van 400 km rond Brussel. ■ In dit raam werd ook 73,37% van het kapitaal van Fimagest verworven.

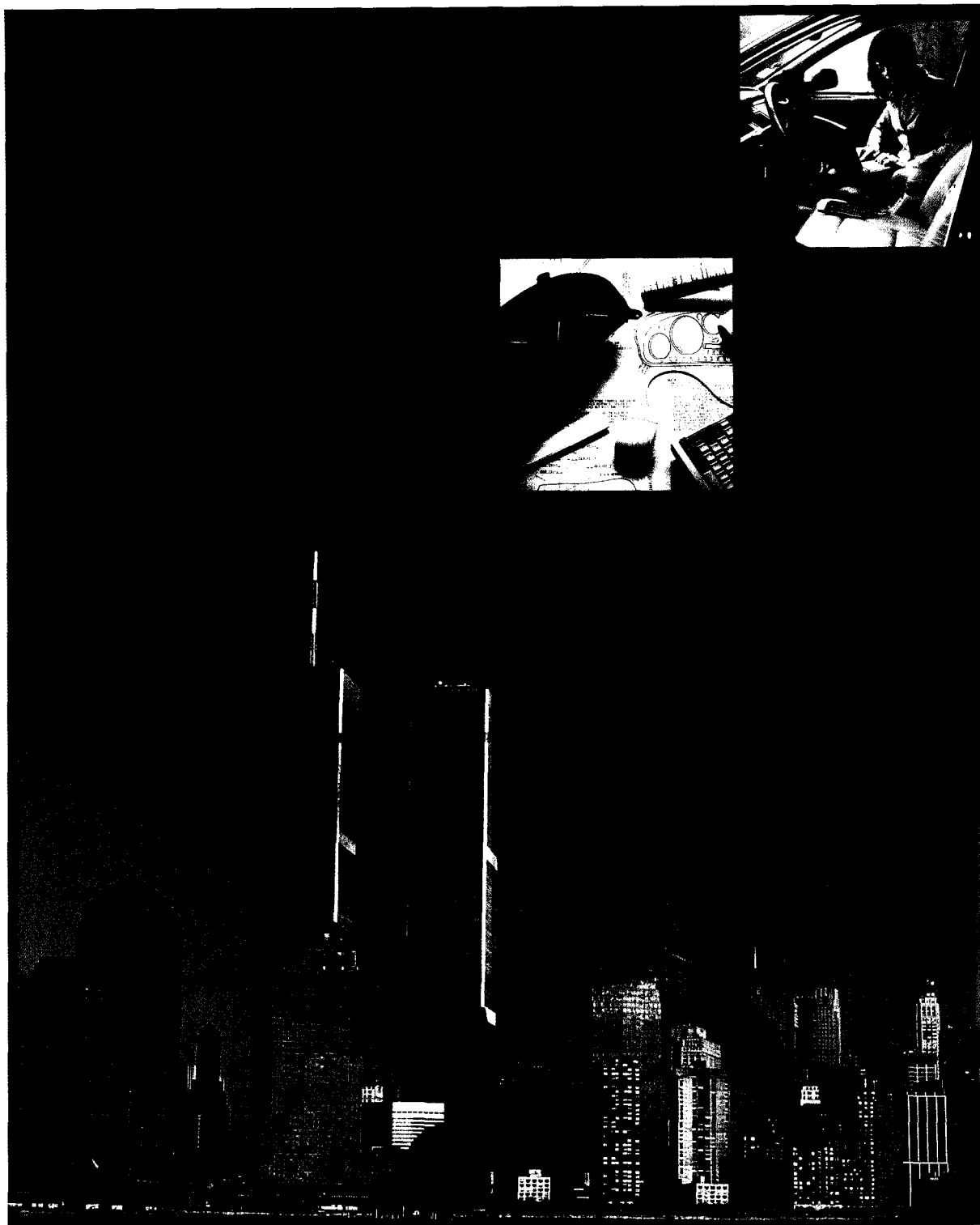
(miljoenen BEF)	1995	1994
Balanstotaal	4 739 154	4 039 877
Nettowinst	16 153	15 540
Winst per aandeel (BEF)	914	847
Eigen middelen	132 477	121 593
Beurskapitalisatie	155 694	120 706
(Directe) deelneming	29,32%	29,37%
Dividend per aandeel (BEF)	385	360

Dit Franse bedrijf is gespecialiseerd in vermogensbeheer voor rekening van derden. Hiermee zou de G-Bank haar aanwezigheid op het zeer gegeerde gebied van fondsenbeheer moeten onderbouwen. ■ Met de opening van het Reading kantoor in Groot-Brittannië, midden in de Thames Valley, een industriële pool in volle groei, breidde de G-Bank ten slotte haar netwerk van vestigingen in het hart van Europa uit. ■ In Hongkong waar de G-Bank een netwerk van meer dan 20 agentschappen beheert die zich toeleggen op diensten aan bedrijven en particulieren, richtte ze de Grand Generale Asia Ltd op,

in een partnership met Grand Resources Holding, een dochter van de Guangdong Development Bank, en de People's Bank of China. Deze nieuwe eenheid zal zich specialiseren in makelarij en vermogensbeheer. ■ De G-Bank die al behoorlijk aanwezig is in Zuid- en Oost-Azië met negen permanente vertegenwoordigingen (Ho Chi Minh Stad, Beijing, Shanghai, Jakarta, Tokio,...), tekende kaderakkoorden met vier Vietnamese banken voor de financiering van de Belgische export van diensten en uitrustingsgoederen, voor een totaal bedrag van BEF 650 miljoen. ■ In Afrika oefent de G-Bank haar activiteiten voornamelijk uit door bemiddeling van haar dochter Belgolaise, die zich in 1995 verder geografisch ontplooidde, voornamelijk in de gebieden ten zuiden van de Sahara. ■ De Generale Bank sloot het boekjaar 1995 af met een geconsolideerde nettowinst van BEF 13,7 miljard, tegenover BEF 12,7 miljard het jaar voordien, wat een toename is met 8%. Dit bevestigt het dynamisme van de Bank en haar vastbeslotenheid om zich als onmisbare financiële partner te laten gelden.



Ferdinand Chaffart
Voorzitter van het Directiecomité



Sagem versterkte haar positie op de Amerikaanse markt door de ondertekening van een contract voor de levering van numerieke decoders aan EchoStar, Amerikaans fabrikant van materiaal voor de rechtstreekse satellietontvangst van programma's.

Sagem is een hoogtechnologische Franse groep. Ze bestaat hoofdzakelijk uit drie bedrijven : Sagem S.A., SAT en Silec. In 1995 tekende Sagem een omzet van FRF 15,08 miljard op die 10,1% hoger lag dan in 1994. Daarvan kwam FRF 5,05 miljard van de uitvoer. De groep stelt 14.700 personen tewerk over de hele wereld. Het geconsolideerde nettoresultaat, aandeel van de Groep, kwam op FRF 548,9 miljoen, een stijging van 12,7%. ■ Het belang van de Generale in Sagem gaat via Coficem waarvan ze 20% in handen heeft. Deze laatste bezit 40% van het kapitaal en 53% van de stemrechten van Sagem. ■ De Sagem groep is de Europese nummer één in een aantal activiteiten : inertiële systemen, faxtoestellen, telecom-terminals en terminals voor betaaltelevisie. Haar dochter SAT is Europees leider in gegevensoverdracht en visiocommunicatie en is bovendien de op één na grootste constructeur van optronische systemen. Silec, leader in krachtige kabels voor energie en telecommunicatie, geniet wereldfaam in deze sectoren. ■ De Sagem groep heeft haar omzet uit de export gestadig weten op te drijven dank zij een aanwezigheid in 95 landen en voornamelijk door de vestiging van dochterondernemingen, R&D-centra en productie-eenheden in het buitenland : de Verenigde Staten, Groot-Brittannië, Duitsland. ■ In 1995 begaf Sagem zich op de markt van de draagbare telefoon G.S.M. met de lancering van de "Sagem R400" reeks. Dit is een draagbare telefoon van het topgamma die volledig ontworpen en geïndustrialiseerd wordt in Frankrijk. ■ Een wereld-



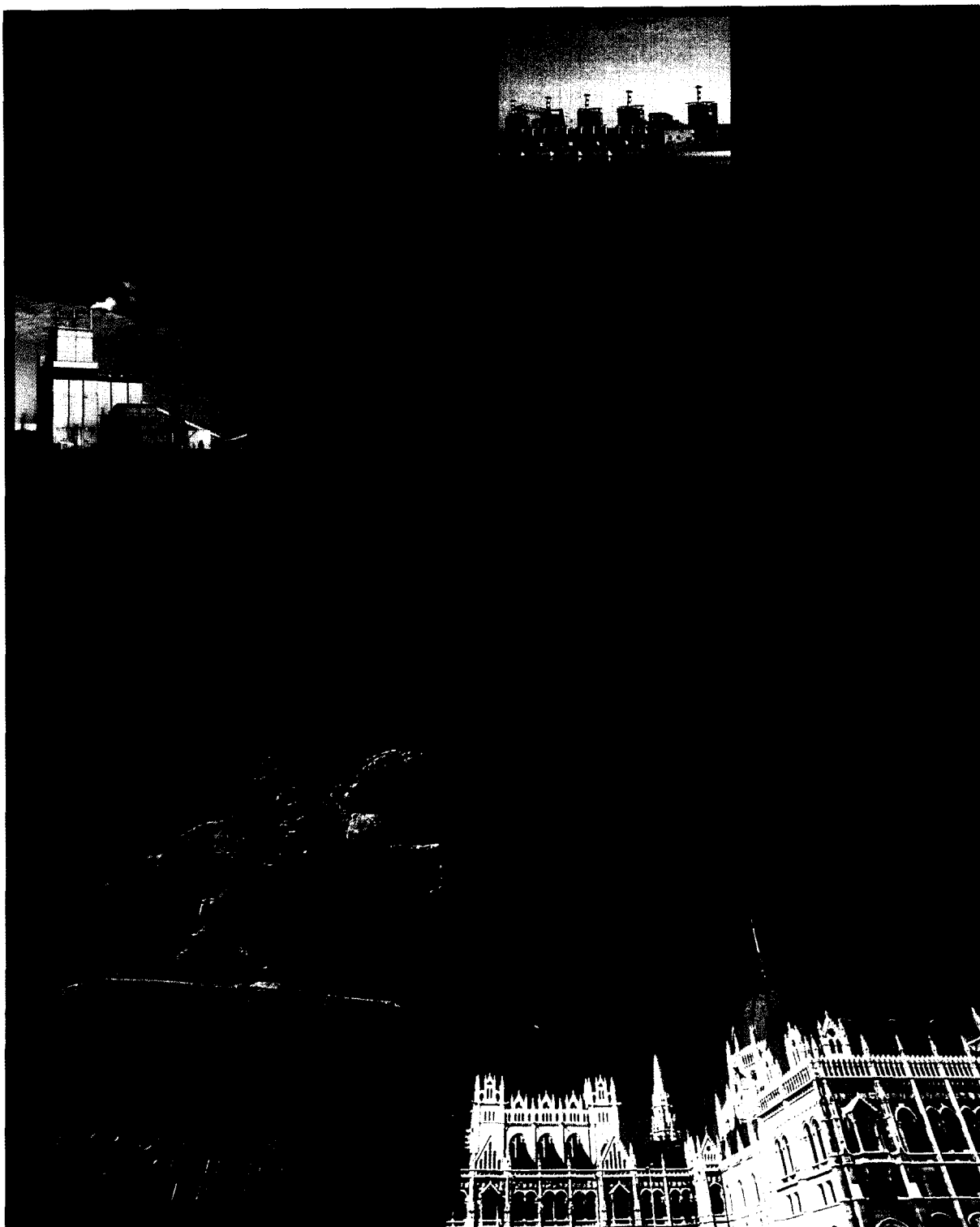
première voor Sagem is de lancering van de Phonefax 330 en 350, de eerste persoonlijke faxtoestellen met afdruk op normaal papier. Deze technologie was tot dan voor de vakmarkt voorbehouden. ■ In 1995 werd ook de 7 miljoenste decoder voor analoge televisie afgeleverd. In deze sector staat Sagem aan de top in Europa. ■ In de sector van de numerieke televisie werd de Sagem groep door de Amerikaanse operator EchoStar uitgekozen om enkele honderdduizenden numerieke decoders te leveren voor de rechtstreekse satellietontvangst van televisieprogramma's. ■ Dat Sagem bijzonder creatief

blijft en van hoogtechnologisch niveau is, bewijst de wereldpremière waarvoor SAT zorgde. Deze bracht namelijk in Frankrijk de eerste erkende gemengde modem uit die zowel op het G.S.M.-net als op het Réseau Téléphonique Commuté werkt. ■ Ten slotte sloot Sagem S.A. een belangrijke contract af met Nederland voor de levering van vier secties van lichte Sperwers, radiografisch bestuurd waarnemingsvliegtuigen.

NB: De kerncijfers van de Coficem/Sagem groep waren niet beschikbaar bij het ter perse gaan van dit verslag.



Pierre Faure
Voorzitter • Directeur Generaal



Powerfin verwierft in 1995 een deelneming in de Hongaarse elektrische centrale van Dunamenti. Het totale vermogen van de centrales waarin de groep een belang heeft, bedraagt op 31 maart 1996 meer dan 6.000 MW.

Tractebel die in 1995 haar eeuwfeest vierde, is een Belgische industriële groep die gespecialiseerd is in de productie en de distributie van elektriciteit, in gasdistributie, in milieubeheer, in kabeldistributie, in vastgoed, in infrastructuur en in industriële ensembles. De organisatie is gebaseerd op zeven operationele eenheden waartussen tal van synergieën bestaan. ■ De groep die traditioneel op België is gericht, slaagde in enkele jaren tijd in een geografische diversifiëring wat haar tot een gewaardeerde partner op wereldschaal maakte : van 1990 tot 1994 steeg de omzet van de groep met 140% in het buitenland, tegenover 29% in België. ■ Tractebel maakte ook in de sector **Elektriciteit en Gas Internationaal** een opzienbarende doorbraak. In 1995 ontstonden heel wat projecten en samenwerkingsakkoorden, grotendeels via Powerfin. Het totale vermogen van de centrales waarin de groep belangen heeft, kwam per 31 maart 1996 op meer dan 6.000 MW. In de Verenigde Staten verwierf de American Tractebel Corporation, via een vriendelijkschappelijk O.B.A., het Amerikaanse CRSS. Deze elektriciteitsproducent beheert een geheel van centrales met een globaal elektrisch vermogen van 500 MW en heeft ontwikkelingsprojecten in portefeuille ten belope van zowat 840 MW. ■ In het kader van een privatisering in het Westen van Duitsland, nam Powerfin een participatie van 12,5% in Stadtwerke Bremen. Deze onderneming die instaat voor de levering van elektriciteit, gas, verwarming en water aan de stad Bremen, bedient een bevolking van 550.000 mensen en maakt een

(miljoenen BEF)	1995	1994
Omzet	321 699	297 777
Nettowinst	31 497	29 410
Winst per aandeel (BEF)	823	778
Eigen middelen	262 971	254 296
Beurskapitalisatie	167 254	132 089
(Directe) deelneming	27,53%	27,63%
Dividend per aandeel (BEF)	370	355

jaaromzet van om en bij de BEF 26 miljard. ■ Via haar dochter Rosen kreeg Powerfin de bouw toegewezen van een S.T.E.G.-centrale (gecombineerde gas- en stoom-turbines) van 352 MW en van 410 t/u stoom, in het Italiaanse Rosignano. De elektriciteits- en gasproductie is bestemd voor het Italiaanse net en de stoomproductie voor de Solvayfabriek van Rosignano. ■ In Chili en Hongarije nam Powerfin deelnemingen in de elektrische centrales van Tocopilla (594 MW) en in Dunamenti (1.976 MW). ■ De centrale van Windsor in Canada (Ontario) werd in 1995, binnen de vooropgestelde

termijn, in gebruik genomen. Ook de bouw van de centrale van Al Manah (Sultanaat van Oman) en van het hoogspanningsnet verloopt volgens de planning. Tractebel sloot eveneens akkoorden in Indië en in Kazachstan voor de bouw van nieuwe centrales, en in Thailand voor de aanleg van een gasnet. ■ In de sector **Technische Installaties en Diensten aan Gemeenschappen** zette de Fabricom groep de versteviging van haar activiteiten in Groot-Britannië voort, enerzijds door een samenwerkingsakkoord met een in modulebouw gespecialiseerd bedrijf (voorgefabriceerde bestanddelen van fabrieken) en anderzijds door de overname, einde augustus, van Logan-Fenamed, die actief is het interne industriële transport. ■ In Spanje nam Tractebel España een deelneming van 30% in Metroparc, gespecialiseerd in de uitbating van parkeergarages. ■ In de **milieusector** bekrachtigde de groep haar internationale positie in het geïntegreerde milieubeheer.



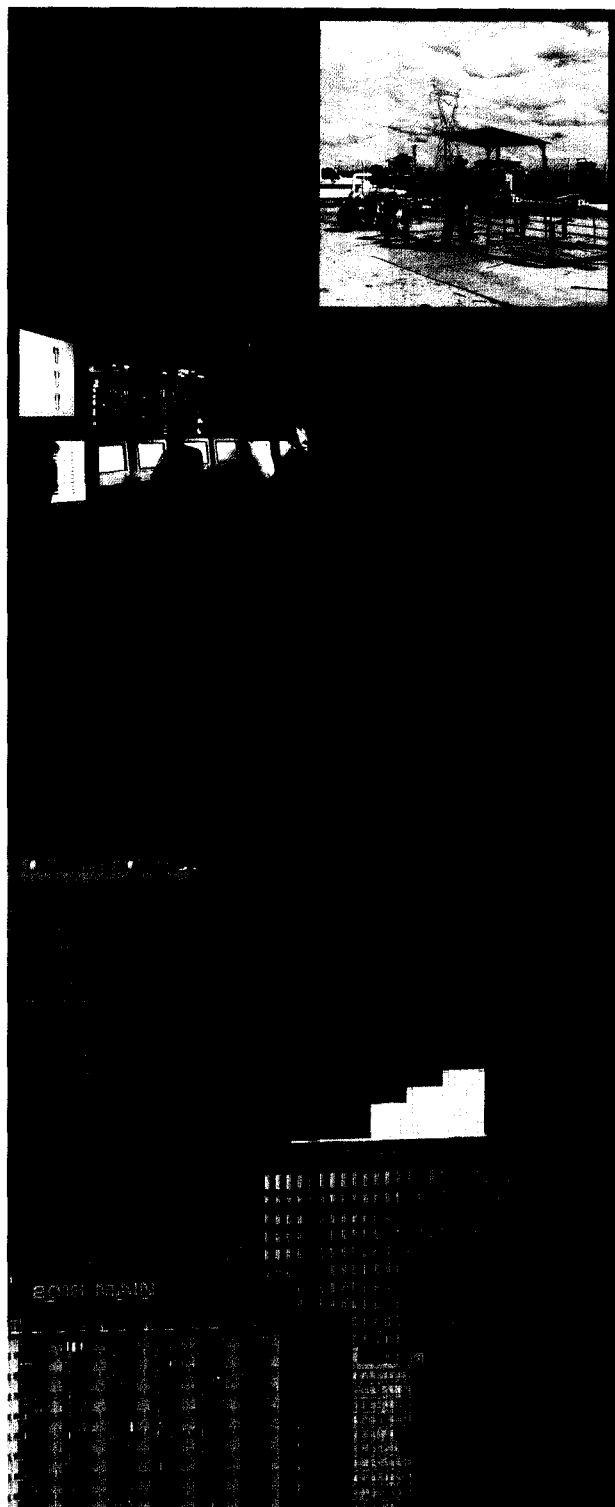
Philippe Bodson
Voorzitter van de Algemene Directie
Gedelegeerd Bestuurder

De American Tractebel Corporation verwierf na een
vriendschappelijk openbaar overnamebod de Amerikaanse
elektriciteitsproducent CRSS die een geheel van centrales
voor een globaal vermogen van 500 MW beheert.



Er werden een aantal akkoorden gesloten zoals in Canada voor het beheer van alle huishoudelijke afval van zowat 95.000 bewoners, in Polen voor de stad Radom (300.000 inwoners) en Czeszochowa (260.000 inwoners). In het zuidwesten van Frankrijk was er de overname van het bedrijf Drimm, eigenaar en uitbater van een gecontroleerde stortplaats met een beschikbaar volume van 2,1 miljoen m³. ■ In **Engineering** bevestigde Tractebel in de loop van het jaar de grote deskundigheid van haar teams in spitstechnologische projecten. Tractebel Development, dochter van Tractebel Engineering, werd onlangs nog belast met een geologische studie van het tracé van een groot autowegproject in Taiwan. Deze as loopt van oost naar west en is 125 km lang (waarvan 55 km door een tunnel). Gezien het bijzonder heuvelachtige parcours vergt het project geologische interpretatie met numerieke satellietbeelden. Op die manier verkrijgt men een uiterst nauwkeurig beeld van de grote geologische structuren, van de verschuivingen en de plooiingen van de aardkorst en van de belangrijkste zones van instabiliteit voor elke tracévariante. ■ In het kader van de Tacis en de Phare programma's voor steun aan de vroegere Sovjet-Unie en aan Midden-Europa werkt Tractebel Engineering samen met Corys, Siemens en Thomson aan het project van acht bestuurs simulatoren van de kerncentrales van het V.V.E.R.-type. Deze simulatoren komen op zes verschillende plaatsen in vijf landen en

moeten het mogelijk maken om aan de veelvuldige eisen inzake de verschillende operator-opleidingen te voldoen, om zo de veiligheidscultuur in de Oost-europese landen op te voeren. ■ Daarnaast worden nog een aantal andere projecten bestudeerd in Afrika (Guinea, Mali, Congo) en in Azië (Indië, Vietnam, China). ■ De **Vastgoedsector** werd vooral gekenmerkt door de ontwikkeling van een project voor een vastgoedcomplex in Polen (Warschau) dat gezamenlijk wordt gefinancierd door de Europese Bank voor Wederopbouw en Ontwikkeling en de Generale Bank. In België richtte de IVB een joint venture met Leasinvest op voor het beheer van een contractenportefeuille ter waarde van BEF 240 miljoen. ■ In België die de grootste markt blijft voor de Tractebel groep, vooral inzake **Elektriciteit en Gas**, keurde de Ministerraad de eerste fase van het door Electrabel voorgelegde elektrische uitrustingsplan goed. Dit beslaat de periode 1995-2005. ■ De geconsolideerde nettowinst (aandeel van de groep) voor 1995 bedraagt BEF 11,3 miljard, of 5,7% meer dan 1994, bij een omzet van BEF 322 miljard in 1995, tegenover BEF 298 miljard een jaar voordien. Deze resultaten konden ondanks een nog aarzelande economie worden bereikt dank zij de gedrevenheid waarvan de Tractebel teams in de loop van het jaar blijk gaven.





Accor Asia Pacific Corporation, die op de Beurs van Sydney is genoteerd, werd de grootste hotelketen van de Zuidoostatische regio, met 116 hotels met de merknamen Sofitel, Novotel, Mercure en Ibis.

.....

Accor bekleedt een eersterangspositie in haar twee kernsectoren : het **Hotelwezen** en **Diensten aan Bedrijven**. In 1995 bedroeg de omzet FRF 31 miljard, tegenover FRF 33 miljard het jaar voordien (bij een gelijke consolidatiekring en vóór wisselkoersvariatie zou de omzet met 7,3% gestegen zijn). Deze verbetering is voornamelijk te danken aan de hogere bezetting en aan de prijsstijgingen in de Amerikaanse hotels, evenals aan de gestadige groei van de Diensten aan Bedrijven. ■ In 1994 en 1995 legde de groep zich grotendeels toe op de inkrimping van haar schuldenlast en op de verdere ontwikkeling van Accor, vooral op de ontluikende markten in Zuidoost-Azië. ■ Om de schuld van FRF 23,5 miljard in 1993 tegen eind 1996 tot FRF 17 miljard terug te dringen, besloot Accor zich toe te spitsen op haar kernactiviteiten. Daartoe werden een aantal drastische maatregelen genomen, zoals de verkoop van de themarestaurants "Pizza del Arte" aan de groep Le Duff, van een deel van de concessierestauratie aan de Charterhouse groep, en van de restaurantketen "L'Ecluse" aan het eigen management. ■ Daarnaast zocht Accor toenadering tot Compass om één van de grootste wereldgroepen in gemeenschapsrestauratie te vormen. Eurest International en het belang van Accor in Eurest France (33%) werden binnen Compass samengebracht. Deze operatie liet Accor bovendien toe om met een deelneming van 22,5% de hoofdaandeelhouder van het nieuwe geheel te worden. ■ Tegelijkertijd voerde Accor een aantal operaties uit om haar schuld te her-

financieren. Er werden twee obligatieleningen opgezet, voor een totaal bedrag van FRF 3,2 miljard, en er werd een krediet van FRF 5 miljard aangegaan bij een internationaal syndicaat van 38 banken. Dit houdt in dat in 1995 FRF 8,2 miljard geherfinancierd werd. ■ Dat Accor altijd even dynamisch blijft, bewijzen nog andere acties die gericht zijn op schaalvoordelen : een openbaar omwisselingsbod op de rest van het kapitaal van CIWLT dat ze nog niet bezat (30%), in ruil voor aandelen van Accor; een akkoord voor de herstructurering van Europcar met de Duitse autoconstructeur Volkswagen,

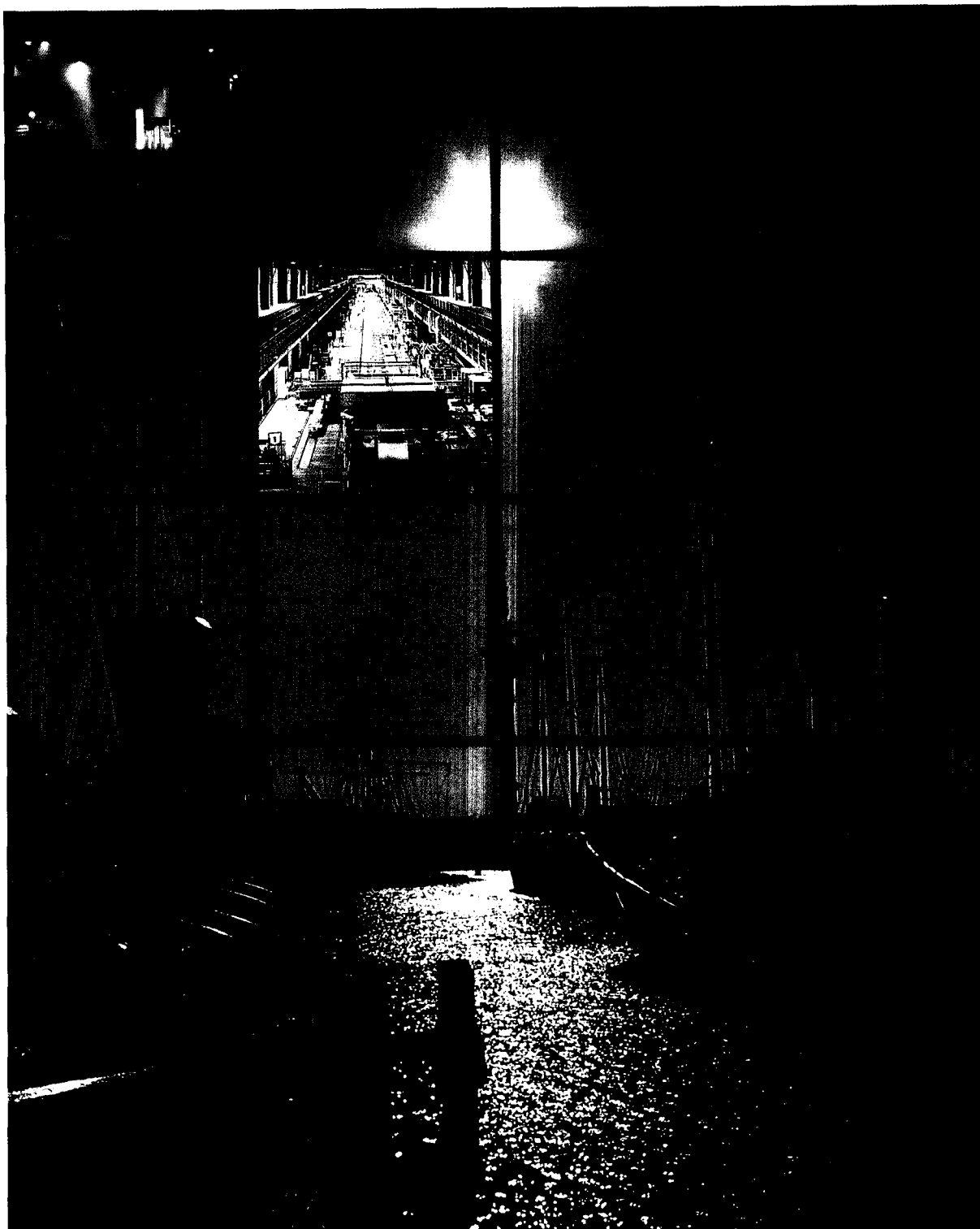
enz. ■ Maar wat 1995 vooral kenmerkte, was de verdere ontwikkeling van de Accor groep op de Zuidoostaziatische en op de Braziliaanse markt. ■ Accor Asia Pacific (AAPC Ltd) is de grootste hotelketen van de regio geworden, met 116 hotels onder de namen Sofitel, Novotel, Mercure en Ibis. Het komt erop neer dat in 1995 het hotelpark met 24 vestigingen werd uitgebreid. ■ De groei van Accor in deze regio is gestoeld op haar beleid van lokale partnerships : in de Filippijnen werden vier hotels overgenomen met Anglo-Asian Strategic Management Inc. en in Japan werd een samenwerkingsakkoord met Hokke Club gesloten. Hiermee deed Accor haar intrede op de plaatselijke markt van de middenklassehotels. ■ In Brazilië waar Accor de onbetwistbare leider in dienstenchèques is, bestaat het aanbod uit 14 producten en diensten. Het volume van de activiteiten op dit vlak nam tegenover 1994 met 30% toe.

(miljoenen FRF)	1995	1994
Omzet	31 012	33 472
Nettowinst	*	927
Resultaat per aandeel (FRF)	*	28,6
Eigen middelen	*	16 101
Beurskapitalisatie	18 360	14 480
(Directe) deelneming	10,55%	11,6%
Dividend per aandeel (FRF)	*	18

* Niet beschikbaar op datum van publicatie



P. Dubrule en G. Pélisson
Co-voorzitters



Na de overname van STAHLwerke BREMEN door haar
dochteronderneming Sidmar, doet Arbed zich gelden als één van
de grootste Europese producenten van vlakke produkten.

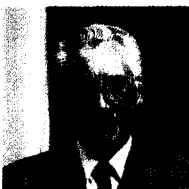
Arbed is een internationale industriële groep met hoofdzetel in Luxemburg. Ze bestrijkt negen activiteitssectoren over de hele wereld. Met een staalproductie van 11,5 miljoen ton behoort de groep tot de grootste staalbedrijven op wereldschaal. ■ Met de overname van STAHLwerke BREMEN door haar dochter Sidmar werd de groep één van de grootste producenten van vlakke staalprodukten in Europa. In de lange produkten bekleedt ze een leiderspositie op het gebied van staalbalken en damplaten. Ze is tevens een belangrijke Europese marktpartij in de roestvrije vlakke staalprodukten, staat hoog in de wereldranglijst van steelcordproducenten en is de grootste staaldraadproducent in Zuid-Amerika. Voor de verkoop, de handel en de trading van haar produkten kan Arbed rekenen op een wereldwijd netwerk met een vijftigtal steunpunten. De groep is ook actief in de productie van ultra-dunne koperbladen, in engineering en in mechanische constructie. ■ Het verbruik van staalprodukten kende in 1995 sterke contrasten zodat de groep Arbed in bewogen conjuncturele omstandigheden moest werken. De ontwikkelingsstrategie die de voorafgaande jaren werd uitgevoerd, kwam de groep ten goede. Zo was er onder meer de versterking van de sector vlakke produkten dank zij de eerste consolidatie van STAHLwerke BREMEN. De resultaten voor 1995 liggen dan ook behoorlijk hoger dan voor 1994. De omzet komt op LUF 257 miljard, tegen LUF 206 miljard in 1994, wat een toename van 25% betekent. ■ Tijdens het boekjaar 1995 beklemtoonde Arbed

verder haar internationale bestemming, zich hierbij richtend op markten met een hoog ontwikkelingspotentieel. Voor een betere organisatie van de verkoop in de sector van de vlakke produkten werd Sidstahl opgericht. Bovendien wijdde de groep zich nog intensiever aan de uitbouw van posities op de Oosteuropese markten en op de toekomstgerichte markten in Zuidoost-Azië. ■ Aan dynamisme was er in 1995 geen gebrek. Bewijzen hiervan zijn het hogere industriële ritme van de elektrische staalfabrieken en van de continugietereien van Stahlwerk Thüringen en van

(miljoenen LUF)	1995	1994
Omzet	257 105	205 694
Nettowinst	6 615	414
Winst per aandeel (LUF)	414	42
Eigen middelen	100 797	92 642
Beurskapitalisatie	30 299	41 061
(Directe) deelneming	15,44%	15,87%
Dividend per aandeel (LUF)	*	-

* Niet beschikbaar op datum van publikatie

ProfilARBED Differdange, het beheerscontract van Belgo-Mineira, het hoofdbedrijf in de Braziliaanse tak van de groep, met Mendes Junior Siderurgia, evenals de reorganisatie van de draadtrekkerijen in Luxemburg. ■ Om het hoofd te bieden aan de uitgesproken concurrentie en aan de nieuwe normen inzake concurrentievermogen voor de "mini-mills" stelde de sector van de lange produkten op het einde van het jaar een bedrijfsplan voor dat de oprichting van compacte en flexibele staalfabrieken en de herstructurering van de werkgelegenheid in Luxemburg inhoudt. ■ In het kader van de versterking van haar sector vlakke produkten trok Arbed haar deelneming in Sidmar op door de overname van de aandelen die de Italiaanse groep Falck in handen had. Arbed bezit nu 71,74% van het kapitaal van Sidmar. Op haar beurt bracht Sidmar haar deelneming in STAHLwerke BREMEN van 51,01% naar 67,68%. ■ Deze opmerkelijke resultaten bevestigen dat Arbed in de voorbije jaren de juiste strategische keuzes maakte. Dit zal het de groep mogelijk maken om de groei aan te zwengelen in een scherp concurrerende sector.



Joseph Kinsch
Voorzitter van de Raad van Bestuur
Voorzitter van de Algemene Directie

Geconsolideerde jaarrekening

RESULTATEN

Nadat het **nettoresultaat** van de Groep tijdens de boekjaren 1993 en 1994 met respectievelijk 40% en 27% was gestegen, is het dit jaar met 16% of BEF 1.806 miljoen teruggelopen tot BEF 9.205 miljoen.

Uit het onderzoek van de grote bestanddelen van de resultatenrekening blijkt dat het verschil van het ene op het andere boekjaar in hoofdzaak toe te schrijven is aan de uitzonderlijke resultaten van de integraal geconsolideerde vennootschappen, waarvan het saldo van BEF + 2.240 miljoen in 1994 verminderde tot BEF - 1.828 miljoen in 1995, wat een daling met BEF 4.068 miljoen betekent.

Het lopende resultaat van diezelfde vennootschappen was eveneens geringer, aangezien het van BEF 1.263 tot 766 miljoen zakte. De belastingen vormden een BEF 432 miljoen minder zware post, maar de meest opvallende verbetering merkt men bij het resultaat van de vennootschappen waarop de vermogensmutatiemethode wordt toegepast; dat resultaat beloopt BEF 10.780 miljoen dit jaar, tegenover BEF 9.488 miljoen het jaar voordien, wat een vooruitgang is van BEF 1.292 miljoen.

De **omzet** neemt met 5% toe tot BEF 161 miljard. Zoals uit de onderstaande tabel blijkt, hebben Union Minière en Recticel tot die evolutie bijgedragen. De belangstellende lezer vindt in het jaarverslag van die twee vennootschappen een uitvoeriger analyse van hun verkopen.

Als gevolg van de stijging van haar grondstoffenprijzen en van de kosten voor de opbouw van nieuwe produktenlijnen is het bedrijfsresultaat van Recticel fors verminderd; dat verklaart de teruggang met bijna de helft van dat tussensaldo, dat uitsluitend de integraal geconsolideerde vennootschappen van de Groep betreft.

Het **financiële resultaat** van de integraal geconsolideerde vennootschappen zet de opwaartse tendens voort die al 4 jaar aan de gang is. De ruimere thesaurie waarvan Union Minière profiteert als gevolg van de verkopen van Union Mines en van de mijn in Zweden is in 1995 het voornaamste bestanddeel van dat verschijnsel, te meer daar er een waardevermindering van BEF 573 miljoen werd

geboekt op de Suez-aandelen om hun boekwaarde aan de Beurskoers aan te passen.

Zoals uit de tabel blijkt, is het **lopende resultaat** met 40% verminderd. Men mag echter niet uit het oog verliezen dat die cijfers alleen de dochters betreffen die integraal geconsolideerd worden. De vooruitgang van Union Minière werd ruim tenietgedaan door de verslechtering bij Recticel, waarvan het lopende resultaat negatief is geworden. De "overige" vennootschappen waaronder men hoofdzakelijk de Generale en haar financiële dochters verstaat geven normaliter een negatief lopend resultaat te zien, want het consolidatiemechanisme zorgt ervoor dat de werkingskosten, de financiële resultaten en de afschrijving van de op alle deelnemingen berekende goodwill bij hen geconcentreerd zijn.

De rubriek **uitzonderlijk resultaat** is dit jaar voor BEF 1,8 miljard negatief, terwijl zij in 1994 een positief saldo van BEF 2,2 miljard vertoonde.

In de loop van 1995 waren de verkopen van vaste activa die een significante meerwaarde op het vlak van de Groep van de Generale teweegbrachten, lang niet talrijk. Union Minière realiseerde een winst van BEF 4,1 miljard op de afstand van Ammeberg Mining (haar mijn in Zweden) en van BEF 0,3 miljard op de verkoop van terreinen en gebouwen in Duitsland. De Generale zelf boekte een geconsolideerde meerwaarde van BEF 0,5 miljard op de verkoop van het tweede gedeelte van het gebouw van haar maatschappelijke zetel (zie ook de commentaar bij de niet-geconsolideerde rekening).

In oktober 1995 kondigde Union Minière de uitvoering aan van een belangrijk herstructureringsplan, waarvoor in de rekeningen van de Groep diverse voorzieningen, vooral van sociale aard, alsook uitzonderlijke afschrijvingen op industriële installaties werden aangelegd, voor een totaal bedrag van meer dan BEF 5,8 miljard. Recticel, die af te rekenen had met bruuske stijgingen van haar grondstoffenprijzen en met verregaande wijzigingen in de marktvoorwaarden, besloot eveneens tot grondige herstructureringen in verschillende entiteiten van haar groep, waarvan de kosten tot BEF 360 miljoen oplopen.

Het **resultaat van het boekjaar vóór belasting** wordt, net zoals het uitzonderlijke resultaat, negatief ten belope van BEF 1.062 miljoen, terwijl het in 1994 nog met BEF 3.503 miljoen positief was.

Vennootschappen	Omzet		Lopend resultaat		Vennootschappen waarop de vermogensmutatiemethode wordt toegepast	
	1995	1994	1995	1994	1995	1994
Union Minière	127 348	122 908	1 538	1 022	410	199
Recticel	32 320	29 604	-333	661	-	-
Andere	930	794	-439	-420	-	-10
Tractebel					3 987	3 972
Generale Bank					4 098	3 508
Fortis AG					2 074	1 819
Coficem					211	-
Totaal	160 598	153 306	766	1 263	10 780	9 488

Nagenoeg alle integraal geconsolideerde vennootschappen droegen voor het boekjaar 1995 een kleinere **belasting** op het resultaat dan over het boekjaar voordien. Union Minière heeft een aanzienlijk aandeel in het totaal van die rubriek, met BEF 236 miljoen, terwijl de overige entiteiten geringe belastingkosten of -opbrengsten boeken.

De gezamenlijke integraal geconsolideerde vennootschappen sloten aldus het boekjaar af met een negatief nettoresultaat van BEF 1,3 miljard, dat is BEF 4,1 miljard minder dan dat over het boekjaar voordien. De geconsolideerde resultatenrekening geeft zodoende door haar structuur een beeld van de minder goede operationele prestaties, en vooral van de uitzonderlijke kosten van de herstructureringen bij de integraal geconsolideerde industriële dochters van de Groep.

Daartegenover is het **aandeel in het resultaat van de ondernemingen waarop de vermogensmutatiemethode wordt toegepast**, heel wat verbeterd, aangezien het stijgt van BEF 9.488 tot BEF 10.780 miljoen. Zoals men in de tabel op blz 42 kan vaststellen, is het niet alleen de eerste toepassing van de vermogensmutatiemethode op Coficem die de aangroei verklaart, maar vooral de vooruitgang van Tractebel, Generale Bank en Fortis AG.

BALANS

De grote bestanddelen van de balans bleven veeleer stabiel; alleen de toeneming van de vaste activa (consolidatieverschillen en deelnemingen waarop de vermogensmutatie is toegepast) en van de voorzieningen voor risico's en kosten zijn significant.

ACTIVA

De **vaste activa** nemen met BEF 7 miljard toe tot BEF 188 miljard. Onder de verschuivingen die op de consolidatieverschillen betrekking hebben (zie details in § 7 van de Toelichting) noteren we diegene welke door de Generale werden berekend op Coficem (BEF 2,9 miljard) en door Recticel op de aankoop bij JCI (BEF 0,6 miljard), alsook de geboekte afschrijvingen (BEF - 1,1 miljard). De nettoboekwaarde van die rubriek is met BEF 3 miljard toegenomen.

De netto **materiële vaste activa** verminderen met BEF 2 miljard, wat wordt verklaard door Union Minière (verkoop van de mijn in Zweden, uitzonderlijke afschrijvingen van te herstructureren installaties) voor BEF - 2,9 miljard, en door Recticel, die een entiteit van JCI heeft aangekocht en veel meer heeft geïnvesteerd dan afgeschreven, wat leidt tot een nettoverschil van BEF 0,9 miljard.

De gedetailleerde spreiding per type materiële activa en per flux wordt gegeven in de tabel van § 5.2. van de Toelichting.

De aankoop van Coficem heeft een aandeel van BEF 1,6 miljard in de toeneming met BEF 6,5 miljard van de rubriek **Deelnemingen waarop de vermogensmutatie is toegepast**. De rest van het verschil stemt overeen met

de afwijking tussen het in 1995 door die vennootschappen opgeleverde resultaat en de tijdens dezelfde periode uitbetaalde dividenden (voor details over de flux zie § 5.3.A. van de Toelichting).

De stijging van de grondstoffenprijzen van Recticel in de loop van 1995 en de flinke bedrijvigheid van Union Minière hebben bijgedragen tot de verhoging van de waarde van de **voorraden**, die BEF 30,6 miljard bedraagt, tegenover BEF 28,4 miljard het jaar voordien.

PASSIVA

Het totale **eigen vermogen** blijft op hetzelfde peil als per eind 1994. De belangen van derden daarin nemen af als gevolg van de uitkering van dividenden waartoe werd besloten door winstgevende vennootschappen die globaal gezien hun aandeel in het resultaat van het boekjaar overtreffen.

Het eigen vermogen dat aan de aandeelhouders van de Generale toekomt, stijgt met BEF 700 miljoen dank zij een dotatie van BEF 1.015 miljoen aan de reserves, die gedeeltelijk ondervangen wordt door negatieve omrekeningsverschillen en door een onttrekking aan de reserves, waarover in § 6 van de Toelichting uitleg wordt gegeven.

Het herstructureringsplan waartoe Union Minière heeft besloten en waarvan hiervoren reeds sprake was bij de uitzonderlijke resultaten, heeft eveneens een weerslag op de **voorzieningen voor andere risico's en kosten**, waarvan het totaal met BEF 4,5 miljard toeneemt als gevolg van de geboekte dotaties.

De verschillende **schuldrubrieken** geven een uiteenlopende evolutie te zien, maar alles samen noteert men slechts een toeneming met BEF 685 miljoen.

GECONSOLIDEERDE BALANS NA VERDELING OP 31 DECEMBER

ACTIVA

(in miljoenen BEF)

	1995	1994
VASTE ACTIVA	188 089	181 242
Immateriële vaste activa	1 548	1 003
Concessies, octrooien, licenties	309	153
Handelsfondsen	771	686
Software	337	90
Andere immateriële vaste activa	3	2
Vooruitbetalingen	128	72
Consolidatieverschillen	14 588	11 616
Materiële vaste activa	28 007	30 041
Terreinen en gebouwen	9 437	11 354
Installaties, machines en uitrusting	13 464	14 928
Meubilair en rollend materieel	1 457	1 484
Leasing en soortgelijke rechten	572	346
Andere materiële vaste activa	273	298
Activa in aanbouw en vooruitbetalingen	2 804	1 631
Financiële vaste activa	143 946	138 582
Deelnemingen waarop de vermogensmutatie is toegepast	98 132	91 662
Niet-geconsolideerde deelnemingen	42 049	42 811
Vorderingen	3 765	4 109
VLOTTENDE ACTIVA	92 134	94 280
Vorderingen op meer dan één jaar	801	4 786
Handelsvorderingen	122	132
Overige vorderingen	679	4 654
Voorraden en bestellingen in uitvoering	30 605	28 902
Voorraden	29 939	28 506
Bestellingen in uitvoering	666	396
Vorderingen op ten hoogste één jaar	34 203	27 922
Handelsvorderingen	23 988	22 803
Overige vorderingen	10 215	5 119
Geldbeleggingen	21 325	26 304
Overige beleggingen	21 325	26 304
Liquide middelen	2 800	4 157
Overlopende rekeningen	2 400	2 209
TOTAAL DER ACTIVA	280 223	275 522

GECONSOLIDEERDE BALANS NA VERDELING OP 31 DECEMBER

PASSIVA

(in miljoenen BEF)

	1995	1994
TOTAAL EIGEN VERMOGEN	196 402	196 360
Eigen vermogen van de Groep	166 470	165 769
Kapitaal	58 928	58 928
Uitgiftepremies	42 167	42 167
Reserves	63 872	62 981
Consolidatieverschillen	3 954	3 954
Omrekeningsverschillen	-2 451	-2 261
Belangen van derden	29 932	30 591
VOORZIENINGEN EN UITGESTELDE BELASTINGEN	16 562	12 588
Voorzieningen voor risico's en kosten	15 969	11 882
Pensioenen en soortgelijke verplichtingen	5 951	6 174
Belastingen	31	99
Grote herstellings- en onderhoudswerken	481	547
Overige risico's en kosten	9 506	5 062
Uitgestelde belastingen	593	706
SCHULDEN	67 259	66 574
Schulden op meer dan één jaar	15 357	15 054
Financiële schulden	14 095	13 939
Handelsschulden	90	0
Overige schulden	1 172	1 115
Schulden op ten hoogste één jaar	49 475	48 825
Schulden op meer dan één jaar die binnen het jaar vervallen	4 930	3 950
Financiële schulden	8 504	9 030
Handelsschulden	14 182	16 882
Ontvangen vooruitbetalingen op bestellingen	1 160	799
Schulden m.b.t. belastingen, bezoldigingen en sociale lasten	6 000	6 418
Overige schulden	14 699	11 746
Overlopende rekeningen	2 427	2 695
TOTAAL DER PASSIVA	280 223	275 522

GECONSOLIDEERDE RESULTATENREKENING

(in miljoenen BEF)

	1995	1994
Bedrijfsopbrengsten	164 656	155 918
Omzet	160 598	153 306
Wijziging in de voorraad goederen in bewerking, afgewerkte produkten en bestellingen in uitvoering; toename (afname)	1 744	742
Geproduceerde vaste activa	506	359
Andere bedrijfsopbrengsten	1 808	1 511
Bedrijfskosten	163 833	154 419
Handelsgoederen, grond- en hulpstoffen	110 533	102 635
Aankopen	110 341	103 944
Wijziging in de voorraad; (toename) afname	192	-1 309
Diensten en diverse goederen	16 788	16 060
Bezoldigingen, sociale lasten en pensioenen	28 521	27 727
Afschrijvingen en waardeverminderingen op immateriële en materiële vaste activa	5 905	6 024
Waardeverminderingen op voorraden, bestellingen in uitvoering en handelsvorderingen; toevoegingen (terugnemingen)	360	270
Voorzieningen voor risico's en kosten; toevoegingen (bestedingen, terugnemingen)	67	-36
Andere bedrijfskosten	1 659	1 739
Bedrijfswinst	823	1 499
Financiële opbrengsten	5 803	5 990
Opbrengsten uit financiële vaste activa	1 239	1 510
Opbrengsten uit vlottende activa	2 231	2 283
Andere financiële opbrengsten	2 333	2 197
Financiële kosten	5 860	6 226
Kosten van schulden	2 356	2 425
Waardeverminderingen op vlottende activa	755	114
Andere financiële kosten	2 749	3 687
Financieel resultaat	-57	-236
Lopende winst	766	1 263

GECONSOLIDEERDE RESULTATENREKENING

(in miljoenen BEF)

	1995	1994
Uitzonderlijke opbrengsten	6 285	7 984
Terugnemingen van afschrijvingen en van waardeverminderingen op immateriële en materiële vaste activa	45	0
Terugnemingen van waardeverminderingen op financiële vaste activa	57	185
Terugnemingen van voorzieningen voor uitzonderlijke risico's en kosten	629	298
Meerwaarden bij de realisatie van vaste activa	5 287	6 942
Andere uitzonderlijke opbrengsten	267	559
Uitzonderlijke kosten	8 113	5 744
Uitzonderlijke afschrijvingen en waardeverminderingen op immateriële en materiële vaste activa	1 297	910
Waardeverminderingen op financiële vaste activa	217	3 127
Voorzieningen voor uitzonderlijke risico's en kosten	5 147	193
Minderwaarden bij de realisatie van vaste activa	70	40
Andere uitzonderlijke kosten	1 382	1 474
Uitzonderlijk resultaat	-1 828	2 240
Winst van het boekjaar vóór belastingen	-1 062	3 503
Belastingen op het resultaat	-236	-668
Winst van het boekjaar van de geconsolideerde vennootschappen	-1 298	2 835
Aandeel in het resultaat van de ondernemingen waarop de vermogensmutatie is toegepast	10 780	9 488
Winst	10 802	9 505
Verlies	-22	-17
Geconsolideerde winst	9 482	12 323
Aandeel van derden in het resultaat	277	1 312
Aandeel van de Groep in het resultaat	9 205	11 011

RESULTAATVERWERKING

(in miljoenen BEF)

	1995	1994
Verwerking van het aandeel van de Groep	9 205	11 011
Onttrekking (toevoeging) aan de reserves	-1 015	-2 929
(Vergoeding van de aandeelhouders van de onderneming)	-8 190	-8 082
Verwerking van het aandeel van derden	277	1 312
Onttrekking (toevoeging) aan de belangen van derden	290	-485
(Vergoeding van derden aandeelhouders)	-567	-827

FINANCIERINGSTABEL

(in miljoenen BEF)

	1995	1994	1993
Bedrijfsverrichtingen			
Geconsolideerd nettoresultaat, aandeel van de Groep	9 205	11 011	8 688
Geconsolideerd nettoresultaat, aandeel van derden	277	1 312	1 816
Resultaat van de vennootschappen waarop de vermogensmutatie is toegepast	-5 287	-4 634	-2 725
Toevoeging aan de afschrijvingen op materiële vaste activa	5 881	5 744	9 414
Toevoeging aan de afschrijvingen op immateriële vaste activa en consolidatieverschillen	1 277	1 190	2 238
Terugboekingen afschrijvingen op kapitaalsubsidies	-115	-150	-220
Waardeverminderingen (terugnemingen van waardeverminderingen) op financiële vaste activa	161	2 945	4 885
Andere uitzonderlijke kosten (opbrengsten) zonder weerslag op de thesaurie	128	-195	3 854
Toevoegingen aan (terugnemingen of bestedingen van) de voorzieningen	4 287	305	-1 389
(Meer-) minderwaarden op de overdracht van vaste activa	-5 136	-6 933	-13 005
Cash flow	10 678	10 595	13 556
Wijziging in de behoefte aan bedrijfskapitaal	-8 671	7 407	12 735
Invloed van de wijzigingen in de consolidatiekring en de wisselkoersen op de behoefte aan bedrijfskapitaal	61	-636	-6 985
Toename (afname) van de bedrijfsthésaurie	2 068	17 366	19 306
Investeringsen			
Verwervingen van materiële vaste activa	-5 162	-4 053	-8 116
Verwervingen van immateriële vaste activa	-476	-293	-468
Verwervingen van nieuwe vennootschappen	-4 568	-348	-2 040
Bijkomende deelnemingen in vennootschappen van de Groep	-983	-5 770	-7 966
Aankoop van niet-geconsolideerde aandelen	-845	-12 394	-932
Nieuwe toegestane leningen, inclusief aankopen van obligaties	-882	-4 671	-753
Subtotaal van de verwervingen	-12 916	-27 529	-20 275
Overdracht van materiële vaste activa	1 675	1 099	1 050
Overdracht van immateriële vaste activa	0	0	27
Totale overdracht van vennootschappen van de Groep	4 834	4 422	10 844
Gedeeltelijke overdracht van vennootschappen van de Groep	1 036	8 109	10 644
Overdracht van niet-geconsolideerde aandelen	447	9 236	2 154
Terugbetalingen van vroegere leningen, inclusief verkopen van obligaties	4 909	252	644
Subtotaal van de overdrachten	12 901	23 118	25 363
Toename (afname) van de investeringsthésaurie	-15	-4 411	5 088
Financieringsoperaties			
Van de aandeelhouders ontvangen bedragen, als gevolg van een kapitaalverhoging	25	0	5 744
Aan de aandeelhouders betaalde bedragen wegens een terugbetaling van kapitaal	-5	-1	-163
Kapitaalsubsidies	35	66	16
Nieuwe leningen	8 532	3 213	4 840
Terugbetalingen van leningen	-7 437	-9 796	-6 571
Dividenden uitgekeerd door de moedermaatschappij aan haar aandeelhouders	-8 070	-7 098	-6 867
Dividenden uitgekeerd door de dochters aan de minderheidsaandeelhouders	-977	-545	-1 705
Toename (afname) van de financieringsthésaurie	-7 897	-14 161	-4 706
Wijzigingen van de liquide middelen verminderd met de bankschulden op korte termijn	-5 844	-1 206	19 688
Nettothesaurie bij de opening van het boekjaar	21 574	20 611	923
Wijzigingen in de regel betreffende de rangschikking van de binnen het jaar vervallende schulden t.o.v. kredietinstellingen		2 169	
Nettothesaurie op het einde van het boekjaar	15 730	21 574	20 611
Wijziging van de nettothesaurie	-5 844	-1 206	19 688

De in de reserves geboekte resultaten van de ondernemingen waarop de vermogensmutatiemethode wordt toegepast, zijn sinds 1993 in significante mate toegenomen. In de financieringstabel wordt uit het nettoresultaat het gereserveerde resultaat verwijderd van de vennootschappen waarop de vermogensmutatie is toegepast, wat erop neerkomt dat daarin het aandeel van de Groep in het resultaat van die vennootschappen wordt vervangen door de dividenden geïnd door de houdende vennootschappen, om te komen tot de wijziging in de bedrijfsthesaurie van de Groep.

De toevoegingen aan de afschrijvingen, waarover de lezer gegevens vindt in de resultatenrekening en in de toelichting § 5.1. en 5.2., zijn, wat de materiële en immateriële vaste activa betreft, toe te wijzen aan Union Minière en Recticel. Van het totaal van BEF 5,9 miljard aan afschrijvingen op materiële vaste activa, bestaat een bedrag van BEF 1,2 miljard uit een uitzonderlijke kostenpost, geboekt in het kader van het herstructureringsplan van Union Minière.

De totale afschrijving van de goodwill (BEF 1,1 miljard) is gespreid over de Generale (BEF 0,7 miljard), Union Minière (BEF 0,2 miljard) en Recticel (BEF 0,2 miljard).

De toevoegingen aan de voorzieningen voor risico's en kosten worden verklaard door de herstructureringen waartoe Union Minière en Recticel hebben besloten (respectievelijk BEF 4,5 miljard en BEF 0,4 miljard) ; die toevoegingen worden gedeeltelijk opgevangen door terugnemingen verricht door de Generale en haar financiële dochters (BEF 0,4 miljard), alsook door Recticel (BEF 0,2 miljard).

De behoefte aan bedrijfskapitaal leidt in 1995 tot een negatieve wijziging van BEF 8,7 miljard bij de bedrijfsthesaurie, terwijl die wijziging tijdens de twee boekjaren voordien ruim positief was. In de loop van het boekjaar onder verslag zijn de voorraden van Union Minière en van Recticel met respectievelijk BEF 1 miljard en BEF 0,6 miljard toegenomen. De tradingdochters van Union Minière hadden op de balansdatum van 31 december 1994 aanzienlijke verbintenissen tegenover de leveranciers, en in de loop van 1995 hebben zij het saldo ervan met BEF 2,8 miljard verminderd. Op het einde van het jaar ten slotte verleende het CCG aan een dochtervennootschap van de Compagnie de Suez een lening op korte termijn van BEF 3 miljard en waren de handelsvorderingen van Recticel met BEF 1,3 miljard toegenomen.

De meer- en minderwaarden op de overdrachten van vaste activa zijn besproken bij de uitzonderlijke resultaten.

De verwervingen van materiële vaste activa (BEF 5,2 miljard) werden in hoofdzaak gerealiseerd door Union Minière en Recticel (respectievelijk BEF 3,4 miljard en BEF 1,7 miljard) ; die van nieuwe vennootschappen van de Groep hebben betrekking op Coficem (BEF 3,5 miljard) en Recticel JCI Formschaum (BEF 1,1 miljard).

De verkopen van materiële activa gebeurden door de Generale (gebouw van de maatschappelijke zetel : BEF 0,8 miljard) en door Union Minière (terreinen en gebouwen Altenberg : BEF 0,6 miljard). Wat de totale verkopen van geconsolideerde deelnemingen betreft, gaat het uitsluitend om Ammeberg, de mijn van Union Minière in Zweden.

De nieuwe leningen (BEF 8,5 miljard) werden aangegaan door Union Minière (BEF 4,6 miljard) en door Recticel (BEF 3,9 miljard) ; de terugbetalingen werden verricht door Union Minière (BEF 5,7 miljard), de Generale en Recticel (elk BEF 0,8 miljard).

TOELICHTING BIJ DE GECONSOLIDEERDE JAARREKENING VAN HET BOEKJAAR 1995

NB : Behoudens tegengestelde verwijzing, worden alle bedragen in de toelichting uitgedrukt in miljoenen BEF.

§ 1 CRITERIA VOOR DE TOEPASSINGEN VAN DE CONSOLIDATIEMETHODES

De integrale consolidatie wordt gebruikt voor de dochterondernemingen waarin de consoliderende onderneming een controle uitoefent in rechte of in feite.

De evenredige consolidatie wordt toegepast op de dochterondernemingen die door een beperkt aantal aandeelhouders samen worden beheerd.

De vermogensmutatiemethode wordt gebruikt voor de verbonden ondernemingen, waarop één of meer van de in de consolidatie opgenomen ondernemingen een aanzienlijke invloed uitoefenen.

In de gevallen waarin één van deze criteria niet is toegepast, wordt de rechtvaardiging gegeven in § 2 hierna.

§ 2 CONSOLIDATIEKRING

§ 2.1 Lijst van de belangrijkste dochterondernemingen en kleindochters die integraal geconsolideerd worden door de Generale

Benaming, Zetel en Land

Deelnemingspercentage in

	1995	1994
Generale Maatschappij van België, Brussel - B	100,00	100,00
Union Minière, Brussel - B	50,16	50,16
Union Minière France, Bagnolet - F	50,16	50,16
Union Minière SF, Brussel - B	50,16	50,16
Sogem, Brussel - B	49,98	49,94
Union Minière Mexico, Mexico City - MEX	26,80	20,07
Metalrame, Avellino - I	50,16	50,16
K.M.Z.M., Machelen - B	42,89	42,46
Asturienne Penamet, Pantin - F	50,16	50,16
Sibeka, Brussel - B	27,33	27,33
Syndiaco, Tortola - BVI	27,33	27,33
Syndianed, Vianen - NL	27,33	27,33
Diamant Boart ICC, Brussel - B	27,17	27,17
Diamant Boart, Brussel - B	27,17	27,17
Sibinter, Luxemburg - L	27,33	27,33
CEDEE, Brussel - B	100,00	100,00
Centrans, Rotterdam - NL	-	100,00
Coördinatiecentrum "Generale", Brussel - B	100,00	100,00
CIG-Intersys Group, Brussel - B	68,49	68,50
Finoutremer, Brussel - B	55,16	55,16
Agriges, Brussel - B	55,16	55,16
Agricom, Brussel - B	52,38	52,38
Chanic, Brussel - B	30,86	30,86
Recticel, Brussel - B	69,95	70,05
Recticel Deutschland, Bexbach - D	69,95	70,05
Recticel, Kesteren - NL	69,95	70,05
Schlarrafia, Bochum - D	69,95	70,05
Recticel UK, Afreton - GB	69,95	70,05
Recticel Foam Corp., Laporte - USA	69,95	70,05
Recticel, Clichy-La-Garenne - F	69,95	70,05

§ 2.1 Lijst van de belangrijkste dochterondernemingen en kleindochters die integraal geconsolideerd worden door de Generale (vervolg)

Benaming, Zetel en Land	Deelnemingspercentage in	
	1995	1994
Recticel Holdnoord, Kesteren - NL	69,95	70,05
Coördinatiecentrum Recticel, Brussel - B	69,95	70,05
Recticel JCI Formschaum, Espelkamp - D	69,95	-
RUS Inc., Wilmington - USA	69,95	70,05
Genfina, Brussel - B	60,00	60,00
GIF, Luxemburg - L	100,00	100,00
GIF, Rotterdam - NL	100,00	100,00
GIF, Curaçao - NA	100,00	100,00
Sogenbel, Brussel- B	100,00	100,00
Tanks, Nassau - BAH	100,00	100,00
UFI, Luik- B	99,98	99,98

§ 2.2. Lijst van de voornaamste vennootschappen waarop de Generale de vermogensmutatiemethode toepaste

Tractebel, Brussel- B	34,38	34,40
IVB, Brussel- B	10,60	10,57
Rineau, Nantes - F	31,01	31,03
Fabricom Groep, Brussel - B	33,85	33,87
Gecoli, Linkebeek - B*	-	10,75
CPTÉ, Linkebeek - B	10,60	10,99
Powerfin, Brussel- B	21,07	20,97
Distrigas, Brussel- B	14,31	14,32
Electrabel, Brussel - B	11,81	11,59
Coditel, Brussel - B	27,31	27,34
American Tractebel, New-York - USA	27,01	20,97
Generale Bank, Brussel - B	29,97	30,00
Banque Parisienne de Crédit, Parijs - F	29,97	30,00
Banque Belgo-Zairoise, Brussel- B	16,55	16,13
Générale de Banque Belge pour l'Etranger, Brussel- B	29,97	30,00
Banque Générale du Luxembourg, Luxemburg - L	13,13	13,09
Eurolease, Brussel- B	29,97	30,00
Compagnie de Gestion et de Banque Gonet, Genève - CH	29,97	29,99
Generale Bank & Co, Keulen- D	29,97	30,00
Generale Bank Nederland, Rotterdam - NL	28,26	-
Fortis AG, Brussel- B	19,31	19,19
AG 1824, Brussel- B	9,66	9,62
Amev / VSB 1990, Utrecht - NL	9,66	9,62
ASLK-Bank, Brussel- B	4,82	4,80
ASLK-Verzekeringen, Brussel- B	4,82	4,80
NMKN, Brussel- B	4,69	-
Caifor, Barcelona - E	4,83	4,81
AG 1990, Utrecht - NL	19,31	19,25
Coficem, Parijs - F	20,00	-
Sagem, Parijs - F	8,14	-
Sat, Parijs - F	5,70	-
Silec, Parijs - F	5,24	-

* met CPTÉ in 1995 gefuseerde onderneming

§ 2.3 Lijst van de vennootschappen

In de twee lijsten op blz 51 zijn slechts de dochterondernemingen en de rechtstreeks door de Generale gehouden verbonden ondernemingen opgenomen evenals de belangrijkste entiteiten van hun consolidatiekring indien zij een geconsolideerde jaarrekening opstellen.

De volledige consolidatiekring van de Groep van de Generale omvat in 1995 : 191 integrale consolidaties, 7 evenredige consolidaties en 801 toepassingen van de vermogensmutatiemethode. Voor het boekjaar voordien waren die aantallen respectievelijk 199, 6 en 721.

De volledige lijst van de integraal geconsolideerde dochterondernemingen en van de ondernemingen waarop de vermogensmutatie is toegepast, waarvan een groot aantal van relatief gering belang, zou van weinig betekenis zijn voor de lezer. Die lijst van alle vennootschappen wordt gedeponneerd bij de Nationale Bank van België, tegelijk met de niet-geconsolideerde en de geconsolideerde rekeningen. Ze is ook op eenvoudig verzoek verkrijgbaar bij de Directie Communicatie van de Generale.

De jaarverslagen van de voornaamste integraal geconsolideerde vennootschappen en van de vennootschappen waarop de Generale de vermogensmutatiemethode toepast, verstrekken daarenboven meer gedetailleerde bijkomende informatie over hun consolidatiekring.

§ 2.4 Niet-geconsolideerde vennootschappen

Door de Generale niet geconsolideerd, omdat ze niet significant zijn :

- Société Générale de Belgique (Japan) Co. Ltd, Tokio - J
- Société d'Investissement du Bassin Liégeois, Luik - B

in vereffening zijn :

- De Coene, Kortrijk - B
- Belgatel, Brussel - B.

Verbonden vennootschap waarop de Generale de vermogensmutatiemethode niet toepast, omdat de opnemings niet significant zou zijn : Société Espace Léopold, Brussel - B.

De volledige lijsten van de noch integraal, noch evenredig geconsolideerde vennootschappen, en van de verbonden vennootschappen waarop de vermogensmutatie niet werd toegepast op het niveau van de dochterondernemingen en kleindochters, bevatten 486 namen. Daar de meeste van die vennootschappen erop voorkomen wegens hun geringe belang, zou de vermelding van die lijsten in dit verslag van weinig betekenis zijn voor de lezer. Die lijsten zijn gevoegd bij de documenten die bij de Nationale Bank van België worden gedeponneerd; ze zijn rechtstreeks verkrijgbaar bij de Directie Communicatie van de Generale.

§ 2.5 Behandeling van Tractebel in de consolidatie

De toepassing van de vermogensmutatiemethode op Tractebel wordt gehandhaafd op grond van artikel 14 § 1 van het koninklijk besluit van 6 maart 1990. Die behandeling werd besproken in de verslagen van de Generale van 1991 tot 1993.

Ter informatie volgt hierna de geconsolideerde rekening van Tractebel.

Geconsolideerde balans na verdeling

(in miljoenen BEF)

ACTIVA	31.12.1995	31.12.1994
Vaste activa	467 345	450 640
Immateriële vaste activa	14 959	11 364
Materiële vaste activa	257 695	257 439
Financiële vaste activa	194 691	181 837
<i>Deelnemingen waarop de vermogensmutatie is toegepast</i>	<i>134 275</i>	<i>130 035</i>
<i>Andere deelnemingen</i>	<i>56 012</i>	<i>46 729</i>
<i>Vorderingen</i>	<i>4 404</i>	<i>5 073</i>
Vlottende activa	195 478	184 745
Totaal der activa	662 823	635 385

PASSIVA

Totaal eigen vermogen	262 971	254 296
<i>Eigen vermogen van de Groep</i>	<i>99 101</i>	<i>94 908</i>
<i>Belangen van derden</i>	<i>163 870</i>	<i>159 388</i>
Voorzieningen voor risico's en kosten	89 120	79 724
Schulden	310 732	301 365
Schulden op meer dan één jaar	131 545	127 967
Schulden op ten hoogste één jaar	163 691	162 714
Overlopende rekeningen	15 496	10 684
Totaal der passiva	662 823	635 385

Geconsolideerde resultatenrekeningen

(in miljoenen BEF)

	1995	1994
Bedrijfsopbrengsten	326 663	307 688
Bedrijfskosten	315 783	296 822
Bedrijfsresultaat	10 880	10 866
Financieel resultaat	27 985	24 672
Lopende winst (Lopend verlies)	40 157	36 697
Uitzonderlijk resultaat	605	1 492
Winst (verlies) van het boekjaar vóór belasting	40 762	38 189
Belastingen op het resultaat	-9 265	-8 779
Geconsolideerd(e) winst (verlies)	31 497	29 410
Aandeel van derden in het resultaat	20 161	18 689
Aandeel van de Groep in het resultaat	11 336	10 721

§ 2.6 Veranderingen in de loop van het boekjaar

A. Op het niveau van de Generale : Inboeking van Coficem (meest significante verandering van het boekjaar); Centrans wordt verwijderd als gevolg van de vereffeningsafsluiting.

B. Op het niveau van de dochterondernemingen zijn de voornaamste veranderingen van de consolidatiekring de volgende :

- bij Fortis AG : opnemng van de Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid (NMKN)
- bij de Generale Bank: inboeking van De Bank van de Post en de Generale Bank

Nederland; verwijdering van GMIC, de Banque Dupuy en de Générale de Banque Belge (France) die werd opgeslorpt door de Banque Parisienne de Crédit;

- bij Recticel : inboeking van Recticel JCI Formschaum en verwijdering van Carbo Holding Noord;
- bij Sibeka : toepassing van de vermogensmutatiemethode op vennootschappen van Diamant Boart;
- bij Tractebel : Gecoli slorpt CPTe op en neemt de naam CPTe aan; opsloring van Immobilière Tractebel door Tractebel;
- bij Union Minière : verwijdering van Ammeberg Mining

§ 3 LIJST VAN DE BELANGRIJKSTE NIET-GECONSOLIDEERDE ONDERNEMINGEN WAARIN DE GROEP MEER DAN 10% BEZIT

Op het niveau van de Generale zijn de betrokken significante vennootschappen de volgende : Société Espace Léopold, Belfin, Accor en Arbed.

Op het niveau van de dochterondernemingen zijn de belangrijkste deelnemingen : bij Union Minière : Contimine, Laser Power Corporation.

De lezer vindt de vereiste informatie over deze bedrijven in punt V van de Toelichting bij de niet-geconsolideerde rekeningen van elk van de aanhoudende vennootschappen.

§ 4 SAMENVATTING VAN DE BOEKHOUDKUNDIGE PRINCIPES

Herwerkingen en eliminaties

De toepassing van homogene boekhoudkundige regels en waarderingsmethoden binnen de Groep maakt het mogelijk de rekeningen van de geconsolideerde vennootschappen op dezelfde economische basis voor te stellen en leidt tot een herwerking van de jaarrekeningen in overeenstemming met de boekhoudkundige principes die hierna worden uiteengezet.

Na de samenvoeging van de balansen en de resultatenrekeningen, eventueel herwerkt, worden wederzijdse saldi en de verliezen en winsten op verrichtingen tussen vennootschappen van de Groep geëlimineerd.

Winst en verlies op deelnemingen

Een winst of een verlies wordt vastgesteld in geval van vermindering van het effectieve deelnemingspercentage in een geconsolideerde onderneming ter gelegenheid van een kapitaalverhoging.

Indien, in dezelfde omstandigheden, de Groep haar deelnemingspercentage verhoogt, worden de eruit voortvloeiende wijzigingen in consolidatie behandeld als "consolidatieverschillen".

Omzetting van de activa en passiva in vreemde munten

De activa en passiva uitgedrukt in vreemde munten worden omgezet op grond van de officiële wisselkoersen op het einde van het boekjaar. Voor Belgische vennootschappen gaat het daarbij om posten die niet in Belgische frank geboekt zijn; voor de buitenlandse vennootschappen gaat het om posten die uitgedrukt zijn in een andere munt dan diegene die gebruikt wordt voor hun financiële staten. De winsten of de verliezen die uit deze omzetting voortvloeien en de wisselkoersverschillen die behaald worden op de verrichtingen van het boekjaar, worden in de resultatenrekening geboekt.

Omzetting van de rekeningen van buitenlandse vennootschappen en succursalen

De balansen van buitenlandse vennootschappen en succursalen worden omgezet in Belgische frank op grond van de officiële wisselkoersen op het einde van het boekjaar en de resultatenrekeningen tegen de gemiddelde wisselkoers voor het boekjaar. De verschillen die uit deze omzettingmethode voortvloeien, worden gedebiteerd of gecrediteerd bij het eigen vermogen; het aandeel van de Groep in deze verschillen wordt vermeld in de post "Omrekeningsverschillen" van het geconsolideerde eigen vermogen.

Datum van afsluiting

De geconsolideerde rekeningen worden afgesloten per 31 december, datum van afsluiting van de moedermaatschappij en van de grote meerderheid der geconsolideerde vennootschappen. Indien de datum van afsluiting voor een onderneming tussen 30 september en 31 december valt, worden de jaarlijkse rekeningen gebruikt zoals ze zijn; indien de datum van afsluiting vóór 30 september ligt, wordt een tussentijdse rekening opgesteld met het oog op de consolidatie.

Materiële en immateriële vaste activa

De vaste activa worden geboekt tegen historische kostprijs, verminderd met de gecumuleerde afschrijvingen, berekend op grond van de verwachte economische levensduur van de betrokken activa, volgens de lineaire of de degressieve methode.

Als levensduur wordt daarbij gehanteerd:

- Gebouwen: 20 tot 50 jaar (lineair)
- Uitrusting en meubilair: 3 tot 10 jaar (lineair of degressief)
- Complexe installaties, machines, specifieke werktuigen: 5 tot 20 jaar (lineair of degressief)

De aankopen worden tegen kostprijs geboekt. Herstellingen en onderhoud worden bij de resultaten gedebiteerd. De activa die in leasing zijn verworven, worden onder de vaste activa geboekt tegen hun oorspronkelijke waarde en de betaalde huurbedragen worden in de rekening vervangen door afschrijvingen en financiële kosten.

Verschillen van eerste consolidatie en bij verwerving van deelnemingen

Wanneer een onderneming voor het eerst geconsolideerd wordt, wordt een verschil vastgesteld tussen de kostprijs van de aandelen en het aandeel in het eigen vermogen van de vennootschap. Dit verschil vindt meestal een verklaring in het bestaan van latente meer- of minderwaarden op de activa en passiva van de verworven vennootschap, of in de verwachte toekomstige rentabiliteit van de investering.

De belangrijkste verschillen die met de herwaardering van activa en passiva te maken hebben, worden vanaf 1 januari 1988 bij de betrokken balansposten gedebiteerd of gecrediteerd, en afgeschreven, in waarde verminderd of in het resultaat opgenomen volgens de regels die voor die elementen van toepassing zijn. Het restverschil, van immateriële aard, wordt in de geconsolideerde balans geboekt in de rubriek "Consolidatieverschillen", die lineair wordt afgeschreven over een periode van maximum 20 jaar.

Financiële vaste activa

In de geconsolideerde balans worden de deelnemingen waarvoor de vermogensmutatiemethode werd toegepast, gewaardeerd volgens hun aandeel in het eigen vermogen, dat bepaald wordt volgens de consolidatieregels in plaats van tegen de boekwaarde bij de holdingvennootschap.

Niet-geconsolideerde deelnemingen vormen duurzame investeringen die toelaten een beslissende of aanzienlijke invloed uit te oefenen bij de emitterende vennootschap, of om daarmee zakelijke relaties op te bouwen, hoewel die investeringen niet beantwoorden aan de consolidatiecriteria. Zij worden geboekt tegen de aankoopprijs, rekening houdend met eventueel nog te storten bedragen. Een specifieke waardevermindering wordt opgenomen wanneer uit de jaarlijkse waardering een blijvende waardevermindering blijkt.

Voorraden

Voorraden worden verrekend tegen hun historische kostprijs, verkregen door toepassing van de methode first in, first out (FIFO) of, bij gebrek daaraan, van de methode van de gewogen gemiddelde kostprijs berekend over een periode die de gemiddelde opslagtermijn niet overschrijdt. Sommige non-ferroproducten waarvan de koersen onderhevig zijn aan belangrijke cyclische schommelingen, worden gewaardeerd volgens de methode last in, first out (LIFO), teneinde de economische realiteit van deze activiteit beter weer te geven. Indien de verkoopwaarde van de voorraden lager is dan de kostprijs, wordt een waardevermindering geboekt.

De kostprijs van de aangekochte producten omvat de netto-aankoopprijs en de bijkomende kosten. Voor afgewerkte producten en goederen in bewerking houdt de kostprijs rekening met een aandeel in de directe en indirecte produktiekosten.

Bestellingen in uitvoering

De kostprijs van contracten op lange termijn wordt bepaald op dezelfde wijze als voor de goederen in bewerking en kan daarnaast financiële kosten omvatten die direct voor de financiering ervan zijn aangegaan.

Contracten op lange termijn worden gewaardeerd door toepassing van de methode van "winst volgens de voortgang van de werkzaamheden".

Vorderingen en schulden

Vorderingen en schulden worden tegen hun nominale waarde geboekt. Indien zij in vreemde munten uitgedrukt zijn, worden zij opgenomen aan hun tegenwaarde in Belgische frank op de dag van de verwerving. Op het einde van het boekjaar worden zij gewaardeerd op grond van de laatste wisselkoers van het boekjaar. Voor de vorderingen zijn de regels i.v.m. waardevermindering vergelijkbaar met de regels die voor effecten zijn vastgesteld.

Geldbeleggingen

Deze rubriek bevat de vorderingen in termijnrekeningen bij kredietinstellingen en de roerende waarden die verworven werden volgens de mogelijkheden die de markt biedt of als tijdelijke wederbelegging van overtollige kasmiddelen. Zij worden gewaardeerd tegen hun aankoopwaarde of, voor effecten die op de beurs genoteerd zijn, volgens hun beurswaarde en, voor effecten die niet op de beurs genoteerd zijn, volgens hun geschatte waarde, indien deze lager ligt.

Voorzieningen voor pensioenen

De rustpensioenen verschuldigd uit hoofde van de verschillende verplichte pensioenstelsels waarvoor de werkgevers en werknemers bijdragen betalen, worden, in het algemeen, behandeld door gespecialiseerde externe instellingen. De verschuldigde bijdragen tijdens het boekjaar worden verrekend in het resultaat van de periode.

De schema's voor aanvullende pensioenen die voor de betrokken ondernemingen verplichtingen met zich meebrengen, zijn het voorwerp van voorzieningen, die volgens actuariële methoden worden berekend op grond van de verwachte bezoldigingen op het einde van de loopbaan.

Belastingen op de vennootschappen

In de geconsolideerde jaarrekening worden uitgestelde belastingen geboekt voor het geheel van de tijdelijke verschillen die het gevolg zijn van lasten en opbrengsten die al dan niet in het boekhoudresultaat van een bepaald boekjaar werden opgenomen, maar die aftrekbaar zijn van of opnieuw kunnen worden begrepen in de belastbare basis van de boekjaren tijdens welke deze verschillen zullen worden omgekeerd. De zogenaamde "variabele-overdrachtmethode" wordt hier toegepast; d.w.z. dat de uitgestelde belastingen berekend worden op grond van de laatst bekende aanslagvoet op de datum van de afsluiting. Op die datum en voor elk van de fiscale rechtspersonen die in de consolidatiekring begrepen zijn, wordt er overgegaan tot een compensatie van belastingactiva en -passiva voor alle tijdelijke verschillen. Zodra deze individuele compensatie uitgevoerd is, wordt op de balans alleen het nettosaldo van uitgestelde belastingen opgenomen.

§ 5 5.1 Staat van de immateriële vaste activa

	Concessies, octrooien, licenties	Handelsfondsen	Software	Andere immateriële vaste activa	Vooruit- betalingen	Totaal
A. Aanschaffingswaarde						
• Bij de opening van het boekjaar	239	950	257	14	72	1 532
• Mutaties						
- Wijzigingen van de consolidatiekring	0	196	-1	0	0	195
- Aanschaffingen	190	22	117	1	22	352
- Geproduceerde vaste activa	0	0	123	0	0	123
- Overdrachten	0	0	-1	0	0	-1
- Buitengebruikstelling	0	-1	-1	-5	0	-7
- Overboekingen	1	4	35	0	34	74
- Omrekeningsverschillen	-1	-46	-2	0	0	-49
- Subtotaal van de mutaties	190	175	270	-4	56	687
• Bij het einde van het boekjaar	429	1 125	527	10	128	2 219
B. Afschrijvingen en waardeverminderingen						
• Bij de opening van het boekjaar	86	264	167	12		529
• Mutaties						
- Toevoeging aan het boekjaar	34	96	27	0		157
- Overdrachten	0	0	-1	0		-1
- Buitengebruikstelling	0	-1	0	-5		-6
- Overboekingen	0	5	0	0		5
- Omrekeningsverschillen	0	-10	-2	0		-12
- Subtotaal van de mutaties	34	90	24	-5		143
• Bij het einde van het boekjaar	120	354	191	7		672
C. Nettoboekwaarde						
• Bij de opening van het boekjaar	153	686	90	2	72	1 003
• Bij het einde van het boekjaar	309	771	337	3	128	1 548

TOELICHTING BIJ DE GECONSOLIDEERDE JAARREKENING VAN HET BOEKJAAR 1995

5.2 Staat van de materiële vaste activa

	Terreinen en gebouwen	Installaties, machines en uitrusting	Meubilair en rollend materieel	Leasing en gelijksoortige rechten	Andere materiële vaste activa	Vaste activa in aanbouw en vooruitbetaling	Totaal
A. Aanschaffingswaarde							
• Bij de opening van het boekjaar	22 160	50 166	5 248	576	2 321	1 631	82 102
• Mutaties							
- Wijzigingen van de consolidatiekring	-1 758	-1 133	-13	272	-24	-32	-2 688
- Aanschaffingen	390	1 597	597	7	41	2 147	4 779
- Geproduceerde vaste activa	11	83	1	0	0	287	382
- Overdrachten	-1 266	-219	-292	-9	-133	0	-1 919
- Buitengebruikstelling	-80	-326	-317	0	0	0	-723
- Overboekingen	604	596	59	-24	58	-1 224	69
- Omrekeningsverschillen	-150	-140	-27	-2	-9	-5	-333
- Subtotaal van de mutaties	-2 249	458	8	244	-67	1 173	-433
• Bij het einde van het boekjaar	19 911	50 624	5 256	820	2 254	2 804	81 669

B. Afschrijvingen en waardeverminderingen

• Bij de opening van het boekjaar	10 806	35 238	3 764	230	2 023		52 061
• Mutaties							
- Wijzigingen van de consolidatiekring	-1 070	-1 090	-14	0	-11		-2 185
- Toevoeging a.h. boekjaar	1 468	3 715	625	44	74		5 926
- Overdrachten	-775	-192	-255	-8	-125		-1 355
- Afboekingen	-80	-326	-317	0	0		-723
- Overboekingen	194	-42	14	-16	27		177
- Omrekeningsverschillen	-63	-103	-17	-2	-6		-191
- Andere bewegingen	-6	-40	-2	1	-1		-48
- Subtotaal van de mutaties	-332	1 922	34	19	-42		1 601
• Bij het einde van het boekjaar	10 474	37 160	3 798	249	1 981		53 662

C. Nettoboekwaarde

• bij de opening van het boekjaar	11 354	14 928	1 484	346	298	1 631	30 041
• bij het einde van het boekjaar	9 437	13 464	1 457	572	273	2 804	28 007

5.3 Staat van de financiële vaste activa

A. Deelnemingen waarop de vermogensmutatie is toegepast

• Waarde bij de opening van het boekjaar		91 662
• Mutaties		
- Wijzigingen van de consolidatiekring		1 149
- Winst/verlies van belangen		2
- Kapitaalverhoging		505
- Uitgekeerde dividenden		-5 514
- Resultaat behaald tijdens het boekjaar		10 780
- Overdrachten		-290
- Aanschaffingen		518
- Overboekingen		-1
- Andere bewegingen		-125
- Annulering van interne meerwaarden		-218
- Omrekeningsverschillen		-337
- Subtotaal van de mutaties		6 470
• Waarde bij het einde van het boekjaar		98 132

B. Niet-geconsolideerde aandelen

	Aanschaffingswaarde	Waardeverminderingen
• Bij de opening van het boekjaar	55 514	12 703
• Mutaties		
- Wijzigingen van de consolidatiekring	-1 248	-71
- Aanschaffingen	969	0
- Overdrachten	-1 225	-816
- Toevoegingen	0	674
- Terugnemingen	0	-56
- Omrekeningsverschillen	-132	-96
- Overboekingen en andere bewegingen	-78	-587
- Subtotaal van de mutaties	-1 714	-952
• Bij het einde van het boekjaar	53 800	11 751
	Nettoboekwaarde	Geschatte beurswaarde
• Bij de opening van het boekjaar	42 811	43 366
• Bij het einde van het boekjaar	42 049	40 304

C. Vorderingen

	Aanschaffingswaarde	Waardeverminderingen
• Bij de opening van het boekjaar	5 531	1 422
• Mutaties		
- Wijzigingen van de consolidatiekring	-13	0
- Toevoegingen en aanschaffingen	241	65
- Toevoegingen en onttrekkingen	0	130
- Terugbetalingen en verkopen	-372	-66
- Omrekeningsverschillen	-155	-33
- Overboekingen & andere bewegingen	15	-36
- Subtotaal van de mutaties	-284	60
• Bij het einde van het boekjaar	5 247	1 482
		Nettoboekwaarde
• bij de opening van het boekjaar		4 109
• bij het einde van het boekjaar		3 765

TOELICHTING BIJ DE GECONSOLIDEERDE JAARREKENING VAN HET BOEKJAAR 1995

§ 6 WIJZIGINGEN VAN HET EIGEN VERMOGEN

in miljoenen BEF

	Aantal aandelen	Kapitaal	Uitgiftepremies	Reserves	Consolidatie- verschillen	Omrekenings- verschillen	Totaal
• Op 31 december 1994	70 601 069	58 928	42 167	62 981	3 954	-2 261	165 769
• Mutaties :							
- Anders bewegingen (*)				-124			-124
- Koersverschillen						-190	-190
- In 1995 opgeleverd resultaat				9 205			9 205
- Toegekende dividenden 1995				-8 190			-8 190
• Op 31 december 1995	70 601 069	58 928	42 167	63 872	3 954	-2 451	166 470

(*) Als gevolg van een wijziging in het pensioenstelsel van de banksector in Frankrijk dienden de Franse banken voorzieningen aan te leggen voor verbintenissen uit het verleden. Zoals de meeste banken hebben de Banque Parisienne de Crédit en haar dochters, met de toestemming van de Franse Bankcommissie, die aanvullende voorziening gestijfd door middel van een onttrekking aan de reserves.

In haar geconsolideerde rekeningen heeft de Generale Bank, in een streven naar coherentie, die handelwijze overgenomen, wat niet tot opmerkingen vanwege de Belgische voorgedij-overheid heeft geleid. Die onttrekking bedraagt op haar niveau BEF 417 miljoen en op het niveau van de Generale Maatschappij BEF 124 miljoen.

§ 7 STAAT VAN DE CONSOLIDATIEVERSCHILLEN

						Positieve verschillen	Negatieve verschillen
Nettoboekwaarde							
• Bij de opening van het boekjaar						11 616	3 954
• Mutaties							
- Wijzigingen van de consolidatiekring						3 565	0
- Toevoegingen aan afschrijvingen						-1 120	0
- Interestverliezen en-winsten						2	0
- Overdrachten						-21	0
- Aanschaffingen						465	0
- Omrekeningsverschillen						-68	0
- Anders bewegingen						149	0
- Subtotaal van de mutaties						2 972	0
• Op het einde van het boekjaar						14 588	3 954

Uit de eerste toepassing van de vermogensmutatie op Coficem kwam een goodwill van BEF 2,9 miljard tot uiting. De Generale heeft besloten die goodwill over een periode van 20 jaar af te schrijven op grond van de historisch standvastige groei van de resultaten van Sagem, wegens haar herhaaldelijk bewezen bekwaamheid om zich aan de markt aan te passen en om haar gamma technologisch geavanceerde produkten te vernieuwen.

§ 8 STAAT VAN DE VOORZIENINGEN EN UITGESTELDE BELASTINGEN

	Pensioenen en gelijsoortige verplichtingen	Belastingen	Grote herstellings- en onderhouds- werken	Andere risico's en kosten	Latente belastingen	Totaal
Netto-boekwaarde						
• Bij de opening van het boekjaar	6 174	99	547	5 062	706	12 588
• Mutaties						
- Wijzigingen van de consolidatiekring	-92	0	0	-128	-68	-288
- Toevoegingen	1 000	7	504	6 306	79	7 896
- Afnamen	-976	-11	-562	-1 029	-14	-2 592
- Terugnemingen	-189	-65	-9	-643	-110	-1 016
- Overdrachten	41	0	0	-38	0	3
- Omrekeningsverschillen	-7	1	1	-24	0	-29
- Subtotaal van de mutaties	-223	-68	-66	4 444	-113	3 974
• Op het einde van het boekjaar	5 951	31	481	9 506	593	16 562

§ 9 STAAT DER SCHULDEN OP MEER DAN EEN JAAR

A. Uitsplitsing volgens vervaljaar

	j+2	j+3	j+4	j+5	j+6	j+11	+dan	Totaal
					tot 10	tot 15	j+15	
Achtergestelde leningen	0	0	31	0	0	0	0	31
Niet-achtergestelde obligatieleningen	1 018	0	1 244	0	63	0	0	2 325
Leasingschulden en soortgelijke schulden	250	35	31	23	125	7	0	471
Kredietinstellingen	2 872	1 621	1 600	1 133	2 650	144	0	10 020
Overige leningen	153	18	17	24	1 036	0	0	1 248
Subtotaal der financiële schulden	4 293	1 674	2 923	1 180	3 874	151	0	14 095
Handelsschulden	90	0	0	0	0	0	0	90
Overige schulden*	259	330	8	0	0	25	32	654
Totaal	4 642	2 004	2 931	1 180	3 874	176	32	14 749

B. Uitsplitsing per deviezen van de financiële schulden

	BEF	FRF	DEM	GBP	USD	NLG	Andere	Totaal
Achtergestelde leningen	0	0	0	0	0	0	31	31
Niet-achtergestelde obligatieleningen	2 326	0	0	0	0	0	0	2 326
Leasingschulden en soortgelijke schulden	2	251	218	0	0	0	1	472
Kredietinstellingen	2 616	1 137	4 513	315	589	61	790	10 021
Overige leningen	1 008	195	0	0	2	40	0	1 245
Totaal van de financiële schulden	5 952	1 583	4 731	315	591	101	822	14 095

* Zonder kapitaalsubsidies die BEF 519 miljoen bedragen

§ 10 A. Gemiddeld effectief personeelsbestand

1. Uitsplitsing per categorie en per geografische zone

	Geconsolideerde ondernemingen				
	Arbeiders	Bedienden	Kaderleden	Directie	Totaal
• België	5 296	1 951	729	54	8 030
• Frankrijk	2 010	1 182	364	44	3 600
• Rest van Europa	4 232	1 530	214	49	6 025
• Noord- en Zuid-Amerika	297	267	73	11	648
• Azië	4	31	17	9	61
• Totaal	11 839	4 961	1 397	167	18 364

2. Ondernemingen opgenomen door toepassing van de vermogensmutatiemethode : 105.257 personen.

TOELICHTING BIJ DE GECONSOLIDEERDE JAARREKENING VAN HET BOEKJAAR 1995

B. Verklaring van het verschil tussen de theoretische en de werkelijke belastingen

Theoretische fiscale last:	-1.062 x 0,4017 =	-427
• Dividenden van de niet-geconsolideerde ondernemingen (D.B.I.)		-374
• Niet-belastbare uitbetaalde dividenden (AFV)		-13
• Gebruik van debet uitgestelde belastingen betreffende vorige boekjaren en recupereerbare fiscale verliezen		-433
• Effect van verliezen van het boekjaar		2 529
• Wijziging percentage van de uitgestelde belastingen		46
• Afwijking van verschuldigd percentage op buitenlandse belastingen		-45
• Elementen belast op andere grondslagen		-2 973
• Niet-aftrekbare afschrijvingen		346
• Diverse verminderingen en inlijving in belastbare basis		1 721
• Belastingkredieten		-141
Werkelijke fiscale last in resultatenrekening		236

§ 11 NIET IN DE BALANS OPGENOMEN RECHTEN EN VERPLICHTINGEN

	1995	1994
• Zekerheden gesteld door derden voor rekening van de Groep	7 336	6 890
• Zekerheden gesteld door de Groep voor rekening van derden	2 357	4 920
• Zekerheden gesteld door de Groep op eigen activa en voor eigen rekening	3 257	401
• Ontvangen zekerheden	3 464	425
• Goederen en waarden gehouden door derden in hun naam maar op risico van de Groep	48	44
• Verplichtingen tot aan- en verkoop van vaste activa	327	6 010
• Termijnovereenkomsten		
- Goederen	14 585	20 989
- Vreemde munten	26 390	41 858
- Opties	411	1 581
- Swaps	10 610	19 339
- Andere	1 138	3 668
Totaal	53 134	87 435
• Goederen en waarden van derden gehouden door de Groep	5 304	4 737
• Diverse rechten en verplichtingen	137	2 831

De groep maakt gebruik van afgeleide financiële instrumenten om risico's te dekken die inherent zijn aan de gewone bedrijfsuitoefening ; geen enkel afgeleid financieel instrument wordt met speculatieve doeleinden aangehouden.

GESCHILLEN

In de loop van het boekjaar 1995 is het geschil dat sinds 1990 tussen Recticel en OVAM (Openbare Vlaamse Afvalstoffenmaatschappij) hangende is betreffende de vervuiling van een terrein in Balen, niet noemenswaardig geëvolueerd. Hetzelfde geldt voor de kwestie van de demilitarisering van datzelfde terrein, gevraagd door de Belgische Staat. Bij de dossiers "gewezen PRB-kaderleden" en "Morristown-Tennessee" deed zich geen nieuw significant feit voor. De groep Recticel is, via haar Franse dochter Plasteurop, verwikkeld in een nieuw rechtsgeding wegens fabricagegebreken in bepaalde van haar produkten.

Union Minière noteerde geen nieuwe feiten in verband met de sanering van verschillende industrieterreinen. Einde 1995 werd Sogemin, een kleindochter van Union Minière, door de Chileense vennootschap Codelco voor de rechtbank gedaagd; op het ogenblik van het opmaken van dit verslag is het moeilijk te voorspellen hoe deze zaak verder zal verlopen.

Te noteren valt eveneens dat Electrabel, een dochter van Tractebel, verwikkeld is in een geschil met de RSZ en met de fiscus.

De Raad van Bestuur van die dochtervennootschappen, alsook die van de Generale, hebben ten aanzien van de feitelijke situaties voorzieningen aangelegd ten belope van de bedragen die naar hun mening zullen moeten worden betaald.

Het jaarverslag van de betrokken vennootschappen beschrijft die risico's meer in detail en geeft een aanwijzing van de maximale weerslag die ze kunnen hebben.

§ 12 BETREKKINGEN MET VERBONDEN ONDERNEMINGEN EN ONDERNEMINGEN WAARMEE EEN DEELNEMINGSVERHOUDING BESTAAT, DIE NIET WERDEN GECONSOLIDEERD

Deze gegevens werden niet opgenomen daar ze ten opzichte van de getrouwe weergave slechts van gering belang zijn en gezien hun inzameling en verwerking overmatige kosten met zich zouden brengen.

§ 13 AAN BESTUURDERS

Totaal : BEF 130,7 miljoen

Aan de aandeelhouders van de Generale Maatschappij van België NV

In het kader van ons mandaat van commissarissen-revisoren en overeenkomstig de wettelijke beschikkingen toepasselijk op portefeuillemaatschappijen, hebben wij de geconsolideerde jaarrekening per 31 december 1995 van de Generale Maatschappij van België nagezien. Ons nazicht werd uitgevoerd door toepassing van de methodes die wij noodzakelijk achtten overeenkomstig de controlenormen van het Instituut der Bedrijfsrevisoren en deze algemeen aanvaard of internationaal vlak. Wij hebben van de directie en aangestelden van de groep alle ophelderingen en inlichtingen verkregen die wij hebben gevraagd.

De jaarrekeningen van de vennootschappen waarop de vermogensmutatiemethode toegepast wordt, en die een belangrijk deel vertegenwoordigen van de geconsolideerde jaarrekening, werden nagezien door hun commissarissen zodanig dat wij ons hebben kunnen steunen op hun attestatie, zonder voorbehoud, voor de uitgifte van onze opinie op de geconsolideerde jaarrekening van de groep.

In toepassing van artikel 14 § 1 van het koninklijk besluit van 6 maart 1990 werd de deelneming van de groep in Tractebel verder geconsolideerd met toepassing van de vermogensmutatiemethode, dit voor de redenen uiteengezet in paragraaf 2.6 van de Toelichting. Wij zijn van oordeel dat deze methode gepast is in de omstandigheden.

Wij hebben kennis genomen van het jaarverslag van de Raad van Bestuur dat de informatie bevat vereist door het koninklijk besluit van 6 maart 1990 en die overeenstemt met de gegevens van de geconsolideerde jaarrekening.

Tot besluit, op basis van onze controles en van de attestaties van de commissarissen der vennootschappen waarop de vermogensmutatiemethode is toegepast en waarvoor wij niet rechtstreeks de controles uitvoerden, attesteren wij, zonder voorbehoud, dat de geconsolideerde jaarrekening per 31 december 1995 van de Generale Maatschappij van België - met een balanstotaal van BEF 280.223 miljoen en een winst (aandeel van de groep) van BEF 9.205 miljoen voor het boekjaar eindigend op die datum - een getrouw beeld geeft van het eigen vermogen, van de financiële toestand en van het resultaat van het boekjaar, rekening houdend met de wettelijke en bestuursrechtelijke voorschriften die daarop van toepassing zijn, en dat een passende verantwoording is gegeven in de Toelichting.

4 april 1996

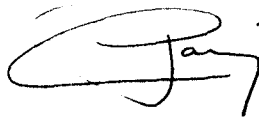
Het College der Commissarissen-Revisoren



PRICE WATERHOUSE

Befrijfsrevisoren, BCV

Vertegenwoordigd door Robert PEIRCE



DELOITTE & TOUCHE

Befrijfsrevisoren, BCV

Vertegenwoordigd door Claude POURBAIX

Niet-geconsolideerde jaarrekening

Om de liquiditeit van de beursmarkt van de reserve-aandelen op te voeren ging de Generale op 11 december 1995 over tot de omvorming van de VVPR-reserve-aandelen (de vroegere AFV's) in gewone reserve-aandelen. Bij die gelegenheid werd aan die aandelen een bijkomend couponblad toegewezen, dat "VVPR STRIP" wordt genoemd. De coupons ervan belichamen het fiscale voordeel dat inherent is aan de VVPR-reserve-aandelen.

De aandeelhouder die de verminderde voorheffing op het dividend (15% in plaats van 25%) wil genieten, moet voortaan twee coupons indienen : het dividendbewijs van het aandeel en de overeenstemmende coupon "VVPR STRIP". Het dividendbewijs dat alléén wordt ingediend, zal recht geven op het nettodividend waarvan de normale roerende voorheffing tegen 25% werd ingehouden.

Zoals in het verslag over het vorige boekjaar was aangekondigd, werd de deelneming van 5% welke in 1994 verworven was in Coficem, de holding die Sagem controleert, vervolledigd met twee verwervingen van respectievelijk 12,45% in januari 1995 en 2,55% in december 1995. Het percentage in het bezit van de Generale bereikt zodoende 20% bij de afsluiting van het boekjaar.

Markante feiten betreffende de Generale Maatschappij van België en haar financiële dochters

In **januari 1995**, ondertekening van een Europees handvest van de ondernemingen tegen de sociale uitsluiting.

In **juni 1995**, benoeming van de heer Alain Chaigneau tot Financieel Directeur.

In **september 1995**, benoeming van de heer Philippe Liotier tot Gedelegeerd Bestuurder, ter vervanging van de heer Gérard Mestrallet, die het voorzitterschap van de Compagnie de Suez op zich nam. Deze laatste bevestigde in een brief aan de aandeelhouders van Suez de voortzetting van het beleid van Suez tegenover de Generale, wat inhoudt dat deze laatste verder in haar strategie wordt gesteund.

In **februari 1996**, verhoging van de deelneming in Fortis AG met 0,5%.

Kerncijfers van de Generale Maatschappij van België N.V.

	1995	1994	1993	1992	1991
Resultaat (in miljoenen BEF)					
Netto lopend resultaat	5 819	4 565	4 534	4 560	2 813
(waarvan dividenden van deelnemingen)	(6 754)	(5 399)	(6 290)	(5 446)	(5 745)
Netto uitzonderlijk resultaat	1 098	2 499	18 391	549	5 336
Nettowinst	6 917	7 064	22 925	5 109	8 149
Balansgegevens (in miljoenen BEF)					
Financiële vaste activa, waarvan :	152 721	148 359	132 476	134 757	131 166
Integraal geconsolideerde deelnemingen	54 650	53 538	49 517	64 375	66 263
Deelnemingen waarop de vermogensmutatie is toegepast	66 034	60 700	54 385	55 062	52 362
Andere deelnemingen	30 547	32 583	27 008	13 855	12 541
Boekwaarde van de deelnemingen	151 230	146 821	130 911	133 292	130 312
Geschatte waarde van de deelnemingen (1)	219 141	196 634	195 002	172 076	161 204
Eigen vermogen (2)	134 531	135 872	136 958	121 200	111 690
Schulden op meer dan één jaar	578	615	653	7 687	10 040
Bedrijfskapitaal	-16 972	-10 434	6 526	-3 996	-8 024
Aantal aandelen en beurskapitalisatie					
Aantal aandelen op 31.12	70 601 069	70 601 069	64 182 790	64 182 790	64 182 790
Aantal aandelen pro rata van hun deelgerechtigdheid	70 601 069	70 601 069	61 680 838	60 398 760	59 137 417
Beurskapitalisatie op 31.12					
(in miljoenen BEF) (2) (3)	173 679	152 498	169 443	121 947	106 828
Gegevens per gewoon aandeel, aangepast (in BEF)					
Nettowinst	98	100	336	75	123
Brutodividend	116	114	104	102	102
Nettodividend	87	85	77	76	76
Eigen vermogen	1 906	1 925	1 940	1 717	1 742
Beurskoers : hoogste	2 475	2 636	2 477	2 077	2 291
laagste	1 805	2 025	1 714	1 505	1 568
31.12	2 460	2 160	2 400	1 727	1 673
Ratio's					
Rentabiliteit : $\left(\frac{\text{nettowinst}}{\text{eigen vermogen (4)}} \right)$	5,1%	5,2%	18,9%	4,6%	7,4%
Schuldgraad : $\left(\frac{\text{schulden op meer dan één jaar}}{\text{eigen vermogen}} \right)$	0,4%	0,5%	0,5%	6,3%	9,0%
Brutorendement : $\left(\frac{\text{brutodividend}}{\text{koers op 31.12}} \right)$	4,7%	5,3%	4,3%	5,9%	6,1%
Beursreturn : $\left(\frac{\text{koersverschil} + \text{brutodividend}}{\text{koers op 31.12}} \right)$	20,0%	-6,3%	46,3%	8,6%	3,8%

(1) Beurskoers op 31.12 voor genoteerde aandelen; objectieve en constante waardering voor de andere.

(2) In 1991, zonder 11.268 miljoen frank niet-opgevraagd kapitaal.

(3) Totaal aantal aandelen maal koers van het gewone aandeel op 31.12 op de Beurs van Brussel, min het nog te storten kapitaal (in 1991).

(4) Op 31.12 van het vorige boekjaar + schepping van aandelen pro rata van hun deelgerechtigdheid.

Betaling van het dividend

Bij de dividenduitkering over 1994 maakte het op BEF 114,48 bepaalde brutodividend het mogelijk, een nettodividend van BEF 85 toe te kennen aan de 62.843.516 gewone reserve-aandelen, en van BEF 99,15 aan de 7.757.553 VVPR-reserve-aandelen. Op de eerste werd immers de roerende voorheffing van 25,75% ingehouden, terwijl het percentage voor de tweede soort tot 13,39% beperkt was.

De op blz 64 van het jaarverslag uitvoeriger beschreven beslissing om het fiscale voordeel van de VVPR-reserve-aandelen af te scheiden, leidt tot een wijziging in de toekenning van de dividenden. Daarbij komen nog een voorstel tot verhoging van het brutodividend en een wijziging van het percentage van de roerende voorheffing, die sinds 1 januari 1996 geldt.

Indien u het u voorgestelde resultaat goedkeurt, zullen aldus vanaf 23 mei 1996 de volgende bedragen worden uitgekeerd :

- tegen afgifte van dividendbewijs nr.39 van de reserve-aandelen : een brutodividend van BEF 116, dat is BEF 87 netto ;
- tegen gelijktijdige afgifte van dividendbewijs nr. 39 en van coupon nr. 39 van de "VVPR Strips" : een brutodividend van BEF 116, dat is BEF 98,60 netto.

Het nettodividend komt voort uit de toepassing van een roerende voorheffing van 25% in het eerste geval en van 15% in het tweede.

Financiële toestand en resultaten van het boekjaar

Het boekjaar 1995 werd afgesloten met een nettowinst van BEF 6.917 miljoen, een vermindering met BEF 147 miljoen ten opzichte van die over boekjaar voordien. Het lopende resultaat ging met BEF 1.254 miljoen omhoog, terwijl de uitzonderlijke resultaten met BEF 1.401 miljoen terugliepen, zoals uit de onderstaande tabel blijkt.

Resultaat	1995	1994	verschil
Lopend	5.819	4.565	+ 1.254
Uitzonderlijk	1.098	2.499	- 1.401
Netto	6.917	7.064	- 147

De verbetering van het **lopende resultaat** wordt verklaard door de toeneming van de ontvangen dividenden op de financiële vaste activa (BEF + 1.357 miljoen), die gedeeltelijk werd ondervangen door een lichte achteruitgang van de financiële resultaten (BEF - 73 miljoen) en van de netto lopende kosten (BEF - 30 miljoen).

De positieve verandering bij de **dividenden** is vooral toe te schrijven aan de deelnemingen in het Coördinatiecentrum "Generale" (CCG), de Generale Bank, Fortis AG, Recticel en Tractebel. Het CCG betaalde in 1995 een voorlopig dividend en een slotdividend over het vorige boekjaar, terwijl in 1994 geen

voorlopig dividend was uitgekeerd ; vandaar een verschil van BEF 634 miljoen. De Generale Bank stelde voor 1994 een brutodividend van BEF 485,84 per aandeel betaalbaar, dat was een toeneming met BEF 26,94 ; verder heeft de Generale Maatschappij tussen de twee dividenduitkeringen haar deelneming met 520.000 aandelen verhoogd. De combinatie van beide factoren leverde een bijkomende ontvangst van BEF 356 miljoen op. Hetzelfde verschijnsel deed zich voor wat Fortis AG betreft, waarvan het dividend per aandeel van BEF 57 tot BEF 74,25 werd verhoogd en het aantal effecten in bezit met 200.000 stuks vermeerderde, wat BEF 150 miljoen méér dividenden opbracht. Recticel betaalde in 1995 een veel groter preferent dividend per aandeel uit dan in 1994 (BEF 40,40, tegenover BEF 17,51), wat voor de Generale een met BEF 148 miljoen toegenomen totale opbrengst teweegbracht. De verhoging van het eenheidsdividend van Tractebel met 4,4% van haar kant leverde een globaal supplement van BEF 76 miljoen op.

Terwijl in het jaarverslag over 1994 van uw maatschappij werd gewezen op de tendens tot verbetering van de **financiële resultaten** tijdens dat boekjaar en de vier boekjaren voordien, is die tendens in 1995 evenwel omgeslagen. Maar de verslechtering is van geringe omvang. Het negatieve saldo van de financiële resultaten is immers van BEF 216 miljoen in 1994 gegroeid tot BEF 289 miljoen voor het boekjaar onder verslag ; wat het negatieve saldo betreft van de interesten, die het overwegende bestanddeel van de financiële kosten en opbrengsten vormen, zijn de bedragen respectievelijk BEF 185 en BEF 432 miljoen.

Het verschijnsel van ommekeer van de netto-interestsaldo wordt verklaard door de inkrimping van de beschikbare nettothesaurie als gevolg van de beleggingen in Generale Bank, Fortis AG en vooral Coficem. Het totaal van de financiële resultaten is minder sterk teruggelopen dan het interestsaldo (respectievelijk BEF - 73 miljoen en BEF - 247 miljoen), dank zij een teruggang van de waardeverminderingen op de vlottende activa (BEF 97 miljoen) en minder grote netto-wisselkoersverliezen (BEF 45 miljoen).

De uitzonderlijke kosten en opbrengsten

De verkopen van vaste activa, en bijgevolg de in de loop van het boekjaar 1995 gerealiseerde meer- en minderwaarden, waren betrekkelijk gering in aantal.

De Generale Bank oefende de aankoopoptie uit die haar in 1992 op het tweede gedeelte van het gebouw van de maatschappelijke zetel (Koningsstraat 30-40) was verleend, toen zij het eerste deel ervan (Koningsstraat 20) kocht ; bij die gelegenheid boekte de Generale Maatschappij een opbrengst van BEF 730 miljoen.

Onder de waardeverminderingen moet die worden vermeld welke op de deelneming in Recticel werd geboekt (BEF 400 miljoen) ; zij is de weerspiegeling van het resultaat over het boekjaar 1995 van die vennootschap. De overige waardeverminderingen, de terugnemingen van waardeverminderingen en de uitzonderlijke dotaties aan de voorzieningen voor risico's en kosten, zijn het gevolg van herstructureringen die in het geheel van de financiële dochters van de

Generale werden doorgevoerd; zo maakte onder meer de vereffening van Centrans een terugneming van BEF 945 miljoen aan voorzieningen mogelijk, en vergde de gelijkschakeling met de marktprijs van de Suez-aandelen in het bezit van een dochter, een toevoeging aan de voorzieningen voor risico's en kosten ten belope van BEF 658 miljoen.

BALANS

De balans ondergaat geen belangrijke veranderingen.

Als gevolg van de verkoop van het tweede gedeelte van het gebouw van de maatschappelijke zetel zijn de rubrieken terreinen en gebouwen, alsook installaties, machines en uitrusting, op nul teruggevalen.

Bij de financiële vaste activa vormt de verwerving, in de loop van het boekjaar 1995, van nog 15% van de aandelen van Coficem, aandeelhouder van Sagem, om de deelneming tot 20% op te voeren zoals eind 1994 was aangekondigd, de voornaamste transactie van de periode (BEF 3.450 miljoen); te vermelden valt ook dat het vanwege Fortis AG ontvangen dividend (BEF 500 miljoen) in de vorm van aandelen werd geboekt.

De voornaamste wijzigingen in de portefeuille zijn :

Inboekingen

Inschrijving op :

188.704 aandelen Fortis AG

Aankoop van :

11.500 aandelen Fortis AG

590.324 aandelen Coficem

Uitboekingen

Verkoop van :

19.605 aandelen Euroturk

2.066.404 aandelen Banque Indosuez Turk

Annulering van :

2.500 aandelen Centrans als gevolg van de vereffeningsafsluiting

Andere verandering

Inboeking van :

66.666 aandelen Ifimo voortvloeiend uit de splitsing van AIP

In 1992 was de vordering op meer dan één jaar op "21" International Holdings Inc. aan een bankinstelling verkocht; in 1995 hebben de marktvoorwaarden de terugneming van die vordering, welke intussen tot BEF 640 miljoen is verminderd, interessant gemaakt.

De aanzienlijke teruggang van de vorderingen op ten hoogste één jaar, die van BEF 8.193 tot 664 miljoen dalen, is grotendeels toe te schrijven aan het feit dat in de loop van het boekjaar kortlopende voorschotten aan CCG niet werden vernieuwd.

Het **kapitaal** van uw maatschappij is sedert 11 december 1995 door één enkele categorie aandelen belichaamd, aangezien de 7.757.553 VVPR-reserve-aandelen (de vroegere AFV's) in gewone reserve-aandelen werden omgevormd nadat zij van hun fiscaal voordeel werden afgescheiden. Het totale aantal reserve-aandelen onderging geen wijziging : 70.601.069.

Het **totale eigen vermogen** vermindert van de ene op de andere balansdatum met BEF 1,3 miljard. Dat is het gevolg van een uitkering die groter is dan het resultaat van het boekjaar.

De **schulden**, en meer bepaald de overige schulden op ten hoogste één jaar, nemen met BEF 2,1 miljard af als gevolg van de vermindering van de deposito's vanwege de dochterondernemingen.

BALANS VAN DE GENERALE MAATSCHAPPIJ VAN BELGIE N.V. PER 31 DECEMBER

ACTIVA

(in duizenden BEF)

	1995	1994
VASTE ACTIVA	152 720 802	148 516 422
Materiële vaste activa	49 270	157 480
Terreinen en gebouwen	0	102 566
Installaties, machines en uitrusting	0	1 187
Meubilair en rollend materieel	49 270	53 727
Financiële vaste activa	152 671 532	148 358 942
Verbonden ondernemingen	80 798 213	80 800 654
Deelnemingen	80 262 161	80 262 294
Vorderingen	536 052	538 360
Ondernemingen waarmee een deelnemingsverhouding bestaat	57 157 575	52 770 821
Deelnemingen	56 456 975	52 045 802
Vorderingen	700 600	725 019
Andere financiële vaste activa	14 715 744	14 787 467
Aandelen	14 511 139	14 512 409
Vorderingen en borgtochten in contanten	204 605	275 058
VLOTTENDE ACTIVA	2 807 589	10 845 174
Vorderingen op meer dan één jaar	644 918	5 425
Overige vorderingen	644 918	5 425
Vorderingen op ten hoogste één jaar	664 622	8 193 372
Handelsvorderingen	115 260	109 260
Overige vorderingen	549 362	8 084 112
Geldbeleggingen	1 415 540	2 561 359
Overige beleggingen	1 415 540	2 561 359
Liquide middelen	33 564	16 692
Overlopende rekeningen	48 945	68 326
TOTAAL DER ACTIVA	155 528 391	159 361 596

BALANS VAN DE GENERALE MAATSCHAPPIJ VAN BELGIE N.V. PER 31 DECEMBER

PASSIVA

(in duizenden BEF)

	1995	1994
EIGEN VERMOGEN	134 530 516	135 871 714
Kapitaal	58 928 523	58 928 523
Geplaatst kapitaal	58 928 523	58 928 523
Uitgiftepremies	42 749 561	42 749 561
Reserves	32 812 852	34 185 440
Wettelijke reserve	5 892 852	5 710 340
Belastingvrije reserves	4 870 000	5 275 100
Beschikbare reserves	22 050 000	23 200 000
Overgedragen winst	39 580	8 190
VOORZIENINGEN EN UITGESTELDE BELASTINGEN	1 286 174	1 601 400
Voorzieningen voor risico's en kosten	1 286 174	1 601 400
Overige risico's en kosten	1 286 174	1 601 400
SCHULDEN	19 711 701	21 888 482
Schulden op meer dan één jaar	577 842	614 533
Financiële schulden	436 705	473 396
Niet-achtergestelde obligatieleningen	400 000	400 000
Overige leningen	36 705	73 396
Overige schulden	141 137	141 137
Schulden op ten hoogste één jaar	19 019 906	21 105 201
Schulden op meer dan één jaar die binnen het jaar vervallen	36 705	36 698
Financiële schulden	9	89 474
Kredietinstellingen	9	89 474
Handelsschulden	132 796	148 255
Leveranciers	132 796	148 255
Schulden m.b.t. belastingen, bezoldigingen en sociale lasten	174 347	261 848
Belastingen	45 096	94 413
Bezoldigingen en sociale lasten	129 251	167 435
Overige schulden	18 676 049	20 568 926
Overlopende rekeningen	113 953	168 748
TOTAAL DER PASSIVA	155 528 391	159 361 596

RESULTATENREKENING VAN DE GENERALE MAATSCHAPPIJ VAN BELGIE N.V. PER 31 DECEMBER

KOSTEN

(in duizenden BEF)

	1995	1994
Kosten van schulden	576 177	876 992
Andere financiële kosten	181 561	528 358
Diensten en diverse goederen	343 569	292 026
Bezoldigingen, sociale lasten en pensioenen	375 436	387 802
Diverse lopende kosten	99 549	83 037
Afschrijvingen en waardeverminderingen op oprichtingskosten, op immateriële en materiële vaste activa	19 857	31 119
Waardeverminderingen	795 082	3 102 879
op financiële vaste activa	751 762	3 014 555
op vlottende activa	43 320	88 324
Voorzieningen voor risico's en kosten	635 825	55 955
Minderwaarden bij de realisatie	18 899	11 434
van immateriële en materiële vaste activa	1 013	305
van financiële vaste activa	7 588	5 180
van vlottende activa	10 298	5 949
Uitzonderlijke kosten	91 860	143 397
Belastingen	15 860	20 000
Winst van het boekjaar	6 916 944	7 064 033
TOTAAL DER KOSTEN	10 070 619	12 597 032
Te bestemmen winst van het boekjaar	7 322 044	7 064 033

RESULTAATVERWERKING

(in duizenden BEF)

	1995	1994
Toevoeging aan het eigen vermogen	182 512	353 202
Aan de wettelijke reserve	182 512	353 202
Over te dragen resultaat	39 580	8 190
Over te dragen winst	39 580	8 190
Uit te keren winst	8 258 142	8 150 069
Vergoeding van het kapitaal	8 189 724	8 082 277
Bestuurders	45 120	44 494
Andere rechthebbenden : Mecenaatsfonds	23 298	23 298

RESULTATENREKENING VAN DE GENERALE MAATSCHAPPIJ VAN BELGIE N.V. PER 31 DECEMBER

OPBRENGSTEN

(in duizenden BEF)

	1995	1994
Opbrengsten uit financiële vaste activa	6 834 469	5 496 552
Dividenden	6 754 143	5 398 506
Interesten	80 326	98 046
Opbrengsten uit vlottende activa	109 961	665 121
Andere financiële opbrengsten	140 829	333 218
Opbrengsten uit geleverde diensten	98 736	104 438
Andere lopende opbrengsten	78 809	78 960
Terugneming van waardeverminderingen	772 891	405 316
op financiële vaste activa	763 388	395 604
op vlottende activa	9 503	9 712
Terugneming van voorzieningen voor risico's en kosten	951 050	13 187
Meerwaarden bij de realisatie	1 018 160	5 467 101
van immateriële en materiële vaste activa	729 229	1 366
van financiële vaste activa	107 094	5 287 814
van vlottende activa	181 837	177 921
Uitzonderlijke opbrengsten	35 536	20 585
Regularisering van belastingen en terugneming van voorzieningen voor belastingen	30 178	12 554
TOTAAL DER OPBRENGSTEN	10 070 619	12 597 032
Onttrekking aan de belastingvrije reserves	405 100	0

RESULTAATVERWERKING

(in duizenden BEF)

	1995	1994
Te bestemmen winst	7 330 234	7 111 461
Te bestemmen winst van het boekjaar	7 322 044	7 064 033
Overgedragen winst van het vorige boekjaar	8 190	47 428
Onttrekking aan het eigen vermogen	1 150 000	1 400 000
Onttrekking aan de beschikbare reserves	1 150 000	1 400 000

TOELICHTING BIJ DE JAARREKENING VAN HET BOEKJAAR 1995

III. STAAT VAN DE MATERIELE VASTE ACTIVA

(in duizenden BEF)

	Terreinen en gebouwen	Installaties, machines en uitrusting	Meubilair en rollend materieel
a. Aanschaffingswaarde			
Bij de opening van het boekjaar	194 602	23 700	283 722
Mutaties tijdens het boekjaar :			
Aanschaffingen, met inbegrip van de geproduceerde vaste activa	0	0	18 944
Overdrachten en buitengebruikstellingen	-194 602	-23 700	-195 467
Bij het einde van het boekjaar	0	0	107 199
c. Afschrijvingen en waardeverminderingen			
Bij de opening van het boekjaar	92 036	22 513	229 995
Mutaties tijdens het boekjaar :			
Geboekt	0	0	19 857
Afgeboekt	-92 036	-22 513	-191 923
Bij het einde van het boekjaar	0	0	57 929
d. Nettoboekwaarde per einde van het boekjaar (a) - (c)	0	0	49 270

IV. STAAT VAN DE FINANCIËLE VASTE ACTIVA

(in duizenden BEF)

	Verbonden ondernemingen	Ondernemingen met deelnemings- verhouding	Andere ondernemingen
1. Deelnemingen en aandelen			
a. Aanschaffingswaarde			
Bij de opening van het boekjaar	90 945 446	53 704 661	15 066 563
Mutaties tijdens het boekjaar :			
Aanschaffingen	0	4 659 118	0
Overdrachten en verkopen	-837 093	-247 945	-1 269
Bij het einde van het boekjaar	90 108 353	58 115 834	15 065 294
c. Waardeverminderingen			
Bij de opening van het boekjaar	10 683 152	1 583 859	554 154
Mutaties tijdens het boekjaar :			
Geboekt	751 762	0	0
Teruggenomen	-763 388	0	0
Afgeboekt	-825 335	0	0
Bij het einde van het boekjaar	9 846 191	1 583 859	554 154
d. Niet-opgevraagde bedragen			
Bij de opening van het boekjaar	0	75 000	0
Bij het einde van het boekjaar	0	75 000	0
Nettoboekwaarde bij het einde van het boekjaar (a) - (c) - (d)	80 262 162	56 456 975	14 511 140
2. Vorderingen			
Nettoboekwaarde bij de opening van het boekjaar	538 360	725 019	275 058
Mutaties tijdens het boekjaar :			
Toevoegingen	0	0	9 773
Terugbetalingen	0	0	-80 227
Wisselkoersverschillen	-2 309	-24 420	0
Nettoboekwaarde bij het einde van het boekjaar	536 051	700 599	204 604
Gecumuleerde waardeverminderingen bij het einde van het boekjaar	250 000	0	0

TOELICHTING

V. DEELNEMINGEN EN AANDELEN IN ANDERE VENNOOTSCHAPPEN

Naam en zetel	Soorten aandelen of deelbewijzen in bezit	Aandelen gehouden door		Gegevens uit de laatste beschikbare jaarrekening				
		rechtstreeks	door dochters	Jaar-rekening per	Munt-een-heden	Eigen vermogen (in duizenden munteenheden)	Netto-resultaat	
		Aantal	%					

A. Deelnemingen in de verbonden ondernemingen (dochters en kleindochters)

Industrie

Recticel, Brussel BTW 405-666-668	gew. pref. VVPR	12 481 823 6 455 389 253 881	69,95	0,00	31.12.94	BEF	7 131 961	514 246
--------------------------------------	-----------------------	------------------------------------	-------	------	----------	-----	-----------	---------

Non-ferro

Union Minière, Brussel BTW 401-574-852	gew. VVPR	10 546 084 963 480	46,51	3,65	31.12.94	BEF	21 114 974	-1 394 000
---	--------------	-----------------------	-------	------	----------	-----	------------	------------

Diensten

Tractebel, Brussel BTW 403-239-886	gew. VVPR	3 498 685 307 879	27,53	9,62	31.12.94	BEF	81 316 868	9 789 805
---------------------------------------	--------------	----------------------	-------	------	----------	-----	------------	-----------

Genfina, Brussel BTW 435-084-986	gew.	3 660	60,00		30.06.95	BEF	6 230 144	503 707
-------------------------------------	------	-------	-------	--	----------	-----	-----------	---------

Financiële dochters

"TCI" Tanks Consolidated Investments, Nassau-Bahamas	Cat. A van GBP 1 Cat. B van BEF 1	90 480 000 000	90,00 100,00	10,00	31.12.95	BEF	374 306	-63 561
---	--------------------------------------	-------------------	-----------------	-------	----------	-----	---------	---------

"GIF", Luxemburg	gew.	390 000	97,50	2,50	31.12.95	BEF	870 921	-28 968
------------------	------	---------	-------	------	----------	-----	---------	---------

"GIF", Curaçao-Nederlandse Antillen	gew.	4 013	100,00		31.12.95	NLG	437 887	-31 905
-------------------------------------	------	-------	--------	--	----------	-----	---------	---------

"GIF", Rotterdam-Nederland	gew.	4 078	100,00		31.12.95	NLG	53 469	-7 295
----------------------------	------	-------	--------	--	----------	-----	--------	--------

Coördinatiecentrum "Generale", Brussel BTW 427-646-274	gew.	1 699 977	100,00		31.12.95	BEF	18 148 368	886 472
--	------	-----------	--------	--	----------	-----	------------	---------

Belgatel (in vereffening), Brussel BTW 430-510-348	gew.	2 140 000	100,00		31.12.94	BEF	60 739	3 094
---	------	-----------	--------	--	----------	-----	--------	-------

Sogenbel, Brussel BTW 436-443-877	gew.	31 500	96,92	3,08	30.06.95	BEF	208 569	-31 062
--------------------------------------	------	--------	-------	------	----------	-----	---------	---------

"CEDEE" Compagnie Européenne pour le Développement Electrique et Electronique, Brussel BTW 427-337-062	gew.	312 656	99,99	0,01	15.12.95	BEF	1 462 282	-323 805
---	------	---------	-------	------	----------	-----	-----------	----------

Union Financière et Industrielle "U.F.I.", Luik BTW 402-305-601	gew.	4 998 541	99,98		31.12.95	BEF	-237 472	1 016
--	------	-----------	-------	--	----------	-----	----------	-------

"Finoutremer" Compagnie Financière Européenne et d'Outre-Mer, Brussel BTW 403-227-218	gew.	705 193	55,16	1,47	31.12.95	BEF	4 678 152	272 766
---	------	---------	-------	------	----------	-----	-----------	---------

CIG-Intersys Group, Brussel BTW 434-292-952	gew.	605 000	55,00		31.12.95	BEF	27 522	804
--	------	---------	-------	--	----------	-----	--------	-----

V. DEELNEMINGEN EN AANDELEN IN ANDERE VENNOOTSCHAPPEN (vervolg)

Naam en zetel	Soorten aandelen of deelbewijzen in bezit	Aandelen gehouden door			Gegevens uit de laatste beschikbare jaarrekening			
		rechtstreeks		door dochters	Jaar-rekening per	Munt-een-heden	Eigen vermogen	Netto-resultaat
		Aantal	%	%			(in duizenden munteenheden)	
Andere deelnemingen								
Société Générale de Belgique, Japan C° Ltd Tokio - Japan	gew.	500	100,00		31.12.95	JPY	35 881	1 590
"SIBL" Société d'Investissement du Bassin Liégeois - Luik BTW 450-953-889	gew. Oprichters-aandelen	41 599 0 41 599	100,00 50,00		31.12.94	BEF	423 052	7 052
"SEL" Société Espace Léopold, Brussel BTW 435-890-977	aand. "A"	3 320	16,60	33,40	31.12.94	BEF	264 831	40 046
De Coene (in vereffening), Kortrijk BTW 405-327-861	gew.	81 250	22,39	77,26	31.12.95	BEF	-651 926	-32

B. Deelnemingen in andere ondernemingen waarmee een deelnemingsverhouding bestaat

Industrie

ARBED, Luxemburg	gew. pref. zonder stemrecht	926 297 440 000	15,44		31.12.94	LUF	45 136 707	453 036
Coficem, Parijs - Frankrijk	aand.	787 324			31.12.94	FRF	567 982	29 306

Financiële diensten

Generale Bank, Brussel BTW 403-199-702	gew. VVPR	3 934 570 459 438	29,32	0,34	31.12.94	BEF	86 534 678	8 206 749
Fortis AG, Brussel BTW 403-249-586	gew. VVPR warrants	6 712 493 281 028 162 864			31.12.94	BEF	50 594 520	5 574 503
"BELFIN" Compagnie Belge pour le Finance- ment de l'Industrie, Brussel BTW 420-479-855	gew. volst. 25%	100 000	10,00	13,00	31.12.95	BEF	547 542	17 243

Overige deelnemingen

"SPE" Sociedade Portuguesa de Empreendimentos, Lissabon-Portugal	gew. van PTE 1000	85 907	1,72	0,87	31.12.94	PTE	410 810	-2 135 825
Sybeta, Charleroi BTW 400-398-281	pref. "S"	181	0,22	8,53	31.12.94	BEF	277 468	130 947
Accor, Evry-Frankrijk	aand. van FRF 100	2 988 582	10,34		31.12.94	FRF	12 660 000	368 000

TOELICHTING

V. DEELNEMINGEN EN AANDELEN IN ANDERE VENNOOTSCHAPPEN (vervolg)

Naam en zetel	Soorten aandelen of deelbewijzen in bezit	Aandelen gehouden door		Gegevens uit de laatste beschikbare jaarrekening			
		rechtstreeks		Jaar-rekening per	Munt-een-heden	Eigen vermogen (in duizenden munteenheden)	Netto-resultaat
		Aantal	%				

C. Voornaamste andere portefeuille-aandelen

CFE, Brussel BTW 400-464-795	gew.	8 768	0,75		31.12.94	BEF	4 349 925	487 272
Fibelpar, Charleroi BTW 414-752-204	gew. VVPR pref.	6 780 430 441 654 5 493	5,51	12,56	30.06.95	BEF	27 950 083	1 534 967
Elf Aquitaine, Courbevoie - Frankrijk	aand.	3 600 000						
Sambrinvest, Charleroi BTW 427-908-867	gew. "B"	1 500	7,50	7,50	30.06.95	BEF	238 891	29 418
Nivelinvest, Court-Saint-Etienne BTW 430-636-943	gew. "B"	3 000	10,00	6,67	30.06.95	BEF	32 244	10 113
Siparex Participations, Freiburg-Zwitserland	gew. "A"	5 990	1,86		31.03.95	CHF	12 340	-542
"BATC" Brussels Airport Terminal Cy, Brussel BTW 433-137-365	gew.	52 501	6,56		31.12.94	BEF	3 005 739	318 090
Amorim Investimentos E Participacoes, Lourosa-Portugal	aand.PTE 1.000	3 333 333	6,84		31.12.94	PTE	67 053 877	727 500
Ifimo, Mozelos - Portugal	aand.PTE 1.000	66 666	6,84		31.12.95	PTE	14 734 308	-688
LGA, Luxemburg	gew.	220 000	50,00		31.12.94	LUF	5 453 590	-24 931
Flanders Expo, Gent BTW 427-328-649	gew.	100	1,32	3,95	31.12.94	BEF	786 336	24 558

VI. GELDBELEGGINGEN, OVERIGE BELEGGINGEN

(in duizenden BEF)

	Boekjaar	Vorig boekjaar
Aandelen	1 246 635	1 358 442
Boekwaarde verhoogd met het niet-opgevraagde bedrag	1 248 235	1 360 042
Niet-opgevraagd bedrag	-1 600	-1 600
Vastrentende effecten	0	894 423
Termijnrekeningen bij kredietinstellingen		
met een resterende looptijd of opzeggingstermijn van :	168 905	308 495
• meer dan één maand en ten hoogste één jaar	105 000	0
• hoogstens één maand	63 905	308 495

VII. OVERLOPENDE REKENINGEN

(in duizenden BEF)

	Boekjaar
Over te dragen lasten	15 713
Niet-vervallen opgelopen interesten	33 232

VIII. STAAT VAN HET KAPITAAL

	Bedragen (in duizenden BEF)	Aantal aandelen
A. Kapitaal		
1. Geplaatst kapitaal		
• Bij de opening van het boekjaar	58 928 523	
• Bij het einde van het boekjaar	58 928 523	
2. Samenstelling van het kapitaal		
2.1. Soorten aandelen		
Gewone reserve-aandelen	58 928 523	70 601 069
2.2. Aandelen op naam of aan toonder		
Op naam		52 046 181
Aan toonder		18 554 888
E. Toegestaan niet-geplaatst kapitaal	45 000 000	
G. De structuur van het aandeelhouderschap van de Generale Maatschappij van België is beschreven in punt XXII hierna.		

IX. VOORZIENINGEN VOOR OVERIGE RISICO'S EN KOSTEN

	(in duizenden BEF)
	Boekjaar
Voorziening voor verplichtingen	229 353
Voorziening voor diverse risico's	1 056 821

TOELICHTING

X. STAAT VAN DE SCHULDEN

(in duizenden BEF)

	Schulden (of gedeelte van de schulden) met een resterende looptijd van		
	ten hoogste één jaar	meer dan één jaar doch ten hoogste 5 jaar	meer dan 5 jaar
A. Uitsplitsing van de schulden met een oorspronkelijke looptijd van meer dan één jaar, naargelang van hun resterende looptijd			
2. Niet-achtergestelde obligatieleningen	0	400 000	0
Overige schulden	36 705	134 112	7 025
Totaal	36 705	534 112	7 025
C. Schulden m.b.t. belastingen, bezoldigingen en sociale lasten			Boekjaar
1. Belastingen			
b) Niet-vervallen belastingschulden			30 096
c) Geraamde belastingschulden			15 000
2. Bezoldigingen en sociale lasten			
b) Andere schulden m.b.t. bezoldigingen en sociale lasten			129 251

XI. OVERLOPENDE REKENINGEN

(in duizenden BEF)

	Boekjaar
Te betalen kosten	71 978
Over te dragen opbrengsten	15 836
Niet-vervallen opgelopen interesten	26 139

XII. BEDRIJFSRESULTATEN

(in duizenden BEF, behalve C.1.)

	Boekjaar	Vorig boekjaar
C.1. Gemiddeld personeelsbestand	96	95
Arbeiders	6	6
Bedienden	57	56
Directiepersoneel	31	31
Andere	2	2
C.2. Personeelskosten		
a) Bezoldigingen en rechtstreekse sociale voordelen	274 496	284 137
b) Patronale bijdragen voor sociale verzekeringen	67 204	68 577
c) Patronale premies voor buitenwettelijke verzekeringen	32 389	33 611
d) Andere personeelskosten	1 347	1 477
D. Waardeverminderingen		
2. Op handelsvorderingen, geboekte	0	5
F. Andere bedrijfskosten		
Belastingen en taksen op de bedrijfsuitoefening	99 549	83 037

XIII. FINANCIËLE RESULTATEN

(in duizenden BEF)

	Boekjaar	Vorig boekjaar
A. Andere financiële opbrengsten		
Wisselkoersverschillen	26 345	150 817
Omrekeningsverschillen	99 740	63 182
Interesten en premies op financiële instrumenten	0	105 024
Commissies en diverse opbrengsten	14 744	13 973
C. Waardeverminderingen op vlottende activa		
Geboekt	43 320	88 319
Teruggenomen	-9 503	-9 712
D. Andere financiële kosten		
Voorzieningen van financiële aard		
• Aangelegd	24 766	35 930
• Gebruikt en teruggenomen	-24 766	-35 930
Wisselkoersverschillen	30 597	255 061
Omrekeningsverschillen	110 089	86 062
Interesten en premies op financiële instrumenten	0	144 868
Commissies en diverse kosten	40 875	42 366

XV. BELASTINGEN OP HET RESULTAAT

(in duizenden BEF)

	Boekjaar
A.1. Belastingen op het resultaat van het boekjaar	15 000
a) Verschuldigde of betaalde belastingen en voorheffingen	204 487
b) Geactiveerde overschotten van betaalde belastingen en voorheffingen	-204 487
c) Geraamde belastingsupplementen (opgenomen onder post 450/3 van de passiva)	15 000
A.2. Belastingen op het resultaat van vorige boekjaren	860
a) Verschuldigde of betaalde belastingsupplementen	860
B. Belangrijkste oorzaken van de verschillen tussen de winst vóór belastingen, zoals deze blijkt uit de jaarrekening, en de geraamde belastbare winst	
Aftrek van definitief belaste inkomsten	5 900 000
Onttrekking aan de belastingvrije reserves	405 100
Meerwaarden, minderwaarden, waardeverminderingen en terugnemingen die uit de belastbare basis uitgesloten zijn	1 045 000
Belastbare voorzieningen en belastingonthefving van voorzieningen	316 000

TOELICHTING

XVI. ANDERE TAKSEN EN BELASTINGEN TEN LASTE VAN DERDEN

(in duizenden BEF)

	Boekjaar	Vorig boekjaar
A. Belasting over de toegevoegde waarde, egalisatiebelasting en speciale taks in rekening gebracht tijdens het boekjaar :		
1. aan de onderneming (aftrekbaar)	26 740	42 258
2. door de onderneming	31 613	29 272
B. Ingehouden bedragen ten laste van derden bij wijze van :		
1. Bedrijfsvoorheffing	118 781	120 890
2. Roerende voorheffing	923 685	972 243

XVII. NIET IN DE BALANS OPGENOMEN RECHTEN EN VERPLICHTINGEN

(in duizenden BEF)

	Boekjaar
Persoonlijke zekerheden die door de onderneming werden gesteld of onherroepelijk beloofd als waarborg of verplichtingen van derden :	
Maximumbedrag ten belope waarvan andere verplichtingen van derden door de onderneming zijn gewaarborgd	2 275 000
Goederen en waarden gehouden door derden in hun naam ten bate en op risico van de onderneming, voor zover deze goederen en waarden niet in de balans zijn opgenomen	
<i>Belangrijke verplichtingen tot aankoop van vaste activa</i>	
Diverse gegeven "puts"	60 000
<i>Belangrijke verplichtingen tot verkoop van vaste activa</i>	
Diverse gegeven "calls"	3 000

Beknorte beschrijving van de regeling inzake het aanvullend rust- of overlevingspensioen ten behoeve van de personeels- of directieleden, met opgave van de genomen maatregelen om de daaruit voortvloeiende kosten te dekken.

Het personeel geniet een gewaarborgd rust- en overlevingspensioen gebaseerd op het aantal jaren dienst en op het niveau van bezoldiging op het einde van de loopbaan. Deze waarborgen worden gedekt door groepsverzekeringspolissen. De wiskundige reserves worden jaarlijks herberekend.

Nieuwe financiële instrumenten

De maatschappij maakt af en toe gebruik van afgeleide financiële instrumenten om risico's te dekken die inherent zijn aan de gewone bedrijfsuitoefening ; geen enkel afgeleid financieel instrument wordt met speculatieve doeleinden aangehouden.

XVIII. BETREKKINGEN MET VERBONDEN ONDERNEMINGEN EN MET ONDERNEMINGEN WAARMEE EEN DEELNEMINGSVERHOUDING BESTAAT

(in duizenden BEF)

	Verbonden ondernemingen		Ondernemingen waarmee een deelnemingsverhouding bestaat	
	Boekjaar	Vorig boekjaar	Boekjaar	Vorig boekjaar
I. Financiële vaste activa	80 798 213	80 800 654	57 157 575	52 770 821
deelnemingen	80 262 161	80 262 294	56 456 975	52 045 802
vorderingen: andere	536 052	538 360	700 600	725 019
2. Vorderingen	123 122	6 694 304	148 137	99 511
op meer dan één jaar	0	0	5 425	5 425
op hoogstens één jaar	123 122	6 694 304	142 712	94 086
3. Geldbeleggingen	143 474	156 511		
aandelen	143 474	156 511		
4. Schulden	10 520 699	12 567 191	76 310	145 670
op meer dan één jaar	136 843	136 843	36 705	73 396
op hoogstens één jaar	10 383 856	12 430 348	39 605	72 274
5. Persoonlijke en zakelijke zekerheden door de onderneming gesteld of onherroepelijk beloofd als waarborg voor schulden of verplichtingen van verbonden ondernemingen	2 275 000	2 911 600		
7. Financiële resultaten				
Opbrengsten				
uit financiële vaste activa	3 312 290	2 461 290		
uit vlottende activa	46 229	568 615		
andere financiële opbrengsten	1 350	6 568		
Kosten				
van schulden	507 647	756 086		
andere financiële kosten	496	9 677		
8. Realisatie van vaste activa				
Verwezenlijkte minderwaarden	3 491	0		

XIX. FINANCIËLE BETREKKINGEN MET

(in duizenden BEF)

	Boekjaar
a) Bestuurders en beheerders	
4. Rechtstreekse en onrechtstreekse bezoldigingen ten laste van de resultatenrekening, voor zover deze vermelding niet uitsluitend of hoofdzakelijk betrekking heeft op de toestand van één enkel identificeerbaar persoon :	56 432

XX. SAMENVATTING VAN DE WAARDERINGSREGELS VOOR HET OPMAKEN VAN DE DOOR ARTIKEL 7 VAN DE WET VAN 17 JULI 1975 VOORGESCHREVEN INVENTARISSEN

I. Oprichtingskosten

De kosten van kapitaalverhoging of van uitgifte van al dan niet converteerbare obligaties worden op vijf jaar afgeschreven. De kosten van omzetting worden ten laste genomen tijdens het boekjaar waarin ze werden gemaakt.

II. Materiële vaste activa

De materiële vaste activa worden op het actief van de balans geboekt tegen hun aanschaffingsprijs of hun kostprijs of hun inbrengwaarde. De afschrijvingen worden toegepast op grond van de lineaire methode tegen de fiscaal toegestane percentages, namelijk :

Gebouwen	3 % per jaar;
Veranderingswerken aan de betrokken gebouwen	10 % per jaar;
Informaticamaterieel	33 % per jaar;
Ander materieel	20 % per jaar;
Meubilair	10 % per jaar;
Safes	5 % per jaar.

De bijkomende kosten, onder meer de niet-aftrekbare B.T.W., worden afgeschreven gedurende het boekjaar waarin ze werden gedragen, met uitzondering van die welke betrekking hebben op de personenwagens die aan hetzelfde ritme als de investeringswaarde worden afgeschreven.

III. Financiële vaste activa

Deelnemingen en andere effecten in portefeuille

Behalve voor de per 31 december 1977 aangehouden effecten, waarvan de historische inventariswaarde tijdens het overgangsboekjaar 1977 het voorwerp was van een aanpassing krachtens de afwijking toegestaan door de Controle-overheid, worden de aanschaffingen op het actief van de balans geboekt tegen hun aankoopprijs of inbrengwaarde, rekening houdend met de eventueel nog te storten bedragen.

Op het einde van elk maatschappelijk boekjaar wordt een afzonderlijke waardering verricht van elk effect dat in de financiële vaste activa voorkomt, teneinde de toestand, de rentabiliteit of de vooruitzichten van de betrokken vennootschap zo goed mogelijk weer te geven.

De waarderingsmethode wordt objectief gekozen, rekening houdend met de aard en de kenmerken van het effect.

Zij kan steunen op één van de gewoonlijk voor dergelijke waarderings gebruikte methodes of op het op gepaste wijze gewogen gemiddelde van verscheidene methodes.

De aldus voor een effect in aanmerking genomen waarderingsmethode wordt stelselmatig van het ene op het andere boekjaar gebruikt, behalve wanneer, als gevolg van de ontwikkeling van de omstandigheden, het niet langer mogelijk is ze te gebruiken. In dat geval, wanneer de wijziging belangrijke gevolgen heeft, wordt daarvan speciaal melding gemaakt in de toelichting.

Wanneer uit die waardering een duurzame ontwaarding blijkt ten opzichte van de inventariswaarde, wordt voor de effecten overgegaan tot een

waardevermindering die gelijk is aan het als duurzaam aan te merken gedeelte van de vastgestelde minderwaarde.

Een terugnemering van waardevermindering wordt geboekt wanneer een duurzame meerwaarde wordt vastgesteld op de effecten die vroeger het voorwerp zijn geweest van een dergelijke vermindering.

Zoals voorheen is het nog steeds de regel, niet tot herwaarderingen over te gaan niettegenstaande de meerwaarden die uit de waardering van de effecten blijken.

Vorderingen

Op het ogenblik van de verrichting worden de vorderingen tegen hun nominale waarde geboekt. Indien ze in vreemde munten zijn uitgedrukt, worden ze geboekt voor hun tegenwaarde in Belgische frank tegen de koers van de dag van aanschaffing. Op het einde van het boekjaar worden ze gewaardeerd op grond van de laatste wisselkoers van het boekjaar.

De regels inzake waardevermindering zijn gelijkaardig aan die voor de effecten.

IV. Vorderingen op meer dan één jaar en vorderingen op ten hoogste één jaar

De vorderingen worden geboekt tegen hun nominale waarde. De vorderingen in vreemde munten worden geboekt in Belgische frank tegen de koers van de dag van de verrichting en gewaardeerd tegen de laatste wisselkoers van het boekjaar.

Een waardevermindering wordt toegepast wanneer hun terugbetaling op de vervaldag geheel of gedeeltelijk onzeker is of in het gedrang komt of wanneer de realisatiewaarde op de balansdatum kleiner is dan de boekwaarde en op voorwaarde dat de ontwaarding duurzaam is in het geval van vorderingen op meer dan één jaar.

V. Geldbeleggingen en liquide middelen

In beginsel worden de beleggingseffecten gewaardeerd tegen de laatste beurskoers van het boekjaar wanneer hun markt belangrijk is.

De overige geldbeleggingen en de liquide middelen worden gewaardeerd zoals de vorderingen op ten hoogste één jaar.

VI. Voorzieningen voor risico's en kosten

De Raad van Bestuur onderzoekt bij het afsluiten van elk boekjaar de voorzieningen die moeten worden gevormd om onder meer te dekken :

- de grote herstellings- of onderhoudswerken;
- de risico's die voortvloeien uit voorschotten of waarborgen;
- andere risico's, indien nodig.

De voorzieningen betreffende de vroegere boekjaren worden geregeld herzien en teruggenomen via de resultatenrekening indien ze overbodig zijn geworden.

VII. Schulden op meer dan één jaar en schulden op ten hoogste één jaar

Die schulden worden tegen hun nominale waarde geboekt.

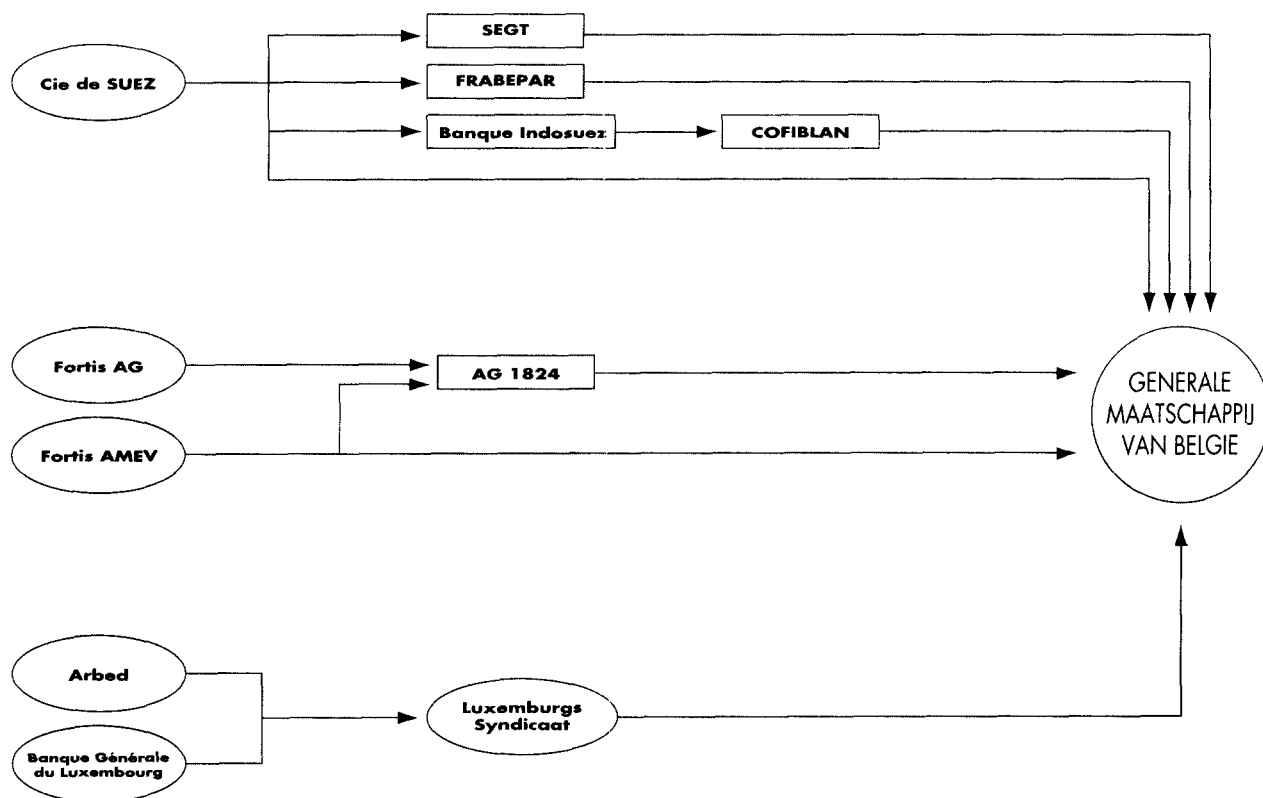
XXI. IN DE LOOP VAN HET BOEKJAAR 1995 HEEFT DE GENERALE AAN HAAR COMMISSARISSSEN-REVISOREN VERSCHILLENDE OPDRACHTEN VAN BIJSTAND EN ADVIES TOEVERTROUWD

De vergoedingen met betrekking tot deze prestaties buiten hun mandaat bedroegen :

BEF 310.000 voor Price Waterhouse, Bedrijfsrevisoren, BCV

BEF 200.000 voor Deloitte & Touche, Bedrijfsrevisoren, BCV

XXII. SAMENSTELLING VAN HET AANDEELHOUDERSCHAP VAN DE GENERALE MAATSCHAPPIJ VAN BELGIE OP 31 DECEMBER 1995



TOELICHTING

				Datum van de laatst ontvangen mededeling art. 4 § 2 Wet van 2/3/1989	Aantal aandelen	Percentage (*)
Benamingen van de directe aandeelhouders:						
Compagnie de SUEZ :					44 192 055	62,59%
Compagnie de SUEZ SA	1 rue d'Astorg	75008 PARIJS	14.04.95	34 859 575	49,38%	
FRABEPAR NV	Blanchestraat 27	1060 BRUSSEL	14.04.95	6 235 704	8,96%	
SEGT SA	1 rue d'Astorg	75008 PARIJS	14.04.95	319 229	0,45%	
COFIBLAN NV	Blanchestraat 27	1060 BRUSSEL	14.04.95	2 687 547	3,81%	
Aandelen Fortis AG + Luxemburgs Syndicaat (samen optredend) :					9 375 810	14,60%
Fortis AG :					7 575 810	11,80%
AG 1824 NV	E. Jacqumainlaan 53	1000 BRUSSEL	08.04.91	7 560 180	11,77%	
SODINVEST NV	E. Jacqumainlaan 53	1000 BRUSSEL	08.04.91	5	t.h.(**)	
G. SIMONS & Cie NV	Suikerrui 5 - Bus 1	2000 ANTWERPEN	08.04.91	825	t.h.(**)	
AMEV Levensverzekering NV	Archimedeslaan 10	3500 HB UTRECHT	08.04.91	9 200	0,01%	
AMEV Levensverzekeringen NV	Wetstraat 13	1000 BRUSSEL	08.04.91	5 600	0,01%	
Luxemburgs Syndicaat :					1 800 000	2,80%
• ARBED SA	19 avenue de la Liberté	2930 LUXEMBURG	08.04.91	652 500	1,02%	
• Banque Générale du Luxembourg SA	14 rue Aldringen	1906 LUXEMBURG	08.04.91	465 000	0,72%	
• SIDARFIN NV	Kouter 188	9000 GENT	08.04.91	682 500	1,06%	

(*) De noemer die voor de percentageberekening werd gebruikt, bedraagt 64.210.066 voor de mededelingen van 8 april 1991 (met inbegrip van 149.061 op die datum bestaande niet-uitgeoefende warrants) en 70.601.069 voor de mededelingen van 14 april 1995.

(**) Ter herinnering

De bovenstaande lijst is in strikte overeenstemming met de laatste transparatiemededelingen die de Generale heeft ontvangen. Haar aandeelhouderschap heeft in 1995 evenwel wijzigingen zonder drempeloverschrijding ondergaan, die bijgevolg niet tot de opstelling van een nieuwe mededeling hebben geleid. Het organogram van het aandeelhouderschap (op 31 december 1995) houdt rekening met de veranderingen die haar ter kennis werden gebracht.

VERKLARING BETREFFENDE DE GECONSOLIDEERDE JAARREKENINGEN

De onderneming maakt een geconsolideerde jaarrekening en een geconsolideerd jaarverslag op en publiceert ze in overeenstemming met de bepalingen van de koninklijke besluiten van 25 november 1991 en 6 maart 1990.

De geconsolideerde jaarrekening van de Generale Maatschappij van België is door middel van consolidatie opgenomen in de geconsolideerde jaarrekening van de Compagnie de Suez, 1 rue d'Astorg te 75008 Parijs (Frankrijk). De geconsolideerde jaarrekening van die vennootschap is verkrijgbaar op haar maatschappelijke zetel.

Wij hebben, overeenkomstig de wettelijke en statutaire voorschriften, de jaarrekening per 31 december 1995 van de Generale Maatschappij van België NV nagezien. Ons nazicht is uitgevoerd overeenkomstig de algemene controle-normen en de aanbevelingen van het Instituut der Bedrijfsrevisoren. Bij de uitvoering van onze controlewerkzaamheden hebben wij kunnen steunen op de administratieve organisatie van uw vennootschap die een interne controle behelst aangepast aan de aard en de omvang van haar activiteiten. Wij hebben van de bestuurders en aangestelden van de vennootschap de ophelderingen en inlichtingen verkregen die wij hebben gevraagd.

Op basis van onze controles bevestigen wij dat :

- de boekhouding is gevoerd en de jaarrekening is opgesteld in overeenstemming met de wettelijke en bestuursrechtelijke voorschriften die daarop toepasselijk zijn ;
- het jaarverslag van Raad van Bestuur de door de wet vereiste inlichtingen bevat die in overeenstemming zijn met de gegevens uit de jaarrekening ;
- de resultaatbestemming die aan de Algemene Vergadering wordt voorgelegd in overeenstemming is met de statuten en met de vennootschapswet ;
- wij geen kennis hebben van verrichtingen gedaan of beslissingen genomen met overtreding van de vennootschapswet of van de statuten.

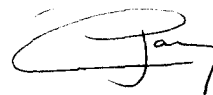
Tot besluit verklaren wij zonder voorbehoud dat, naar ons oordeel, de jaarrekening per 31 december 1995 van de Generale Maatschappij van België NV - met een balanstotaal van BEF 155.528 miljoen en met een winst van BEF 6.917 miljoen voor het boekjaar eindigend op die datum - een getrouw beeld geeft van het vermogen, van de financiële toestand en van de resultaten van de vennootschap, in overeenstemming met algemeen aanvaarde boekhoudprincipes en waarderingsregels en dat de in de Toelichting verstrekte verantwoordingen passend zijn.

4 april 1996

Het College der Commissarissen-revisoren



PRICE WATERHOUSE
Bedrijfsrevisoren, BCV
Vertegenwoordigd door Robert PEIRCE



DELOITTE & TOUCHE
Bedrijfsrevisoren, BCV
Vertegenwoordigd door Claude POURBAIX

Hoofdzetel

Generale Maatschappij van België

Koningsstraat 30, B-1000 Brussel, België
Tel. (32-2) 507.02.11, Fax (32-2) 512.18.95
E-mail: G.Dellicour@generale.be

Vertegenwoordigingen in het buitenland

Hong Kong

Generale Maatschappij van België
Société Générale de Belgique
c/o Tractebel Pacific Ltd
Unit F, 10st Floor, United Centre
95 Queensway, Hongkong
Tel. (852) 860.42.00, Fax (852) 528.09.36

Japan en Zuidoost-Azië

Société Générale de Belgique (Japan) Co. Ltd.
Imperial Tower 9A-2, 1-1-1
Uchisaiwai-cho, Chiyoda-ku, Tokyo 100, Japan
Tel. (81-33) 593.07.65, Fax (81-33) 593.07.66

Volksrepubliek China

Generale Maatschappij van België
Société Générale de Belgique
Beijing Representative Office
Zijin Guest House
3-21 Chongwenmen Xidajie
Beijing 100005, People's Republic of China
Tel. (81-10) 65.12.71.57, Fax (81-10) 65.12.71.58
E-mail: lgbj@iucol.cn.net

Zaire

Generale Maatschappij van België
Société Générale de Belgique
B.P. 249, Kinshasa 1, Zaire
Telecel (243-88) 44.957

Generale Groep

ACCOR

2 rue de la Mare Neuve
F-91021 Evry Cedex, Frankrijk
Tel. (33-1) 60.87.43.20, Fax (33-1) 60.77.04.58
Administratieve zetel:
Tour Maine-Montparnasse,
33, avenue du Maine, F - 75755 Paris Cedex 15, Frankrijk
Tel. (33-1) 45.38.86.00, Fax (33-1) 45.38.85.67

ARBED

19 avenue de la Liberté L-2930 Luxemburg
Tel. (352) 479.21, Fax (352) 479.226.75

FINOUTREMER

Koningsstraat 30, B-1000 Brussel, België
Tel. (32-2) 510.02.64, Fax (32-2) 510.02.69

FORTIS AG

E. Jacquemainlaan 53, B-1000 Brussel, België
Tel. (32-2) 220.81.11, Fax (32-2) 220.81.50

GENERALE BANK

Warandeborg 3, B-1000 Brussel, België
Tel. (32-2) 516.21.11, Fax (32-2) 516.42.22

RECTICEL

Plejadendaan 15, B-1200 Brussel, België
Tel. (32-2) 775.18.11, Fax (32-2) 775.19.90

SAGEM

6 avenue d'Iena F-75783 Paris Cedex 16, Frankrijk
Tel. (33-1) 40.70.63.63, Fax (33-1) 47.20.39.46

TRACTEBEL

Troonplein 1, B-1000 Brussel, België
Tel. (32-2) 510.71.11, Fax (32-2) 510.73.88

UNION MINIERE

Gulledelle 92, B-1200 Brussel, België
Tel. (32-2) 778.81.11, Fax (32-2) 778.89.00
Vanaf 1 juli 1996:
Broekstraat 31
B-1000 Brussel, België
Tel. (32-2) 227.71.11, Fax (32-2) 227.79.00

J a a r v e r s l a g 1 9 9 5

GENERALE MAATSCHAPPIJ VAN BELGIE

Koningsstraat 30

B-1000 Brussel

België

Telefoon: (32-2) 507-02-11

Fax: (32-2) 512-18-95

H.R.B. 17.487

B.T.W. 403.203.264

•

De Directie Communicatie verstrekt informatie aan

aandeelhouders en beleggers:

Telefoon: (32-2) 507-02-77

Fax: (32-2) 513-43-27

Informatie inzake de Generale en haar dochterondernemingen

is beschikbaar op Internet op het adres

<http://www.generale.be/>

Ce rapport est également disponible en français

This report is also available in English

•

Met dank aan

de Communicatiediensten van de ondernemingen

van de Groep

•

Design en realisatie : Image Plus, Brussel, België

Druk : Drukkerij Snoeck-Ducaju, Gent, België

Nederlandse vertaling: Anné, Leroy & Partners, Antwerpen, België

MP, Gent, België

Coördinatie: Directie Communicatie, Generale Maatschappij van België